

F@ST 3764

Instrukcja obsługi



SAGEMCOM

Sagemcom nieustannie śledzi rozwój technologiczny i wciąż stara się ulepszać swoje produkty, aby umożliwić klientom korzystanie w pełni z ich możliwości. W związku z tym firma zastrzega sobie prawo do wprowadzania odpowiednich zmian w dokumentacji dot. swoich produktów bez uprzedzenia.

Wszystkie marki wymienione w tej instrukcji obsługi są zastrzeżone przez swoich właścicieli:

- **F@ST™** jest zarejestrowanym znakiem towarowym.
- **Sagemcom** jest zarejestrowanym znakiem towarowym.
- **Windows™** i **Internet Explorer™** są zarejestrowanymi znakami towarowymi firmy Microsoft Corporation.

Poniższa instrukcja obsługi została przygotowana, aby umożliwić użytkownikom obsługiwanie i zarządzanie sprzętem. Jedynie profil administratora jest chroniony hasłem i pozwala na uzyskanie dostępu do funkcji w trybie odczytu i zapisu dla wszystkich parametrów routera.

Uwaga





Konfiguracja modemu za pomocą HTTP jest szczegółowo opisana w dziale 3.

Ważne



Poniższa instrukcja obsługi opisuje modem w trybie ADSL, ADSL2, ADSL2 + i VDSL2. Wszystkie szczegóły postępowania z trybem FTTH opisane zostały w dziale 9.

Przewodnik po symbolach użytych w poniższej instrukcji obsługi

Symbole	Znaczenie
 Uwaga	Ważna informacja, którą należy wziąć pod uwagę.
 Ważne	Ostrzeżenie przed wykonaniem czynności lub poważnym skutkiem niedopatrzenia jej wykonania

Jak korzystać z tej instrukcji obsługi?

Poniższa instrukcja obsługi podzielona została na działy i aneksy, w których omówione zostały następujące zagadnienia:

Dział 1 Wstęp

Dział 2 Opis i podłączenie modemu F@ST 3764

Dział 3 Jak uzyskać dostęp do usług internetowych

Dział 4 Rozpoczęcie pracy z modemem F@ST 3764

Dział 4 Przegląd narzędzi konfiguracji HTTP

Dział 5 Korzystanie z interfejsu szybkiej konfiguracji

Dział 6 Korzystanie z interfejsu zaawansowanej konfiguracji

Aneks 7 Załącznik 7 – Rozwiązywanie problemów

Aneks 8 Załącznik 8 – Zasady bezpieczeństwa

Aneks 9 Załącznik 9 – Środowisko

Aneks 10 Załącznik 10 – Parametry techniczne

Aneks 11 Załącznik 11 – Konfiguracja domyślna

Aneks 12 Załącznik 12 – Słowniczek

Aneks 13 Załącznik 13 – Opis podłączenia styków gniazd

1	Wstęp.....	7
1.1	Prezentacja	7
1.2	Zawartość zestawu.....	10
1.3	(Minimalne) wymagania	11
2	Opis i podłączenie F@st 3764.....	12
2.1	Opis	12
2.1.1	Złącza	12
2.1.2	Opis kontrolki urządzenia.....	13
2.2	Instrukcje dotyczące bezpiecznej instalacji.....	14
2.3	Instalacja modemu F@ST 3764	15
2.3.1	Zasilanie.....	15
2.3.2	Podłączenie kabla ADSL / VDSL.....	15
2.3.3	Podłączenie telefonu	15
2.3.4	Podłączenie dekodera STB (Set Top Box) do modemu.....	17
2.3.4.1	Dekoder STB (Set Top Box) w trybie Bridged	17
2.3.4.2	Dekoder STB (Set Top Box) w trybie Routed	17
3	Jak uzyskać dostęp do usług internetowych	18
4	Instalacja drukarki	19
4.1	W systemie Windows XP.....	19
4.2	W systemie Windows 7	21
5	Przegląd narzędzi konfiguracji HTTP.....	25
5.1	Przegląd konfiguracji.....	25
5.2	Zapoznanie z interfejsem szybkiej konfiguracji	26
5.3	Zapoznanie z interfejsem zaawansowanej konfiguracji	29
5.4	Zanim zaczniesz czytać instrukcję.....	32
6	Korzystanie z interfejsu szybkiej konfiguracji	33
6.1	Wyświetlanie informacji strony startowej	34
6.2	Zmiana języka modemu	36
6.3	Zmiana hasła.....	37
6.4	Zmiana typu połączenia	38
6.5	Sprawdzanie stanu połączenia z Internetem	39
6.6	Sprawdzanie stanu podłączonych urządzeń.....	40
6.7	Sprawdzanie stanu usługi telefonicznej.....	41
6.8	Konfiguracja połączenia WiFi	42
6.9	Konfiguracja usługi DHCP	44
6.10	Tworzenie reguł NAT / PAT	46
6.11	Konfigurowaniu usługi DNS.....	48
6.12	Ustawianie strefy czasowej	50
6.13	Zarządzanie usługą Universal Plug and Plug	51
6.14	Konfigurowanie statycznej tablicy trasowania.....	52
6.15	Konfiguracja telefonii internetowej (Voice Over IP).....	53
6.16	Konfiguracja ustawień PPP	56
6.17	Konfiguracja zapory sieciowej (firewall).....	57
6.18	Zawieszenie wszystkich ograniczeń bezpieczeństwa	58
6.19	Przywracanie ustawień fabrycznych.....	59
6.20	Praca i zabawa z modemem	60
7	Korzystanie z interfejsu zaawansowanej konfiguracji	61
7.1	Mapa strony	61
7.2	Wyświetlanie informacji strony startowej	62
7.3	Określenie poziomu zabezpieczeń zapory sieciowej (firewall).....	63
7.4	Tworzenie reguł kontroli dostępu.....	64
7.4.1	Edycja reguły kontroli dostępu.....	65
7.4.2	Dodawanie reguły kontroli dostępu.....	65
7.4.3	Dodawanie reguły harmonogramu.....	66

7.4.4	Dodawanie nowego segmentu czasowego.....	66
7.5	Udostępnianie usług internetowych	67
7.5.1	Dodawanie reguł przekazywania portów	67
7.6	Zawieszenie wszystkich ograniczeń bezpieczeństwa	68
7.7	Wywoływanie wyzwiania portów dla danych przychodzących	69
7.7.1	Dodawanie reguły wyzwiania portów (port triggering).....	69
7.7.2	Wstrzymywanie reguły wyzwiania portów.....	71
7.8	Ograniczanie dostępu do witryn internetowych.....	72
7.8.1	Blokowanie witryn internetowych.....	72
7.8.2	Dodawanie obiektów sieci	73
7.9	Modyfikowanie informacji o adresach IP w nagłówkach pakietów IP	74
7.9.1	Dodawanie nowego adresu IP NAT.....	74
7.9.2	Dodawanie reguł NAT	74
7.10	Zarządzanie połączeniami.....	76
7.11	Określenie zasad wejścia i wyjścia	77
7.11.1	Dodawanie zaawansowanego filtru	77
7.12	Wyświetlanie właściwości systemu.....	79
7.13	Zarządzanie użytkownikami	80
7.13.1	Modyfikowanie ustawień konta użytkownika.....	80
7.13.2	Modyfikowanie ustawień konta grupy użytkowników	81
7.13.3	Dodawanie użytkownika.....	81
7.13.4	Dodawanie grupy użytkowników	82
7.13.5	Blokowanie użytkownika lub grup użytkowników	82
7.13.6	Konfiguracja Mail Server powiadomień	82
7.14	Konfiguracja sieci.....	84
7.14.1	Zarządzanie właściwościami połączenia LAN Bridge	85
7.14.1.1	Zakładka "Ogólne"	85
7.14.1.2	Zakładka "Ustawienia".....	86
7.14.1.3	Zakładka "Routing".....	88
7.14.1.4	Zakładka Mostkowanie.....	89
7.14.1.5	Zakładka Zaawansowane.....	90
7.14.2	Właściwości połączenia Ethernet WAN	90
7.14.2.1	Zakładka Ogólne	91
7.14.2.2	Zakładka Ustawienia	91
7.14.2.3	Zakładka Zawansowane.....	93
7.14.3	Właściwości WAN Multicast Bridge	93
7.14.3.1	Zakładka ogólne.....	94
7.14.3.2	Zakładka Ustawienia	94
7.14.3.3	Zakładka Mostkowanie.....	94
7.14.3.4	Zakładka Zaawansowane.....	95
7.14.4	PPP Właściwości VDSL Internet	95
7.14.4.1	Zakładka ogólne.....	95
7.14.4.2	Zakładka Ustawienia	96
7.14.4.3	Zakładka routing.....	96
7.14.4.4	Zakładka PPP	96
7.14.4.5	Zakładka Zaawansowane.....	97
7.14.5	Zarządzanie połączeniami sieciowymi.....	98
7.14.5.1	Tworzenie nowego połączenia	98
7.14.5.2	Tworzenie nowej trasy.....	99
7.14.5.3	Tworzenie nowego filtra Bridge	100
7.14.5.4	Dodawanie nowych adresów IP	101
7.14.5.5	Pomijanie istniejącego połączenia.....	101
7.15	Wyświetlanie statystyk modemu.....	102
7.15.1	Statystyki procesora	103
7.16	Zarządzanie plikiem konfiguracyjnym	104

7.16.1	Przesyłanie nowego pliku konfiguracyjnego	104
7.16.2	Zapisywanie bieżącego pliku konfiguracyjnego	105
7.17	Ponowne uruchomienie modemu	106
7.18	Przywracanie ustawień fabrycznych	107
7.19	Aktualizacja oprogramowania firmware	108
7.20	Klonowanie adresu MAC	109
7.21	Diagnostyka	110
8	Załącznik 7 – Rozwiązywanie problemów.....	111
8.1	Sprawdzanie przypisania adresu IP	111
8.2	Diody LED panelu przedniego.....	111
8.3	Nadzorowanie pracy routera	112
8.4	Opis kontrolki urządzenia	113
8.4.1	Dioda LED "ADSL" miga powoli	113
8.4.2	Dioda "Wi-Fi" wyłączona	113
8.4.3	Wszystkie diody LED są wyłączone	113
8.5	Ponowne uruchomienie routera.....	113
9	Załącznik 8 - Zasady bezpieczeństwa	115
9.1	Zasady bezpieczeństwa	115
9.1.1	Poziomy bezpieczeństwa	115
9.2	Deklaracja zgodności EC	115
10	Załącznik 9 - Środowisko	116
10.1	Dyrektywa E 2002/96/CE	116
11	Załącznik 10 - Parametry techniczne	117
11.1	Parametry zewnętrzne	117
11.2	Charakterystyka różnych interfejsów	117
11.3	Charakterystyka otoczenia	118
11.4	Protokoły	119
12	Załącznik 11 – Konfiguracja domyślna	120
12.1	Domyślna nazwa użytkownika i hasło.....	120
12.2	Domyślna konfiguracja sieci lokalnej (LAN).....	120
12.3	Domyślna konfiguracja lokalnej sieci bezprzewodowej (WLAN)	120
13	Załącznik 12 - Słowniczek.....	121
14	Załącznik 13 - Opis podłączenia styków gniazd	123
14.1	Styki złącza LINE	123
14.2	Styki złącza PWR.....	123
14.3	Styki złącza LAN1, LAN2, LAN3 i LAN4	124

1 Wstęp

1.1 Prezentacja

Poniższa instrukcja obsługi przeznaczona jest dla urządzenia F@ST 3764. Sprzęt ten stanowi bramę domową, która daje użytkownikom szerokopasmowy dostęp do Internetu z komputera lub konsoli do gier za pomocą różnych interfejsów Ethernet (10, 100 lub 1000 Base-T) lub Wi-Fi (IEEE 802.11b/g/n) za pomocą sieci ADSL / ADSL2 / ADSL2 + / VDSL2. F@ST 3764 może też posiadać wbudowany punkt dostępowy do połączeń Wi-Fi w standardzie 802.11n w paśmie 5 GHz.

Jeden z portów Ethernet modemu F @ ST 3764 przeznaczony jest do podłączenia zewnętrznego NTU (ONT Media Converter) dla aplikacji FTTH.

F@ST 3764 jest modemem, który zapewnia jednocześnie dostęp do usług "Triple Play" (Internet, telewizja, telefon).

Korzystając z tych interfejsów, modem ten umożliwia zarówno surfowanie po Internecie jak i oglądanie telewizji. Pozwala także na prowadzenie rozmów telefonicznych przez Internet z klasycznego telefonu analogowego lub telefonu IP SIP. Modem ten posiada dwa porty telefoniczne. Opcjonalnie modem F @ ST 3764 może być wyposażony we wbudowaną stację bazową DECT CAT I / Q.

Uwaga



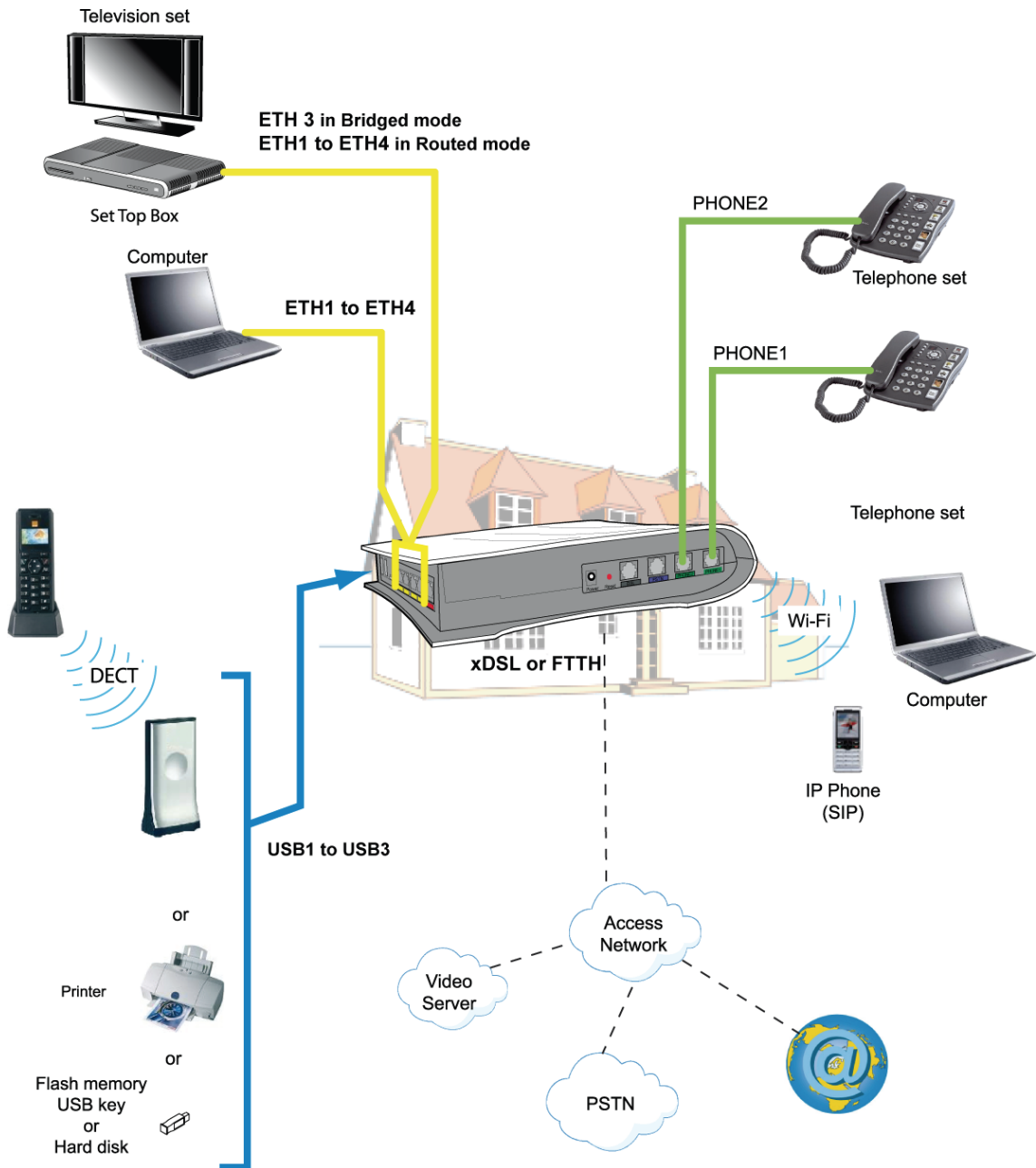
Produkty F @ ST 3764 dostosowują funkcję ADSL dla usługi POTS (UIT G.992.1/3/5 - Aneks A) i funkcję VDSL dla usługi POTS (ITU G.993.2 - Aneks B). Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem.

Porty USB umożliwiają i / lub są wykorzystywane do „udostępniania pamięci” i „udostępniania drukarki” w sieci LAN i WAN.

Ważne



Produkty F @ ST 3764 dostosowują funkcję ADSL dla usługi POTS (UIT G.992.1/3/5 - Aneks A) i funkcję VDSL dla usługi POTS (ITU G.993.2 - Aneks B). Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z lokalnym przedstawicielem.

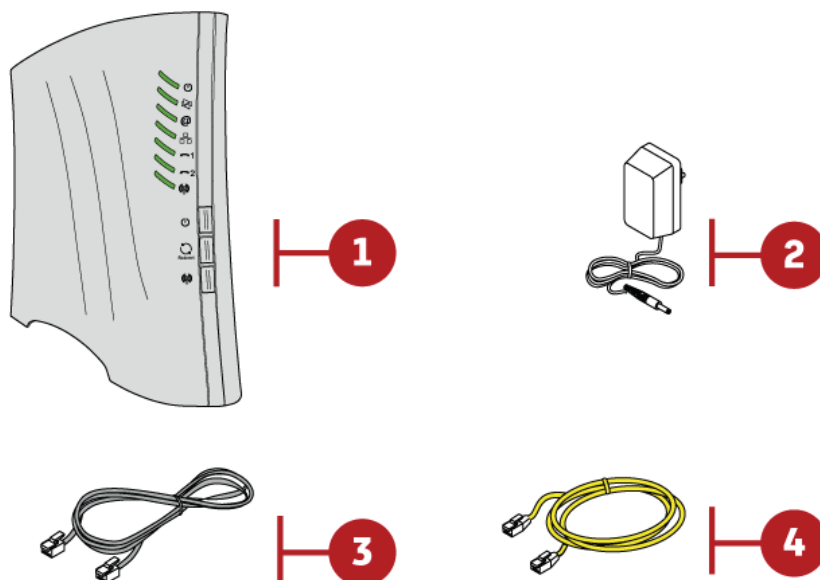


Główne cechy i funkcje urządzenia to:

- Wysoce wydajny, bezpieczny modem/router z interfejsem ADSL/ADSL2/ADSL2+/VDSL2
- Interfejsy:
 - 4 porty Ethernet 10/100/1000BT,
 - 1 port USB 2.0 "Master",
 - 1 port Wi-Fi (802.11b/g/n) przez mini-PCI,
- DHCP Klient / Server / Relay,
- DNS Server / Relay,
- Klient FTP
- Klient TFTP
- Klient HTTP
- Kontrola dostępu (klient FTP / TELNET / HTTP / SSH)
- Router NAT / PAT - Zgodność z FTP, IRC, Net2Phone, Netbios, DNS, Netmeeting, VPN passthrough (IPSec, IKE, PPTP, L2TP), CUSeeMe, RealAudio, Microsoft i innymi,
- Zapora sieciowa (firewall)
- SIP Voice over IP
- Protokół Spanning Tree
- Łatwy w konfiguracji serwer HTTP,
- Multi-ATM VC i ATM Quality of Service (CBR, UBR, VBR)
- UPnP
- TR069
- Printserwer (serwer wydruku)
- Serwer mediów
- Aktualizacja oprogramowania firmware modemu (lokalna i zdalna)
- Plik konfiguracyjny tworzenia kopii zapasowej, przywracania i uaktualniania pliku konfiguracyjnego (lokalny i zdalny)

1.2 Zawartość zestawu

Modem jest dostarczany w opakowaniach, których zawartość zmienia się w zależności od zamówienia:



Element	Opis
1	modem F@ST 3764
2	zasilacz
3	Przewód ADSL RJ11/11 FDT (długość = 3 m) do podłączenia modemu do linii telefonicznej
4	Przewód Ethernet RJ45/RJ45 (długość = 1,75 m) do podłączenia modemu do portu Ethernet komputera

Uwaga



Dostawa niekompletnego bądź uszkodzonego sprzętu. Jeśli dostarczone urządzenie jest uszkodzone lub niekompletne, skontaktuj się z dostawcą.

1.3 (Minimalne) wymagania

Korzystanie z modemu wymaga przynajmniej:

- komputera wyposażonego w:
 - interfejs Wi-Fi 802.11b/g/n
- lub
 - interfejs Ethernet (10Base-T, 10/100BASE-T lub 10/100/1000BASE-T).
- przeglądarkę internetową (zalecana: Internet Explorer w wersji 5 lub nowszej).

Minimalna konfiguracja komputera to:

- dla Windows: Pentium II, 400 MHz, RAM: 128 MB,
- dla MacOS: Power PC G3, 233 MHz, RAM: 128 MB,
- minimalna rozdzielczość monitora: 1024 x 768.

Jeśli chcesz korzystać z funkcji Wi-Fi (standard IEEE 802.11b/g/n), musisz posiadać Wi-Fi Pack Standard.

Uwaga



Przed zainstalowaniem modemu, radzimy odinstalować inny zainstalowany modem lub router (na przykład router ADSL).




2 Opis i podłączenie F@st 3764

2.1 Opis

Poniższy rysunek przedstawia modem F@ST 3764.









2.1.1 Złącza

Oznaczenie	Znaczenie
Widok z dołu	
Power	Złącze to podłączenia zewnętrznego zasilacza znajdującego się w zestawie routera.
Reset	Ten przycisk pozwala na zresetowanie routera do konfiguracji fabrycznej. Naciśnięcie przycisku przez 15 sekund resetuje modem do ustawień fabrycznych. Uwaga: Aby zapobiec przypadkowej utracie konfiguracji routera, nie wciskaj przycisku Reset bez wyraźnej potrzeby.
DSL	Złącze RJ11 służy do podłączenia linii ADSL lub VDSL (interfejs WAN).
PSTN	Złącze RJ11 służy do podłączenia kablowej linii telefonicznej.
PHONE (x 1 lub 2)	Złącza RJ11 służące do podłączenia klasycznego telefonu analogowego w celu korzystania z telefonii internetowej (VoIP).
Widok z tyłu	
USB 1	Złącze USB wykorzystywane do udostępniania pamięci Flash, udostępniania drukarki.
ETH (od 1 do 4)	Złącza RJ45 (10/100/1000BASE-T interfejs Ethernet). Złącza te są oznaczone kolorem żółtym. Są one używane do podłączenia do komputera lub telewizora (za pośrednictwem dekodera TV / Video).
WAN ETH	Port dedykowany FTTH WAN. Służy do podłączania urządzenia ONT.
Widok z przodu	
 On / Off	Przycisk włączania / wyłączania zasilania modemu
 Reboot	Przycisk ten pozwala zrestartować router.
 WLAN/WPS	Przycisk ten umożliwia przełączenie routera w tryb parowania i połączenia z urządzeniem Wi-Fi klienta.

2.1.2 Opis kontrolki urządzenia



W poniższej tabeli wyjaśniono znaczenie diod LED na przednim panelu modemu:

LED	Status	Znaczenie
 Zasilanie	Wyłączony	Zasilanie wyłączone
	Kolor zielony	Zasilanie włączone
 WAN	Wyłączony	Zasilanie wyłączone
	Zielony migający	Aktywność interfejsu WAN
 Internet	Wyłączony	Internet wyłączony
	Zielony świecący światłem ciągłym	Konto internetowe zostało skonfigurowane
	Zielony migający	Konto internetowe musi zostać skonfigurowane
 LAN	Wyłączony	Brak ruchu na interfejsie LAN
	Zielony migający	Ruch na interfejsie LAN
 (1 lub 2)	Wyłączony	Usługi telefoniczne nie są dostępne na porcie telefonicznym.
	Zielony świecący światłem ciągłym	Usługi telefoniczne są skonfigurowane i dostępne na porcie telefonicznym.
	Zielony migający	Linia telefoniczna w użyciu.
 WLAN	Wyłączony	Wi-Fi zdezaktywowany
	Zielony świecący światłem ciągłym	Wi-Fi aktywowany
	Zielony migający	Aktywność interfejsu Wi-Fi

2.2 Instrukcje dotyczące bezpiecznej instalacji

Źródło zasilania

- Nie wolno zakrywać zasilacza modemu.
- Nigdy nie otwieraj zasilacza, gdyż może to narazić Cię na śmiertelne niebezpieczeństwo.
- Do modemu dołączony został zasilacz. Nie należy podłączać do modemu innych zasilaczy gdyż grozi to uszkodzeniem urządzenia.
- Dołączony do zestawu zasilacz klasy II nie musi być uziemiony. Podłączenie do sieci elektrycznej powinno być zgodne z oznaczeniami podanymi na etykiecie.
- Użyj łatwo dostępnego gniazda sieciowego znajdującego się w pobliżu modemu. Kabel zasilający ma 2 m długości.
- Ułóż przewód zasilający w taki sposób, aby uniknąć przypadkowej przerwy w dostawie prądu do modemu.
- Modem ten jest przeznaczony do podłączenia do sieci zasilającej typu TT (ziemia-ziemia) lub TN (ziemia-neutralny).
- Modem nie jest przeznaczony do podłączenia do instalacji elektrycznej typu IT (neutralny uziemiony przez impedancję).
- Ochrona przed zwarciami i nieszczelnościami między fazą, neutralnym, a ziemią, powinna być zapewniona w instalacji elektrycznej budynku. Układ zasilania tych urządzeń powinien być wyposażony w zabezpieczenie różnicowe o wartości 16A.

Warunki lokalizacyjne

Poprzez wybór odpowiedniej lokalizacji, można zapewnić trwałość urządzenia. Upewnij się, że wybrana lokalizacja ma następujące cechy:

- Modem powinien zostać zainstalowany i używany wewnątrz budynku.
- Temperatura w pomieszczeniu nie może przekraczać 45 ° C.
- Modem można umieścić na biurku lub stałe pionowo przymocować do ściany.
- Nie wolno narażać modemu na działanie silnego światła słonecznego lub umieszczać go w pobliżu źródła znacznego ciepła.
- Nie należy umieszczać modemu w miejscu, w którym narażony byłby na znaczną kondensację pary wodnej.
- Nie wolno narażać modemu na kontakt z wodą.
- Nie wolno zakrywać obudowy modemu.
- Nie należy używać modemu lub jego urządzeń peryferyjnych do transmisji zewnętrznych, poza budynkowych.

Konserwacja



- Nigdy nie należy samodzielnie otwierać obudowy. Może tego dokonać jedynie wykwalifikowany personel zatwierdzony przez Twojego dostawcę.
- Nie używaj środków czyszczących w płynie ani w aerozolu.

2.3 Instalacja modemu F@ST 3764

2.3.1 Zasilanie

1. Podłącz końcówkę przewodu zasilającego, dostarczonego z urządzeniem, do gniazda zasilania modemu.
2. Podłącz zasilacz do pobliskiego gniazda sieci energetycznej.
3. Włącz modem.

4. Dioda  zaświeci się jako pierwsza. Następnie pozostałe diody zaświecą się na chwilę.

Dioda LED  miga podczas ustanawiania połączenia ADSL, a następnie stabilizuje się jak dioda .

Uwaga



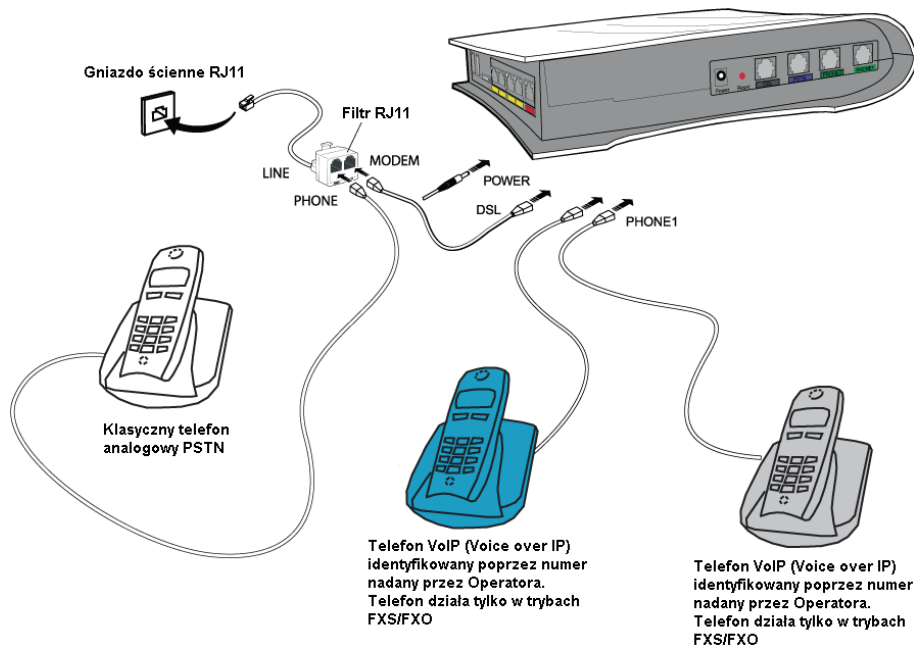
Proces uruchamiania modemu trwa około dwóch minut.

2.3.2 Podłączenie kabla ADSL / VDSL

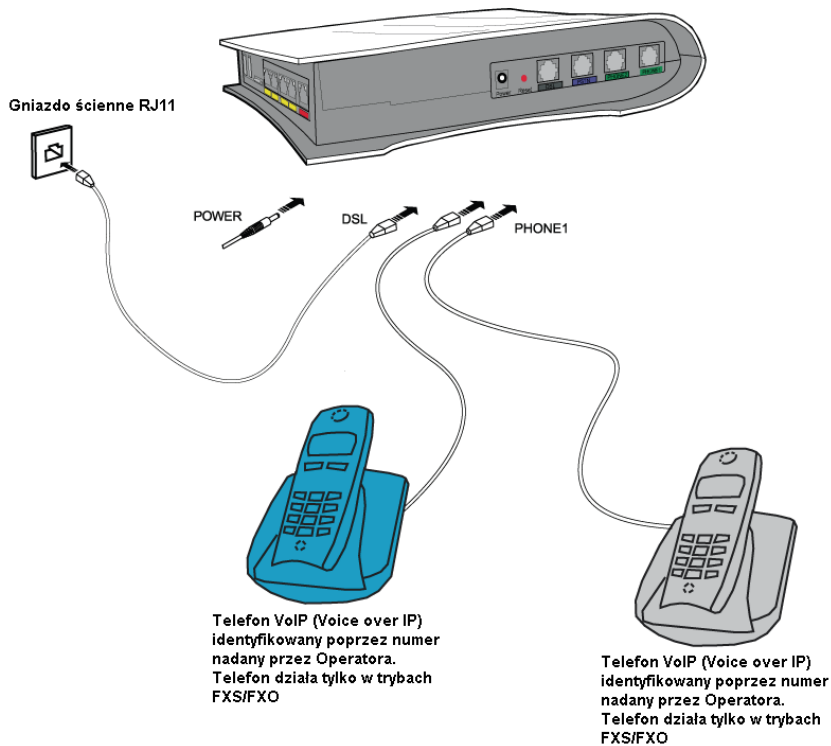
1. Podłącz jeden koniec kabla RJ11/RJ11 dostarczonego z urządzeniem do gniazda DSL modemu.
2. Podłącz drugi koniec kabla tak, jak pokazano na rysunkach 2.2 i 2.3.

2.3.3 Podłączenie telefonu

1. Podłącz klasyczny telefon analogowy do gniazdko PHONE1 modemu tak, jak pokazano na rysunkach 2.2 i 2.3.
2. Podłącz kolejny klasyczny telefon analogowy do gniazdko PHONE2 modemu tak, jak pokazano na rysunkach 2.2 i 2.3.



Rysunek 2.2 – Podłączenie zasilania, kabla ADSL/VDSL, zestawów telefonicznych (częściowe uwolnienie pętli lokalnej)



Rysunek 2.3 – Podłączenie zasilania, kabla ADSL/VDSL, zestawów telefonicznych (całkowite uwolnienie pętli lokalnej)

2.3.4 Podłączenie dekodera STB (Set Top Box) do modemu

W zależności od trybu telewizji IPTV z jakiego chcesz korzystać (tryb Bridged lub Routed), podłącz dekodery STB do modemu w sposób opisany w odpowiedniej sekcji. Domyślnie, router jest skonfigurowany tak, że porty ETH1, ETH2 oraz ETH3 są w trybie Routed, natomiast port ETH4 w trybie Bridged. Istnieje możliwość zmiany konfiguracji portów, tak aby porty ETH1 i ETH2 były w trybie Routed, natomiast porty ETH3 i ETH4 w trybie Bridged, lub wszystkie porty ETH w trybie Routed.

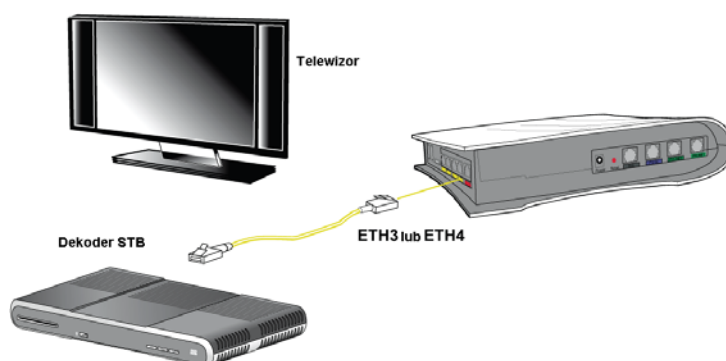
Uwaga



Aby dowiedzieć się o sposobie podłączenia dekodera STB, zapoznaj się z dokumentacją producenta.

2.3.4.1 Dekoder STB (Set Top Box) w trybie Bridged

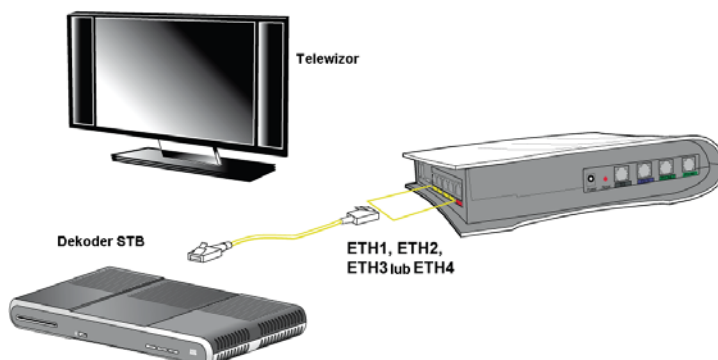
1. Podłącz koniec kabla Ethernet (RJ45/RJ45 - kabel nie jest dołączony do zestawu instalacyjnego) do złącza Ethernet ETH3 lub ETH4 modemu.
2. Podłącz drugi koniec kabla do dekodera TV.



Rysunek 2.4- Dekoder STB (Set Top Box) w trybie Bridged

2.3.4.2 Dekoder STB (Set Top Box) w trybie Routed

1. Podłącz koniec kabla Ethernet (RJ45/RJ45 - kabel nie jest dołączony do zestawu instalacyjnego) do jednego ze złączy Ethernet (ETH1, ETH2, ETH3 lub ETH4) modemu.
2. Podłącz drugi koniec kabla do dekodera TV.

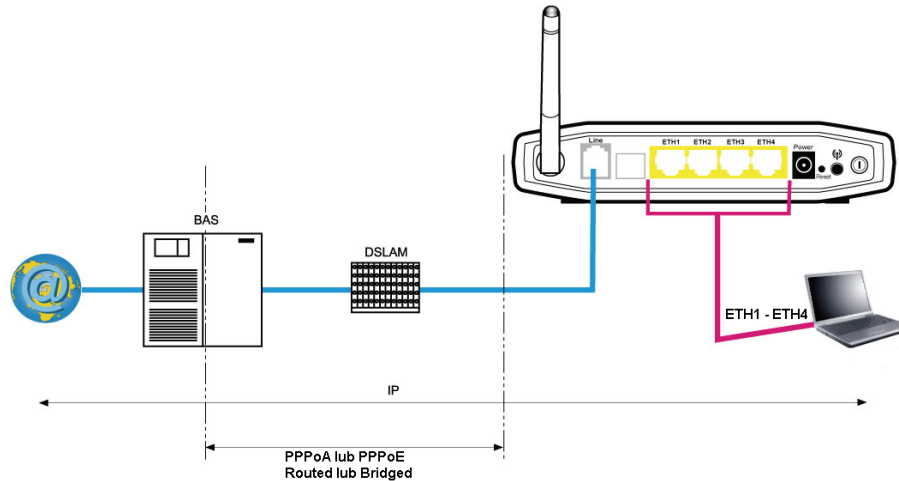


Rysunek 2.5- Dekoder STB (Set Top Box) w trybie Routed

3 Jak uzyskać dostęp do usług internetowych

Router został zaprojektowany tak, aby umożliwić dostęp do Internetu w najprostszy możliwy sposób. Większość parametrów routera została już ustawiona:

- Domyślnie skonfigurowany serwer DHCP.
- Przekazywanie zapytań DNS z sieci lokalnej do Internetu.



Korzystając z płyty instalacyjnej CD-ROM można szybko uzyskać dostęp do Internetu.

W zależności od umowy z dostawcą usług internetowych, możesz także mieć dostęp do telewizji przy użyciu ADSL (patrz punkt 6).

Parametry konfiguracji routera są wprowadzane podczas instalacji (identyfikator połączenia, hasło połączenia). Parametry te mogą także być wprowadzone lub zmienione w menu połączenia internetowego narzędzia konfiguracji HTTP (nazwa użytkownika PPP, hasło PPP).

Uwagi

Jeżeli terminale nie są klientami DHCP, sieć lokalna używa w takim przypadku adresowania statycznego.

Sprawdź, czy:

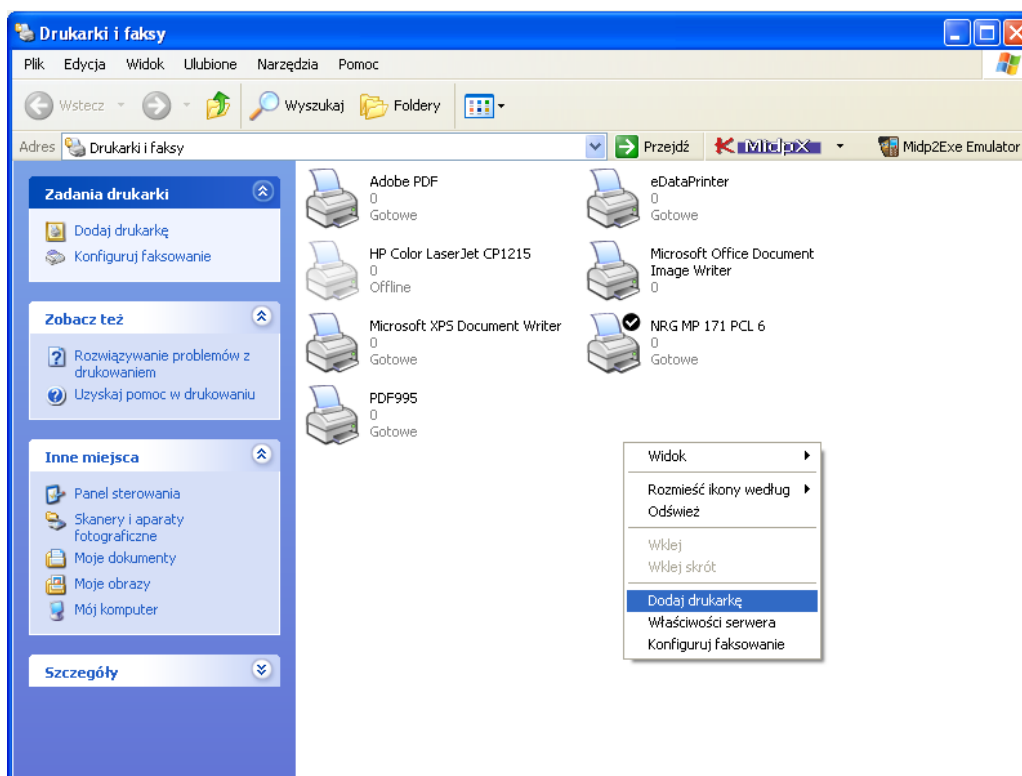
- router należy do tej samej puli adresowania
- domyślna brama urządzenia w sieci lokalnej jest taka sama jak adres routera,
- adresy DNS są prawidłowo skonfigurowane w każdym terminalu. Router umożliwia przekazywanie zapytań DNS.
-

W celu zainstalowania F@ST 3764, należy zapoznać się z Instrukcją Szybkiej Instalacji tego produktu.

4 Instalacja drukarki

4.1 W systemie Windows XP

1. Podłącz drukarkę za pomocą USB do portu routera. Upewnij się, że drukarka jest podłączona do zasilania.
2. Dodaj drukarkę sieciową
 - Idź do menu Start → Ustawienia → Drukarki i faksy
 - Prawym przyciskiem myszy w oknie głównym kliknij opcję Dodaj drukarkę



- Wybierz Drukarka sieciowa i dodaj ścieżkę dla drukarki <http://192.168.1.1:631>

Kreator dodawania drukarki

Określanie drukarki

Jeśli nie znasz nazwy lub adresu drukarki, możesz wyszukać drukarkę, która odpowiada Twoim potrzebom.

Do jakiej drukarki chcesz podłączyć?

Przeglądaj w poszukiwaniu drukarki

Podłącz do tej drukarki (lub zaznacz tę opcję i kliknij przycisk Dalej, aby znaleźć drukarkę):

Nazwa:

Przykład: \\serwer\drukarka

Podłącz do drukarki w sieci domowej lub biurowej:

Adres URL:

Przykład: http://server/printers/myprinter/.printer


< Wstecz Dalej > Anuluj





- Zainstaluj drukarkę poprzez wybranie modelu z listy lub poprzez użycie dysku.


Kreator dodawania drukarki

Zainstaluj oprogramowanie drukarki

Nazwa producenta i model określają, którego oprogramowania drukarki użyć.

 Kliknij nazwę producenta i nazwę modelu drukarki. Jeśli posiadasz dysk instalacyjny drukarki, kliknij przycisk Z dysku. Jeśli ta drukarka nie jest wymieniona, odszukaj w dokumentacji drukarki inne, zgodne oprogramowanie drukarki.

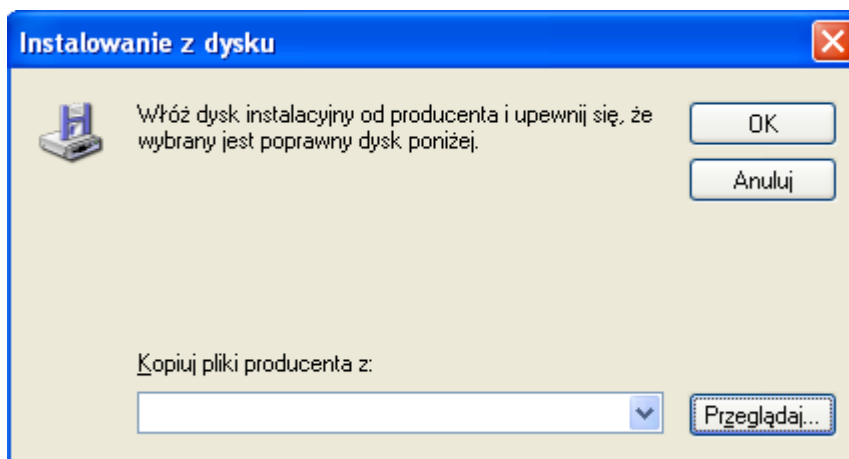
Producent	Drukarki
<ul style="list-style-type: none"> Varityper Wang Wipro ePeripherals Xante Xerox 	<ul style="list-style-type: none">  Xerox 3006  Xerox 4505  Xerox 4505 PS  Xerox 4510

 Ten sterownik jest podpisany cyfrowo. Windows Update Z dysku...

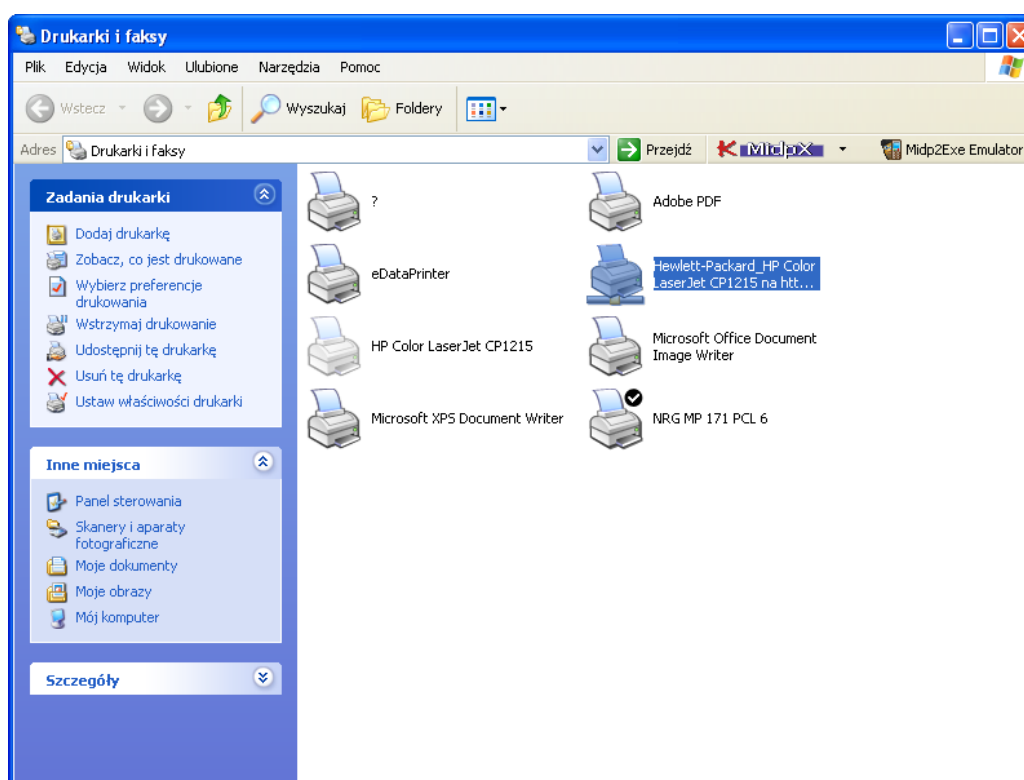
[Wiaśnij mi, dlaczego podpisywanie sterowników jest ważne](#)

< Wstecz Dalej > Anuluj

- W przypadku braku instalowanej drukarki na liście, należy wybrać opcję „Z dysku...” oraz wyszukać pliki instalacyjne w odpowiedniej lokalizacji, a następnie nacisnąć OK.

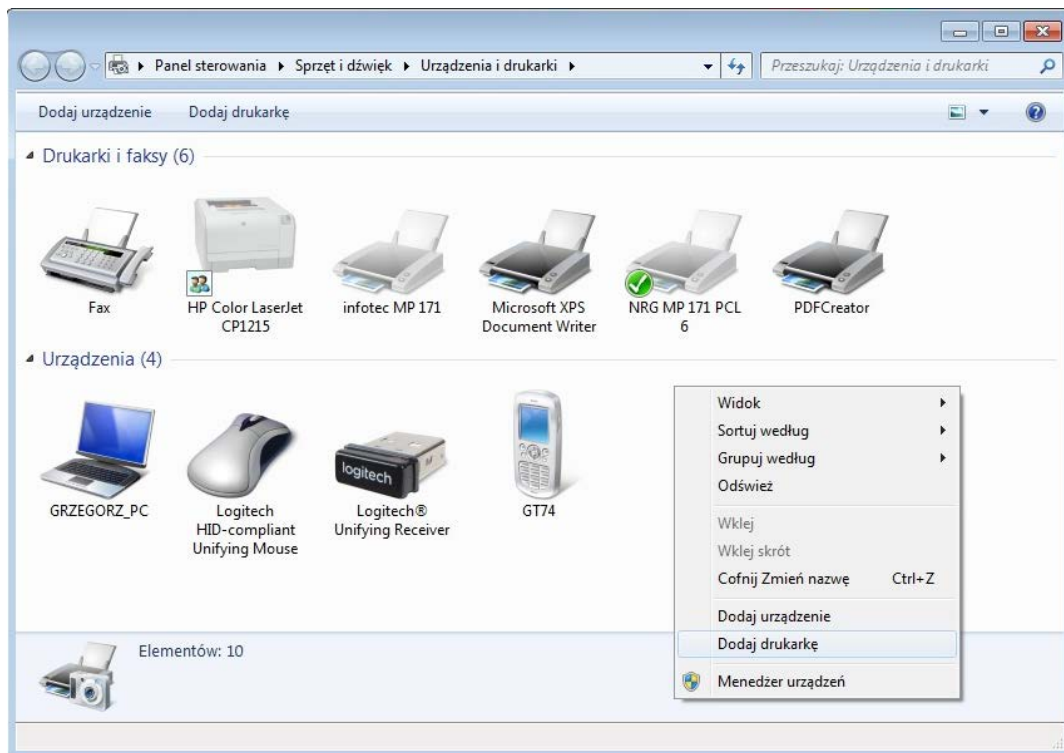


3. Drukarka została zainstalowana pomyślnie.

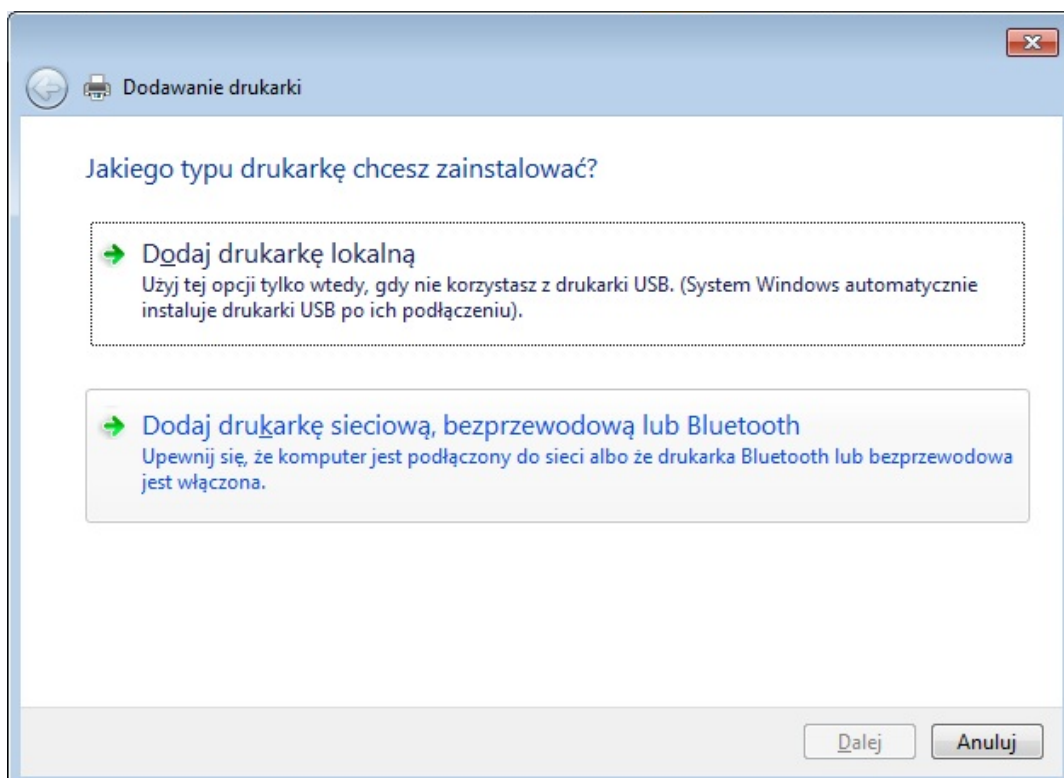


4.2 W systemie Windows 7

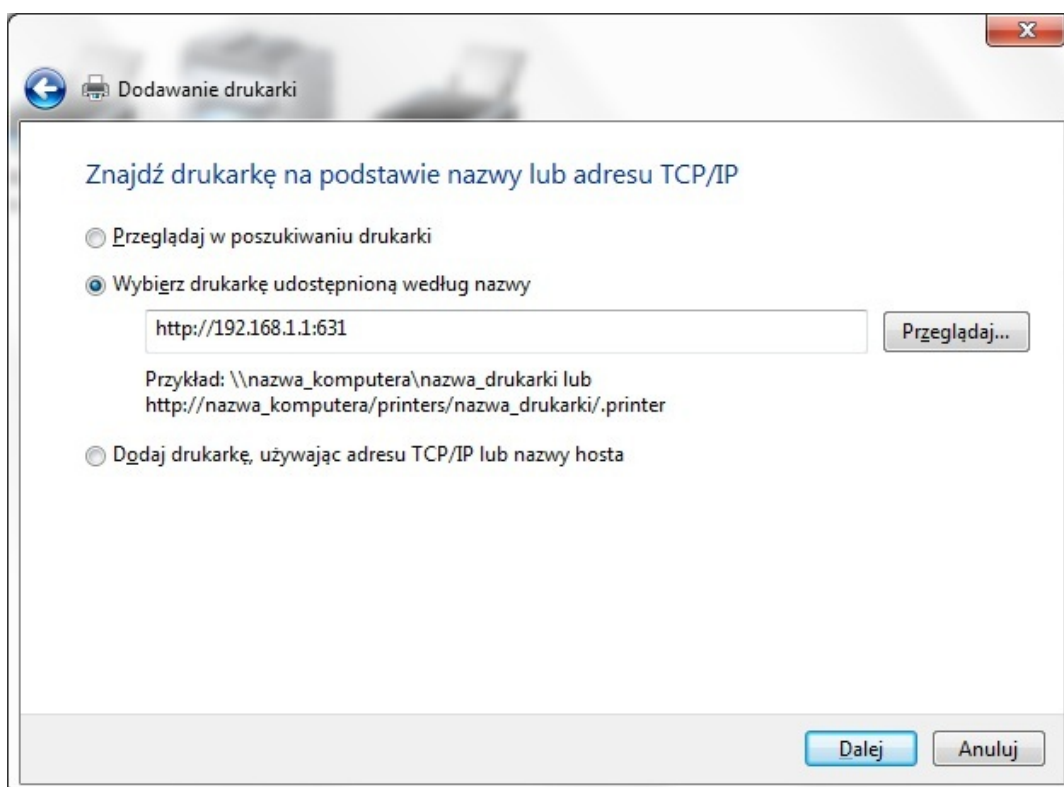
4. Podłącz drukarkę za pomocą USB do portu routera. Upewnij się, że drukarka jest podłączona do zasilania.
5. Dodaj drukarkę sieciową
 - Idź do menu Start → Drukarki i faksy
 - Prawym przyciskiem myszy w oknie głównym kliknij opcję Dodaj drukarkę



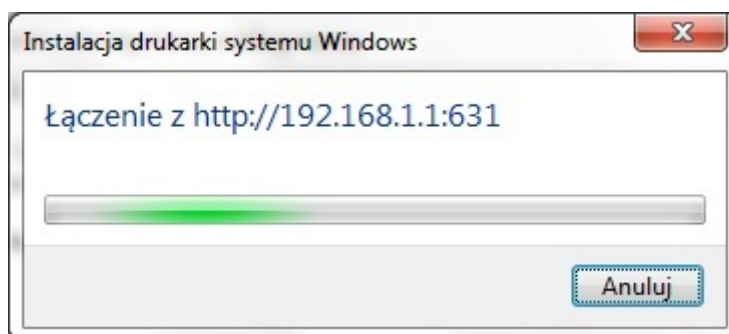
- Wybierz Dodaj drukarkę sieciową, bezprzewodową lub Bluetooth.



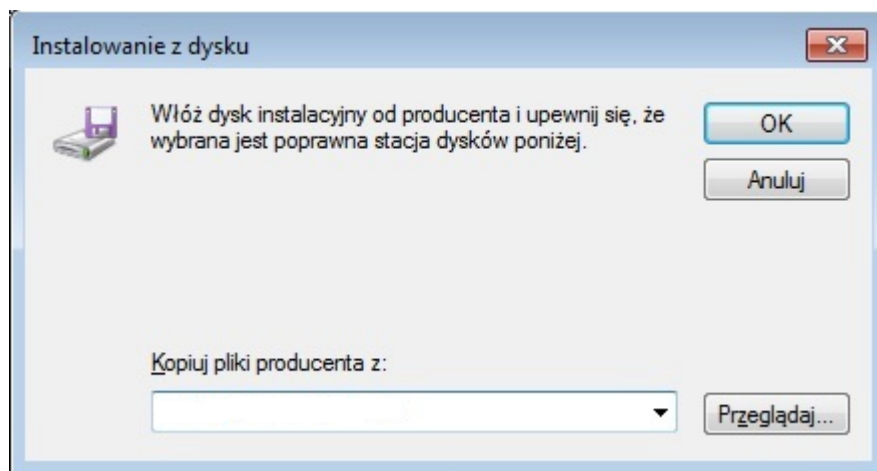
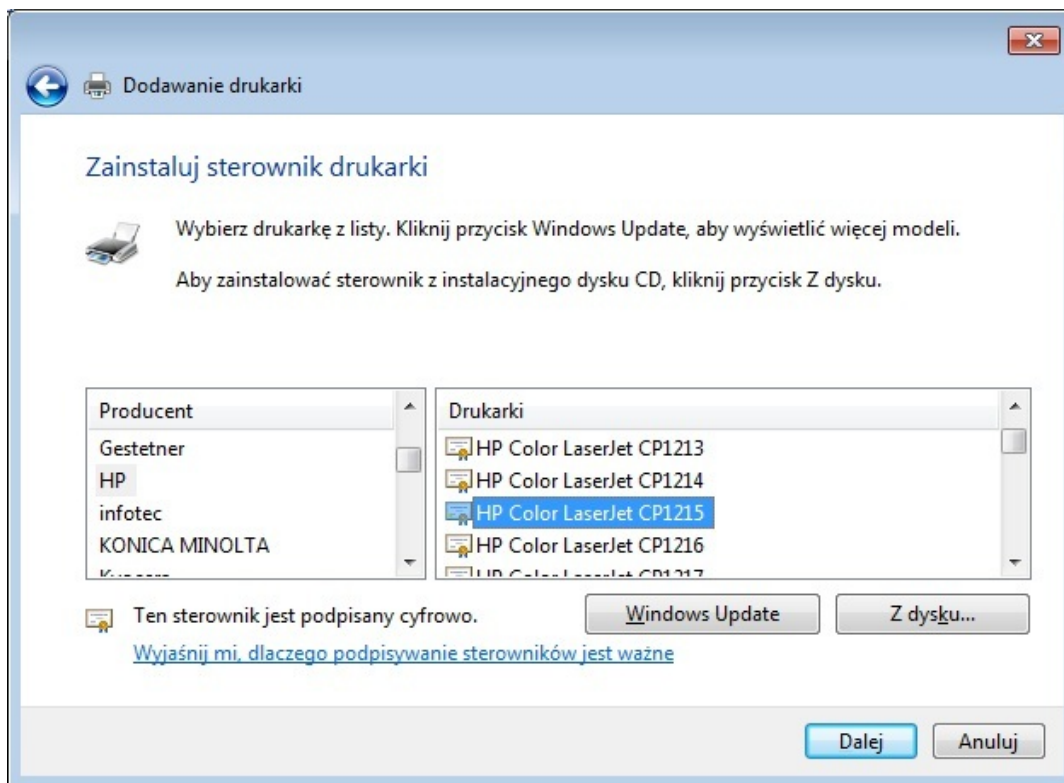
- Zaznacz pole Wybierz drukarkę udostępnioną według nazwy.



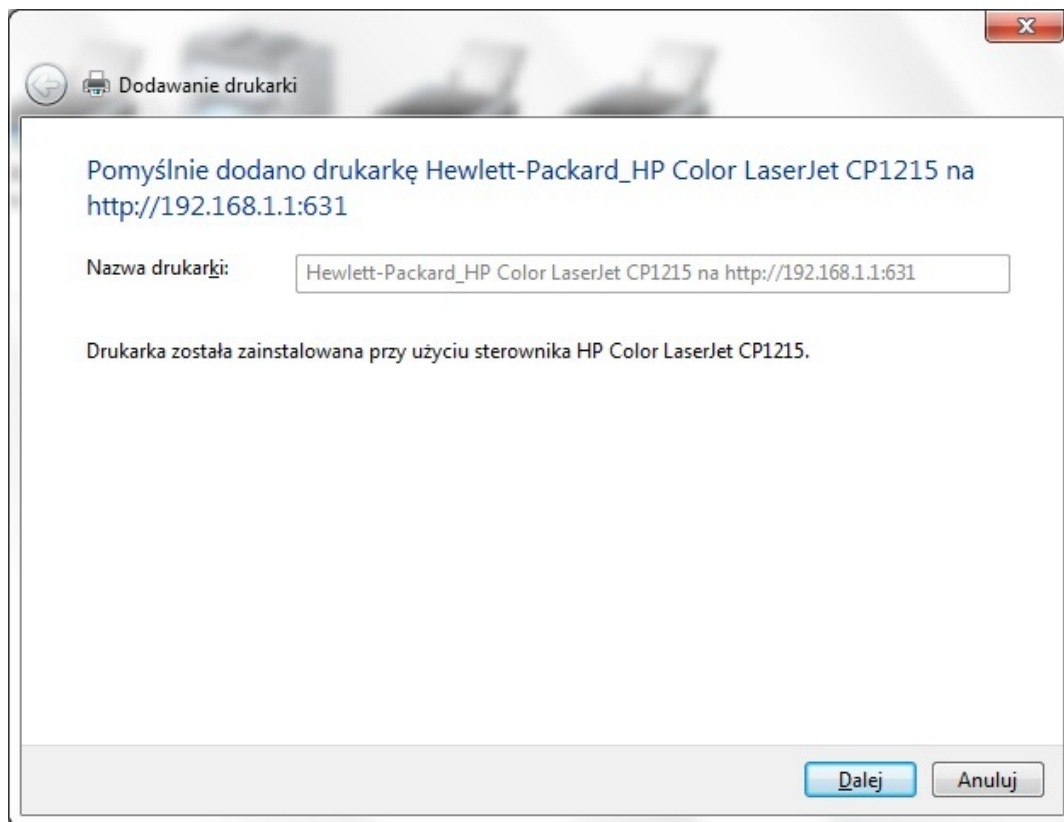
- Po wpisaniu adresu <http://192.168.1.1:631> pojawi się następujący ekran połączenia z portem drukarki.



- Zainstaluj drukarkę poprzez wybranie modelu z listy lub poprzez użycie dysku.



6. Drukarka została zainstalowana pomyślnie.



5 Przegląd narzędzi konfiguracji HTTP

5.1 Przegląd konfiguracji

W celu ułatwienia konfiguracji F@ST 3764, graficzny interfejs użytkownika został podzielony na dwa działy, zgodnie z poziomem wymaganej wiedzy technicznej:

- Interfejs szybkiej konfiguracji: uzyskujesz dostęp do zasadniczych parametrów poprzez sklasyfikowane menu. Patrz sekcja zapoznanie z **interfejsem szybkiej konfiguracji**.
- Zaawansowana konfiguracja: uzyskujesz dostęp do szczegółowych parametrów poprzez trzy zakładki. Patrz sekcja zapoznanie z **interfejsem zaawansowanej konfiguracji**.

5.2 Zapoznanie z interfejsem szybkiej konfiguracji

Jak uzyskać dostęp?

Uwaga



Aby uzyskać dostęp do portalu internetowego, należy mieć w swoim komputerze skonfigurowany interfejs Ethernet lub posiadać na swoim komputerze funkcję bezprzewodowej sieci.

Jeśli korzystasz z karty Ethernet komputera w celu skonfigurowania modemu, podłącz ją do jednego z portów Ethernet (od **ETH1** do **ETH4**) modemu.

Uwaga



W konfiguracji w trybie Routed, złącza od ETH1 do ETH4 mogą być używane albo dla transmisji danych lub wideo, gdyż nie są dedykowane do konkretnego przekazu. W konfiguracji w trybie Bridged można używać jedynie złączy ETH1, ETH2 i ETH4. W trybie tym nie można zaś używać złącza ETH3, ponieważ jest ono przeznaczone do IP TV (transmisja wideo).

Modem jest wówczas konfigurowany za pomocą zwykłej przeglądarki internetowej (np. Internet Explorer).

Uwaga



Funkcja modemu jako serwera DHCP jest domyślnie włączana z zakresem adresów zależnym od zastosowanego interfejsu.

Aby uzyskać dostęp do interfejsu szybkiej konfiguracji, wykonaj następujące czynności:

1. Otwórz przeglądarkę i wpisz adres IP modemu (domyślnie http://192.168.1.1). Pojawi się następujący ekran powitalny:

- Jeśli skonfigurowałeś już swój login, wpisz swoją Nazwę Użytkownika i Hasło.
- Jeśli logujesz się po raz pierwszy, skontaktuj się z Operatorem w celu uzyskania parametrów domyślnych.

2. Po zalogowaniu pojawi się następujący ekran. Teraz możesz się poruszać po menu modemu.

3. Jeśli chcesz przełączyć język graficznego interfejsu użytkownika w sekcji **Administracja** kliknij **Język**, a następnie wybierz właściwą opcję z listy. Kliknij przycisk **Potwierdź**.

Jak się poruszać?

Nagłówek strony.



Nagłówek strony pokazuje ścieżkę bieżącej strony jako Sekcja > Menu. Na przykład, Strona główna > Język wskazuje, że znajdujesz się w sekcji Strona główna, w menu Język.

Menu

Główne menu konfiguracyjne wyświetlane są w lewej części ekranu:

Dział	Pozwala na...
Usługa	Wyświetlenie wszystkich informacji opisujących stan modemu
Zarządzanie	Dokonanie zmiany języka oprogramowania, hasła i typu połączenia.
Informacje	Wyświetlenie informacji na temat połączenia z Internetem, podłączonych urządzeń, oraz stan linii telefonicznej.
Konfiguracja	Konfigurowanie modemu
Bezpieczeństwo	Określenie parametrów bezpieczeństwa
Narzędzia	Ponowne uruchomienie, instalowanie programów i narzędzi oraz uzyskanie dostępu do zaawansowanych interfejsów.

Przyciski

Znaczenie przycisków najczęściej występujących w oknach konfiguracji znajduje się w tabeli poniżej.

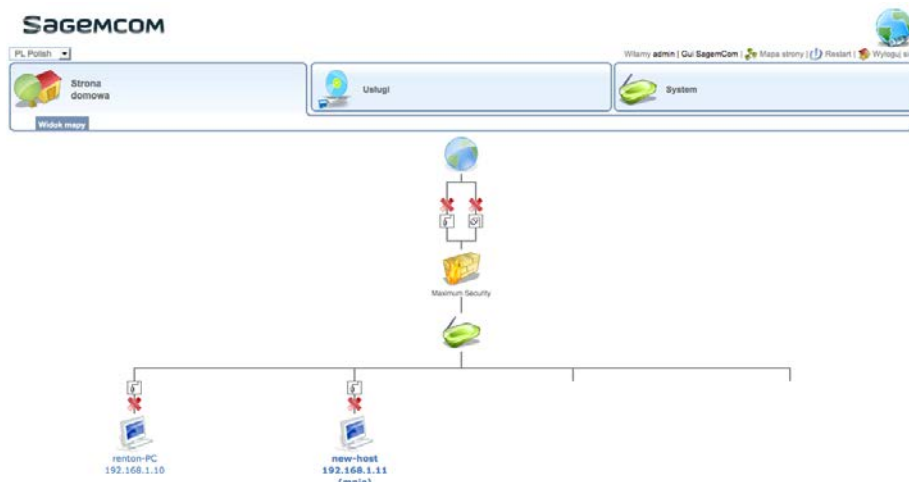
Przycisk	Opis
Potwierdź	Kliknij ten przycisk, aby potwierdzić zmiany.
Anuluj	Kliknij ten przycisk, aby anulować zmiany.
Włącz usługę	Kliknij ten przycisk, aby włączyć daną usługę.
Wyłącz usługę	Kliknij na ten przycisk, aby wyłączyć daną usługę.
Dodaj	Kliknij ten przycisk, aby dodać opcję usługi.

5.3 Zapoznanie z interfejsem zaawansowanej konfiguracji

Jak uzyskać dostęp?

Aby uzyskać dostęp do interfejsu zaawansowanej konfiguracji, wykonaj następujące czynności:

1. Otwórz przeglądarkę.
2. Najpierw uzyskaj dostęp do interfejsu szybkiej konfiguracji. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję "Jak uzyskać dostęp?" na stronie 4-2.
3. Kliknij OK.
4. W sekcji Narzędzia, kliknij menu Ustawienia zaawansowane. Ukaże się informacja, że uzyskujesz dostęp do zaawansowanych konfiguracji interfejsu.
5. Potwierdź informację. Pojawi się następujący ekran:



Jak się poruszać?

Nagłówek strony

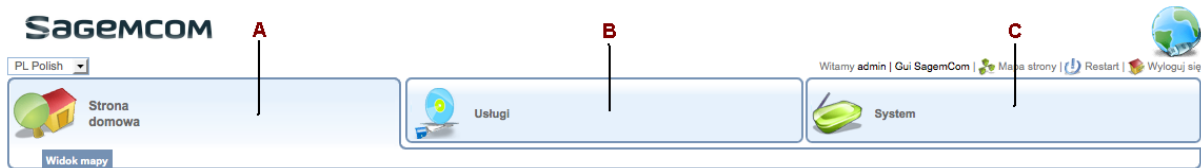



Możesz wykonać następujące działania, dostępne w nagłówku strony:

- A. Nazwać podłączonego użytkownika
- B. Kliknij Graficzny Interfejs Użytkownika (Gui SagemCom), aby powrócić do ekranu szybkiej konfiguracji
- C. Kliknij Mapę Strony, by zobaczyć układ strony
- D. Kliknij Restart, aby ponownie uruchomić modem
- E. Kliknąć Wyloguj, aby wylogować się z bieżącej sesji

Zakładki

Główne menu konfiguracji podzielone jest na trzy zakładki:

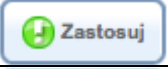





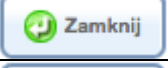
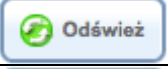

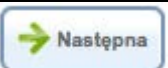


Legenda	Zakładka	Opis
A	Strona główna	Ekran ten przedstawia podłączone urządzenia w formie diagramu. Ikony są skrótami do uzyskania dostępu do informacji dot. podłączenia dla każdego urządzenia (stan, usługi, statystyki, itp.). Na przykład kliknięcie na ikonę  pozwala na uzyskanie dostępu do Usługi > Bezpieczeństwo .
B	Usługi	Ten ekran pozwala na zarządzanie parametrami bezpieczeństwa.
C	System	Ten ekran pozwala na wyświetlenie informacji o stanie systemu.

Podmenu każdej zakładki wyświetlane jest w lewym górnym rogu ekranu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz podgląd **Mapy strony**.

Przyciski

Znaczenie przycisków najczęściej obecne w okna konfiguracji znajduje się w tabeli poniżej.

Przycisk	Opis
	Kliknij ten przycisk, aby potwierdzić wprowadzone dane i / lub wybory dokonane w rozwijanych listach.
	Kliknij ten przycisk, aby potwierdzić wprowadzone dane i opuścić ostatnie okno.
	Kliknij ten przycisk, aby anulować wprowadzone zmiany i powrócić do poprzedniego ekranu.
	Kliknij ikonę Nowy, aby otworzyć nowe okno, aby wypełnić pola związane z dodawaniem obiektu. Uwaga: Możesz również użyć odpowiedniego z dostępnych linków Nowy (Nowy Wpis, Nowe Połączenie, Nowy Użytkownik, itp.) .
	Kliknij ikonę Edytuj , aby otworzyć nowe okno w celu zmodyfikowania dostępnych pól uprzednio wybranego obiektu.
	Kliknij ikonę Usuń , aby usunąć wybrany obiekt z listy. Uwaga: okno potwierdzenia pojawi się w celu potwierdzenia usunięcia.
	Kliknij ten przycisk, aby zamknąć okno i powrócić do poprzedniego okna bez zapisywania wprowadzonych danych.
	Kliknij ten przycisk, aby odświeżyć wyświetlane dane.
	Klinij ten przycisk, aby wyświetlić wcześniejszą stronę
	Klinij ten przycisk, aby wyświetlić następną stronę

Kod kolorystyczny

Ekran zaawansowanej konfiguracji stosują kolorystyczny kod dla wyświetlanych informacji. Znaczenie kolorów użytych w kodzie zamieszczono w poniższej tabeli:

Kod kolorystyczny...	Używany jest dla oznaczenia...	W celach informacyjnych	W celu podjęcia akcji
zielony	aktywnego połączenia.	✓	
czarny	<ul style="list-style-type: none"> • nieaktywnego połączenia. • wyświetlanych informacji. 	✓	
pomarańczowy	połączenia oczekującego lub błędnego połączenia	✓	
niebieski	odnośnika do następnego ekranu.		✓

5.4 Zanim zaczniesz czytać instrukcję

6.5 Checking the internet connection status — **A**

What for?

This screen allows you to check the status of your Box internet connection. — **B**

How to access?

Click on **Informations > Internet** — **C**



Element	Description
FTTH or VDSL	Connection type used. For more details, see section "Changing the connection type", page 6-6.
Firmware	Version of the residential gateway's firmware.

- A.** Nazwa funkcjonalności
- B.** Krótki opis funkcjonalności
- C.** Ścieżka dostępu do konfiguracji funkcjonalności
- D.** Główny ekran (w przypadku gdy kilka funkcjonalności dostępnych jest z ekranu głównego, przedstawiane są one w kolejnych działach)
- E.** Dwa rodzaje ilustracji:
- albo opis procedury ustalania parametrów, kiedy trzeba przestrzegać porządku logicznego,
 - albo tabela prezentująca różne parametry, w przypadku gdy mają być one ustalone w dowolnej kolejności.

- W celu lepszego zrozumienia tej instrukcji, użyj **Słowniczka** na stronie 115, w którym wyjaśnione zostały użyte akronimy.
- Dla ułatwienia, wszystkie przyciski, których znaczenie zostało wyjaśnione w tej sekcji, nie są wyjaśnione już w żadnych innych tabelach lub opisach procedur (z wyjątkiem sytuacji, gdy jest to konieczne).

6 Korzystanie z interfejsu szybkiej konfiguracji

Ważne



Zmień tylko ustawienia usługodawcy internetowego (ISP). Każdy błędny parametr może pozbawić Cię właściwego połączenia z Internetem.

Zobacz procedury postępowania na kolejnych stronach.

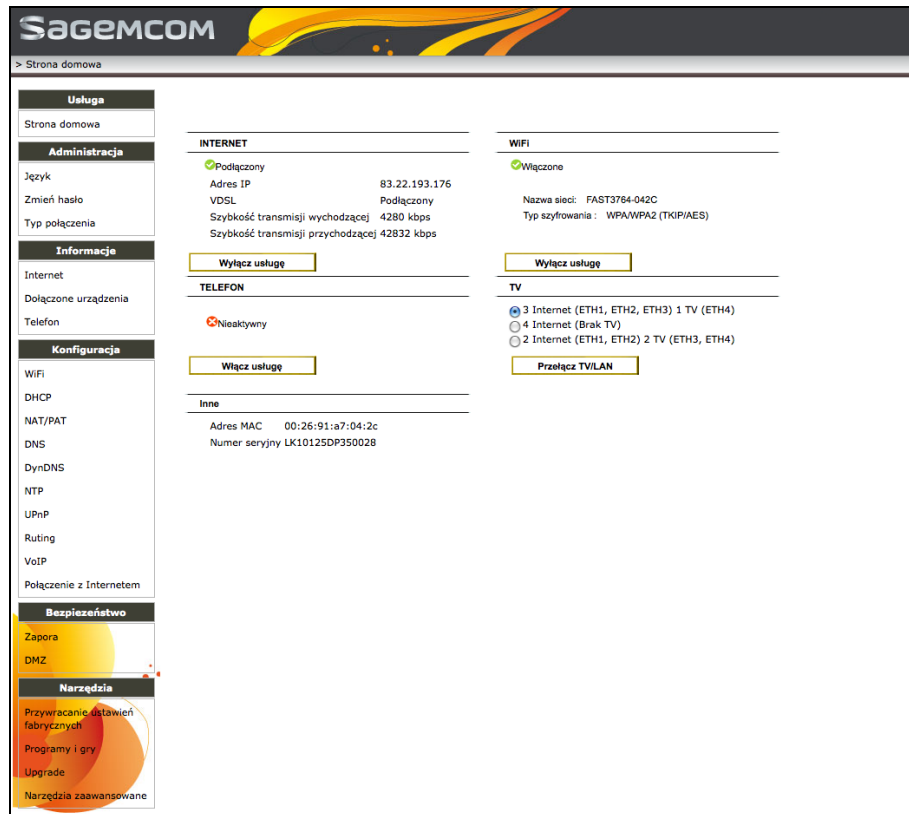
6.1 Wyświetlanie informacji strony startowej





Po co?

Ten ekran wyświetla informacje o stanie modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługa > Strona startowa



Element	Opis
 / 	Symbol  oznacza, że usługa jest włączona. Symbol  oznacza, że usługa jest wyłączona.
INTERNET	Podsumowanie informacji o połączeniu internetowym.
Adres IP	Wyświetla adres IP modemu (domyślnie http://192.168.1.1).
VDSL	Wyświetla aktualny tryb połączenia.
Szybkość transmisji wychodzącej	Wyświetla szybkość transmisji wychodzącej (w kbit/s)
Szybkość transmisji	Wyświetla szybkość transmisji przychodzącej

przychodzącej	(w kbit/s)
WiFi Podsumowanie informacji o połączeniu WiFi.	
<input type="button" value="Włącz usługę"/> <input type="button" value="Wyłącz usługę"/>	Pozwala włączyć lub wyłączyć usługę.
Nazwa sieci	Nazwa modemu
Typ szyfrowania	Określa włączone opcje w celu zapewnienia ochrony danych w sieci (Brak, Szyfrowanie WEP, szyfrowanie WPA/WPA2) oraz podaje szczegóły właściwości użytego szyfrowania.
Telefon Podsumowanie informacji dot. połączenia z telefonem.	
TV Podsumowanie informacji dot. połączenia z TV.	

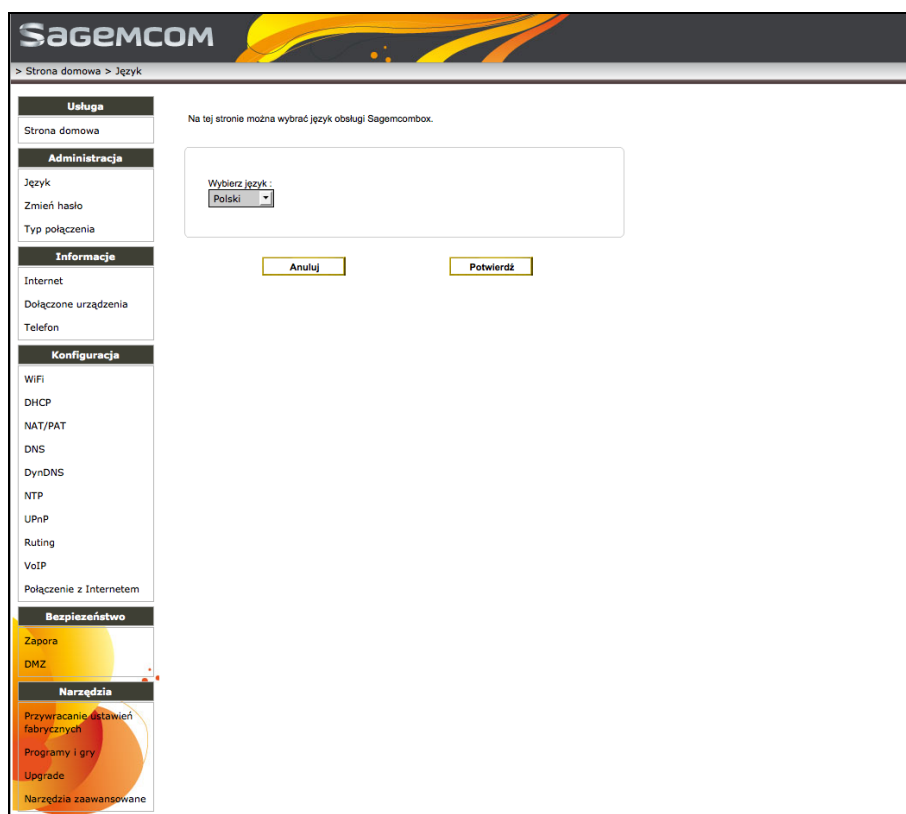
6.2 Zmiana języka modemu

Po co?

Ten ekran pozwala wybrać język modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Zarządzanie > Język



Wybierz język menu z rozwijanej listy konfiguracji języka i potwierdź swój wybór.

6.3 Zmiana hasła

Po co?

Ten ekran pozwala na zmianę hasła połączenia.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Zarządzanie > Zmień hasło

The screenshot shows the SagemCOM web interface. The breadcrumb navigation at the top reads: > Strona domowa > Hasło Sagemcombox. The left sidebar contains a menu with categories: Usługa (Strona domowa), Administracja (Język, Zmień hasło, Typ połączenia), Informacje (Internet, Dołączone urządzenia, Telefon), Konfiguracja (WiFi, DHCP, NAT/PAT, DNS, DynDNS, NTP, UPnP, Routing, VoIP, Połączenie z Internetem), Bezpieczeństwo (Zapora, DMZ), and Narzędzia (Przywrócenie ustawień fabrycznych, Programy i gry, Upgrade, Narzędzia zaawansowane). The main content area has the following text: 'Na tej stronie można modyfikować hasło administratora sagemcombox.' and 'Proszę podać swoje stare hasło raz i dwa razy nowe hasło'. Below this text are three input fields: 'Stare hasło :', 'Nowe hasło :', and 'Weryfikacja :'. At the bottom of the form are two buttons: 'Anuluj' and 'Potwierdź'.

Aby zmienić hasło, wykonaj następujące czynności:

1. W polu Stare hasło wpisz swoje poprzednie hasło.
2. W polu Nowe hasło wpisz swoje nowe hasło.
3. W polu weryfikacji wpisz ponownie swoje nowe hasło w celu sprawdzenia i potwierdź.

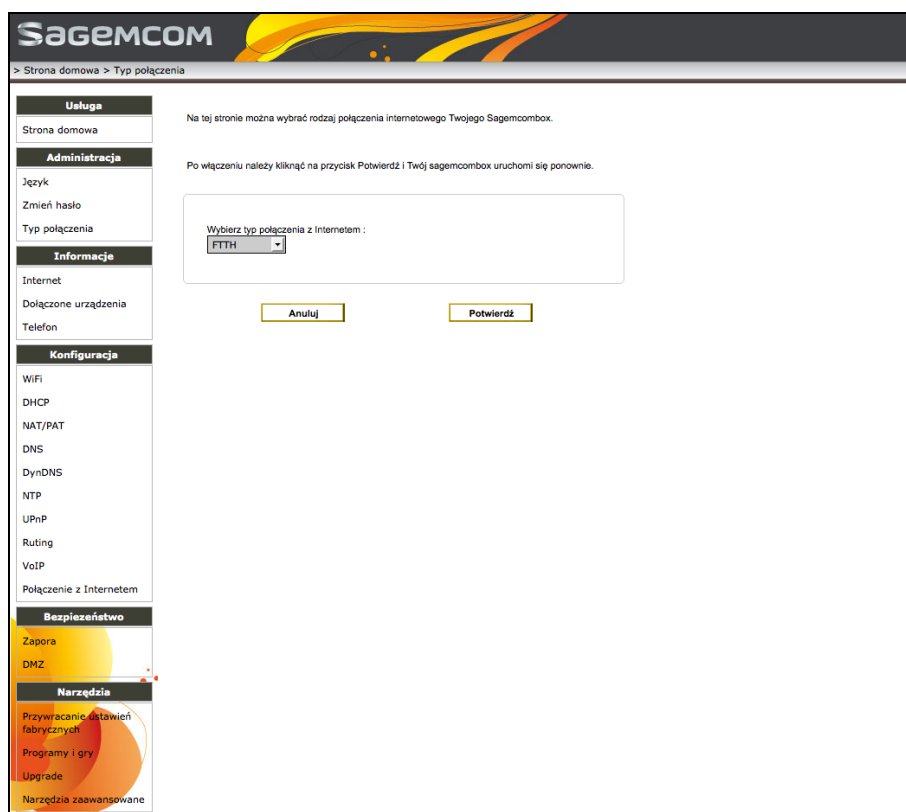
6.4 Zmiana typu połączenia

Po co ?

Ten ekran pozwala na wybranie typu połączenia internetowego modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Zarządzanie > Typ połączenia



Aby zmienić typ połączenia, należy z rozwijanej listy w **Konfiguracji Połączenia** wybrać typ połączenia, jaki ma zostać użyty: połączenie FTTH lub połączenie VDSL.

6.5 Sprawdzanie stanu połączenia z Internetem

Po co?

Ten ekran pozwala sprawdzić stan połączenia internetowego modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **Informacje > Internet**

The screenshot shows the SagemCOM web interface. The main content area displays the status of the ADSL line. The left sidebar contains navigation menus for 'Usługa', 'Administracja', 'Informacje', 'Konfiguracja', 'Bezpieczeństwo', and 'Narzędzia'. The main content area is titled 'O linii ADSL' and shows the following information:

O linii ADSL	
Status linii VDSL	Podłączony
Standard VDSL	VDSL2 Profile 17A
Szybkość transmisji wychodzącej	4280 kbps
Szybkość transmisji przychodzącej	42832 kbps
Tłumienie bliskiego końca	1.5 dB
Tłumienie dalekiego końca	1.5 dB
Margin SNR bliskiego końca	33.3 dB
Margin SNR dalekiego końca	33.3 dB
Licznik HEC	0
Oprogramowanie sprzętowe	TPSA_v8054
Licznik ES 15 min	0
Błędy CRC	0
Licznik ES 1 dzień	0

Element	Opis
FTTH lub VDSL	Typ używanego połączenia. Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja Zmiana typu połączenia .
Oprogramowanie sprzętowe	Wersja oprogramowania firmware modemu

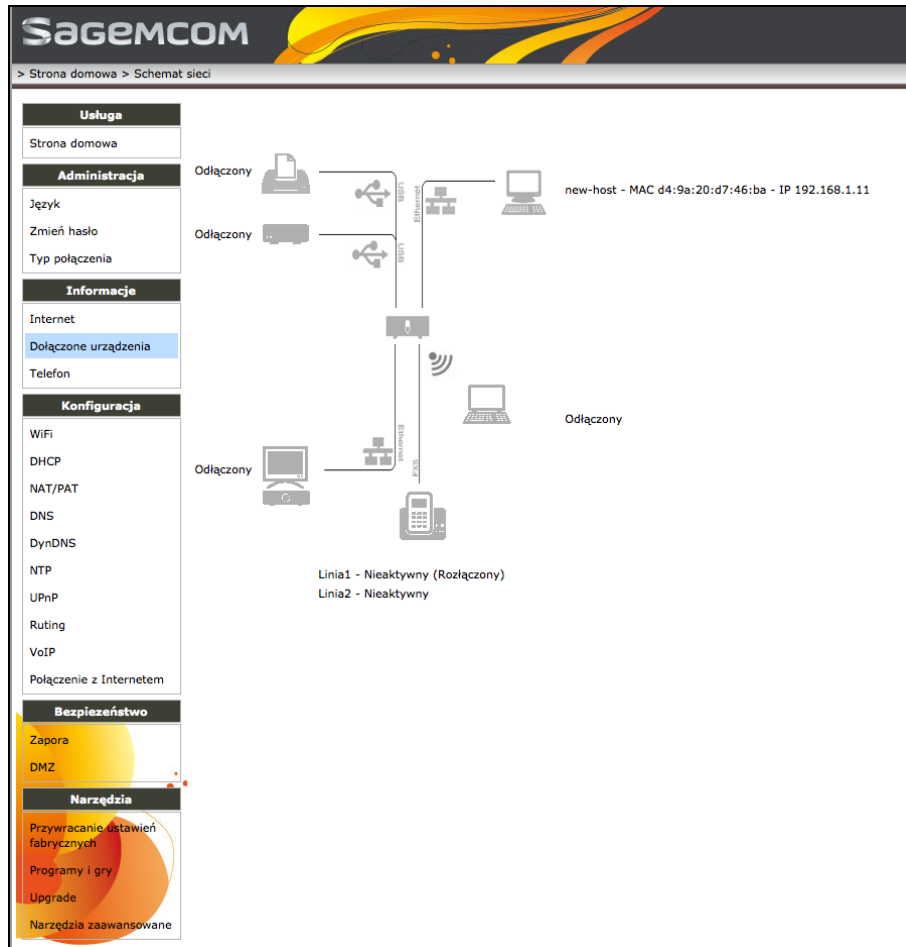
6.6 Sprawdzanie stanu podłączonych urządzeń









Po co?

Ten ekran pozwala na sprawdzenie stanu urządzeń podłączonych do modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **Informacje > Podłączone urządzenia**



Symbol...	Informuje o stanie ...	Symbol...	Informuje o stanie ...
	podłączonej drukarki.		podłączonego telewizora.
	połączenia USB.		podłączonego komputera stacjonarnego.
	modemu F@ST 3764.		podłączonego komputera przenośnego.
	połączenia Ethernet.		podłączonej (-nych) linii telefonicznej (-nych).

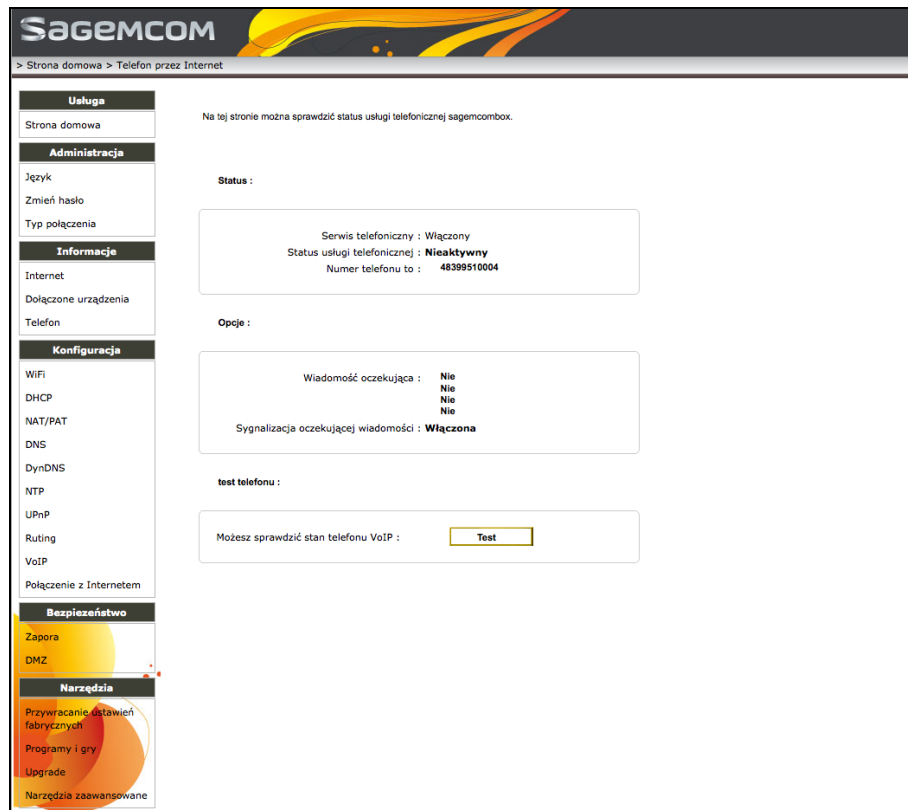
6.7 Sprawdzanie stanu usługi telefonicznej

Po co?

Ten ekran pozwala na sprawdzenie stanu usługi telefonicznej modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **Informacje > Telefon**



Element	Opis
Stan	Wyświetla stan usługi telefonicznej.
Usługa telefoniczna	Stan usługi telefonicznej
Stan usługi telefonicznej	
Twój numer telefonu	Wprowadź numer telefonu podany przez usługodawcę internetowego.
Opcje	Wyświetla stan oczekujących wiadomości.
Wiadomość oczekująca	Lista oczekujących wiadomości, jeśli takowe istnieją.
Wskaźnik wiadomości oczekujących	Stan oczekujących wiadomości

6.8 Konfiguracja połączenia WiFi



Po co?

Ekran ten pozwala na ustawienie parametrów WiFi.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > WiFi

Element	Opis
Ogólne	Pozwala ustawić ogólne informacje o połączeniu WiFi.
Włącz WiFi	Zaznacz to pole wyboru, aby uaktywnić połączenie WiFi.
Nazwa sieci bezprzewodowej (SSID)	Wyświetla nazwę sieci bezprzewodowej. Nazwa ta widnieje na etykiecie modemu.
Broadcast SSID	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć identyfikator sieci SSID modemu.
Tryb	Z rozwijanej listy wybierz tryb pracy: b/g lub b/g/n.
Kanał	Z rozwijanej listy wybierz numer używanego kanału radiowego: od 1 do 16, lub automatyczny.
Klucz zabezpieczeń	Wpisz tajny klucz zabezpieczający. Może on zawierać od 8 do 63 znaków ASCII lub 64 znaków szesnastkowych (256 bitów). UWAGA: Przechowuj klucz w bezpiecznym

	miejscu. Nie zapisuj go w pliku na swoim komputerze.
Tryb zabezpieczenia	Z rozwijanej listy wybierz tryb zabezpieczenia dostosowany do bezprzewodowej sieci modemu: <ul style="list-style-type: none"> • Brak zabezpieczenia: brak ochrony w sieci bezprzewodowej. • uwierzytelnianie WEP, • chroniony hasłem (WPA): włącz WPA (Wireless Protected Access).
Parowanie Umożliwia konfigurację parowania WPS.	
Włącz Parowanie WPS	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć parowanie WPS.
Kod PIN urządzenia WPS (8 cyfr)	Wpisz 8-cyfrowy kod PIN urządzenia WPS. Kod ten jest wskazany na etykiecie modemu. Następnie kliknij przycisk [Dodaj] , aby potwierdzić.
Włącz przycisk WPS	Zaznacz to pole wyboru, aby uaktywnić przycisk WPS służący do kojarzenia stacji klienta Wi-Fi.
Paruj urządzenie za pomocą przycisku WPS	Autoryzacja automatycznego powiązania między dwoma urządzeniami, gdy przycisk WPS zostaje wciśnięty w obu urządzeniach.
Ustawienia parowania WiFi Umożliwia uaktywnienie filtrowania adresów MAC.	
Włącz filtrowanie adresów MAC	Zaznacz pole wyboru, aby włączyć filtrowanie adresów MAC.
Sparowane urządzenia Umożliwia zarządzanie sparowanymi urządzeniami.	
	Kliknij przycisk, aby dodać nowe urządzenia: <ul style="list-style-type: none"> • Nazwa: Nazwa sparowanego urządzenia • Adres IP: adres IP sparowanego urządzenia • dozwolony adres Mac: adres MAC interfejsu Ethernet (12 znaków szesnastkowych). Adres ten znajduje się na etykiecie modemu. • Stan: stan sparowanego urządzenia
Usuń 	Kliknij na tę ikonę, aby usunąć odpowiadające mu urządzenie.

6.9 Konfiguracja usługi DHCP

Po co?

Ten ekran pozwala na skonfigurowanie usługi DHCP i przydzielenie prywatnego stałego adresu IP do komputera w sieci lokalnej.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > DHCP

Element	Opis	Wartość domyślna
Usługa DHCP Pozwala zarządzać usługą DHCP.		
<input type="button" value="Włącz usługę"/> <input type="button" value="Wylącz usługę"/>	Kliknij ten przycisk, aby włączyć lub wyłączyć usługę DHCP.	192.168.1.1
Adres IP routera	Wpisz adres IP dedykowany do różnych interfejsów modemu w sieci lokalnej.	
Maska podsieci	Wprowadź lokalną maskę podsieci dedykowaną różnym interfejsom.	255.255.255.0
Zakres adresów IP	Wpisz zakres portów, na których głos będzie transportowany w czasie rzeczywistym. Uwaga: Ten adres IP musi należeć do tej samej podsieci, jak ten w sieci lokalnej.	192.168.1.10 192.168.1.99
Dzierżawa	Wprowadź czas (w minutach) w celu uzyskania adresu IP dla terminala.	

Przypisanie prywatnego stałego adresu IP do komputera w sieci lokalnej

Koniecznym jest, aby komputer jest skonfigurowany jako klient DHCP, albo by posiadał stały adres IP z zakresu konfiguracji określonych przez serwer DHCP.

Konfiguracja jako klient DHCP, jest bardziej powszechnie stosowanym rozwiązaniem.

Nazwa urządzenia	Wybierz z listy rozwijanej żadaną nazwę urządzenia. "Nazwa urządzenia" wygląda w następujący sposób: eth1 <vlanid>.
Adres MAC	Wyświetla adres MAC związany z wybranym urządzeniem (12 znaków szesnastkowych).
Adres IP	Wpisz stały adres IP, który ma być kojarzony z urządzeniem.

6.10 Tworzenie reguł NAT / PAT

Po co?

Ekran ten pozwala na tworzenie niektórych reguł NAT / PAT.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > NAT/PAT

Na tej stronie możesz stworzyć reguły NAT/PAT.

Żadna reguła NAT / PAT nie została zdefiniowana.

Nazwa reguły	Protokół	Wybór Port/Porty zakres	Port(y) źródłowy(e)	Docelowy adres IP lub nazwa komputera	Port docelowy	Zawsze stosuj tą regułę na tym komputerze
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="checkbox"/>

Element	Opis
Nazwa reguły	<ul style="list-style-type: none"> • Jeśli wybierasz istniejącą regułę: Wybierz z listy rozwijanej żadaną regułą. Należy pamiętać, że port źródłowy i port docelowy (i protokół dla reguły IPsec) są automatycznie zmieniane w zależności od wybranej reguły. Nie można ich modyfikować. • Jeśli chcesz utworzyć nową regułę: Wybierz z listy Utwórz nową regułę. Wprowadź nazwę nowej reguły. Skonfiguruj następujące pola.
Protokół	Wymagany protokół (UDP , TCP lub Oba).
Wybór port / porty / zakres	Port lub zakres.
Porty źródłowe	Wymagany port lub zakres źródłowy.
Docelowy adres IP lub nazwa komputera	<ul style="list-style-type: none"> • W przypadku wyboru istniejącego docelowego adresu IP lub nazwy: Wybierz z listy rozwijanej docelowy adres IP. • W przypadku utworzenia nowego docelowego adresu IP lub nazwy:

	Wybierz Wpisz adres IP Wpisz nowy docelowy adres IP lub nazwę.
Port docelowy	Wymagany port docelowy lub zakres źródłowy.
Zawsze stosuj tę zasadę na tym komputerze	Zaznacz to pole, aby na stałe przypisać tę zasadę do konkretnego komputera.

6.11 Konfigurowaniu usługi DNS

Po co?

Ten ekran umożliwi skonfigurowanie usługi DNS.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > DNS

The screenshot shows the Sagemcom web interface for DNS configuration. The sidebar menu includes sections for Usługa, Administracja, Informacje, Konfiguracja, Bezpieczeństwo, and Narzędzia. The 'Konfiguracja' section is expanded, and 'DNS' is selected. The main area contains settings for host name (Automatically via DHCP or Manually), primary and secondary DNS servers, and a table for LAN devices with columns for device name, DNS name, and IP address.

Element	Opis
Ustal nazwę hosta	Zaznacz wymagane do ustalenia nazwy hosta: <ul style="list-style-type: none"> • Automatycznie przez DHCP, lub • Ręcznie: należy wprowadzić następujące adresy DNS.
Podstawowy adres DNS	Umożliwia wprowadzenie podstawowego adresu DNS .
Zapasowy adres DNS	Umożliwia wprowadzenie alternatywnego adresu DNS .
Urządzenia LAN (sieci lokalnej) Wyświetla informacje o urządzeniach LAN: <ul style="list-style-type: none"> • Nazwa urządzenia, • nazwa DNS, • adres IP. 	

Aby konfigurować usługę DNS, wykonaj następujące czynności:

1. Zaznacz wymagane pole aby ustalić nazwę hosta:

- - **automatyczne przez DHCP**, lub
- - **ręcznie**: wprowadź następujące adresy DNS.

2. Wprowadź podstawowy adres DNS.

3. Wprowadź zapasowy adres DNS i zatwierdź.

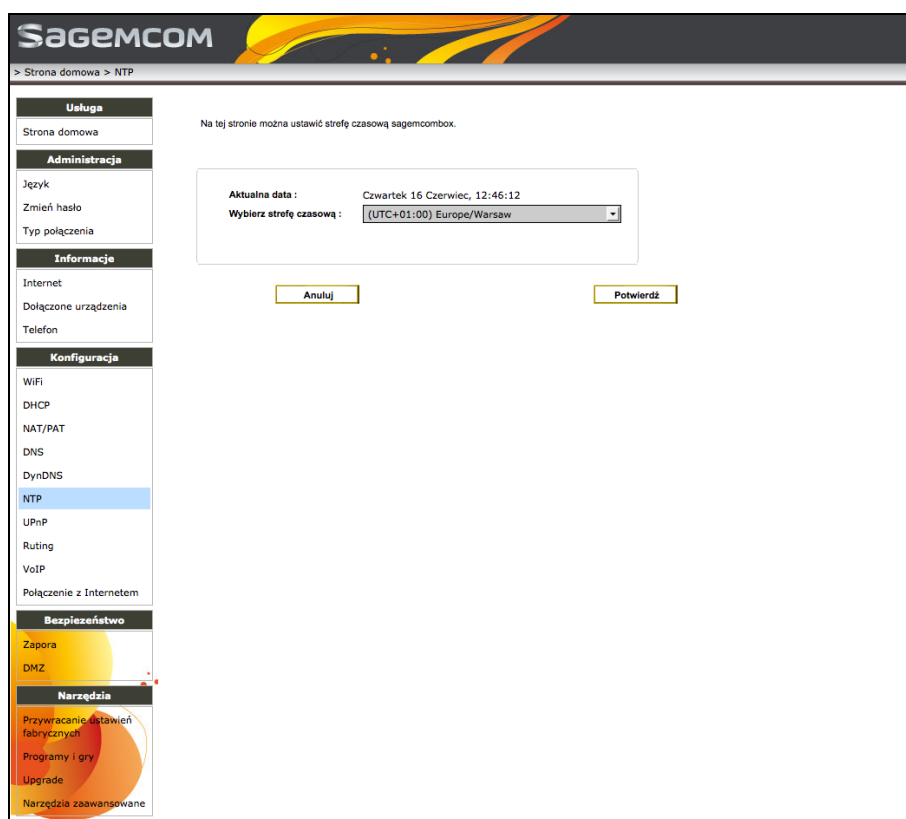
6.12 Ustawianie strefy czasowej

Po co?

Ten ekran pozwala na ustawienie strefy czasowej dla modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > NTP



Aby ustawić strefę czasową, z rozwijanej listy w polu **Wybierz strefę czasową** wybierz żadaną strefę czasową i zatwierdź.

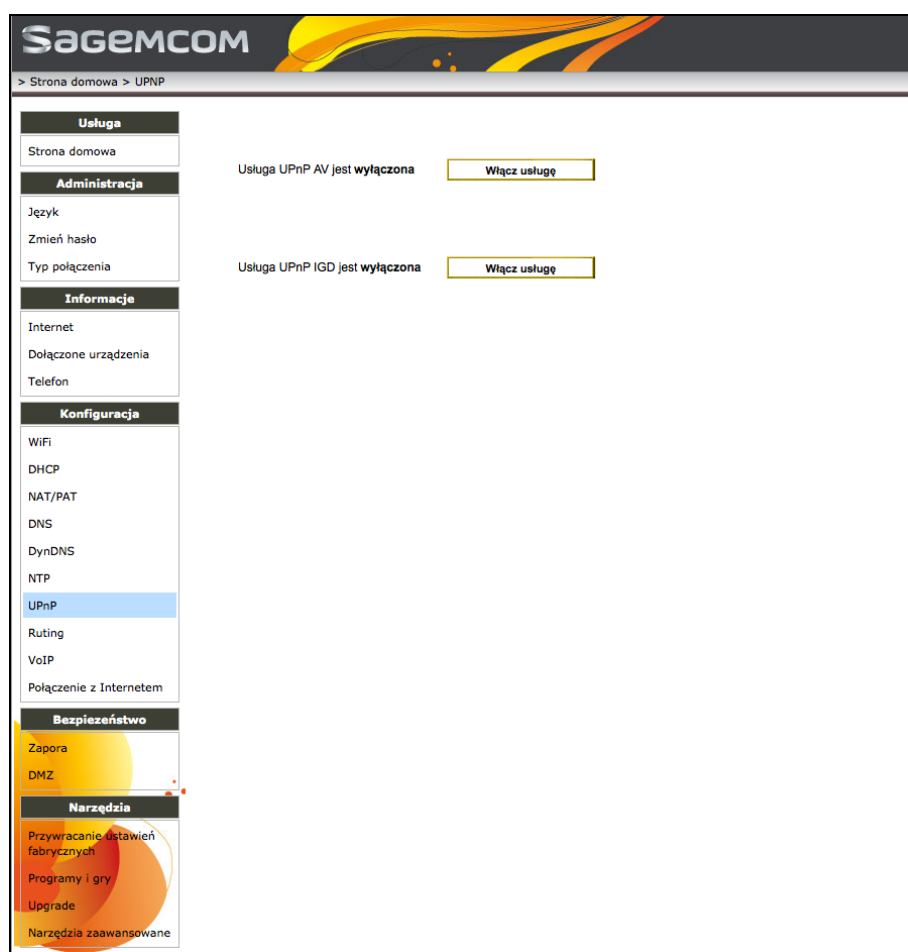
6.13 Zarządzanie usługą Universal Plug and Plug



Po co?

Ten ekran pozwala na zarządzanie usługą UPnP (Universal Plug and Plug). Usługa UPnP pozwala dynamicznie dołączyć urządzenia do komputera.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > UPnP



Element	Opis
	Kliknij przycisk, aby włączyć usługę UPnP AV lub IGD.
	Kliknij przycisk, aby wyłączyć usługę UPnP AV lub IGD.

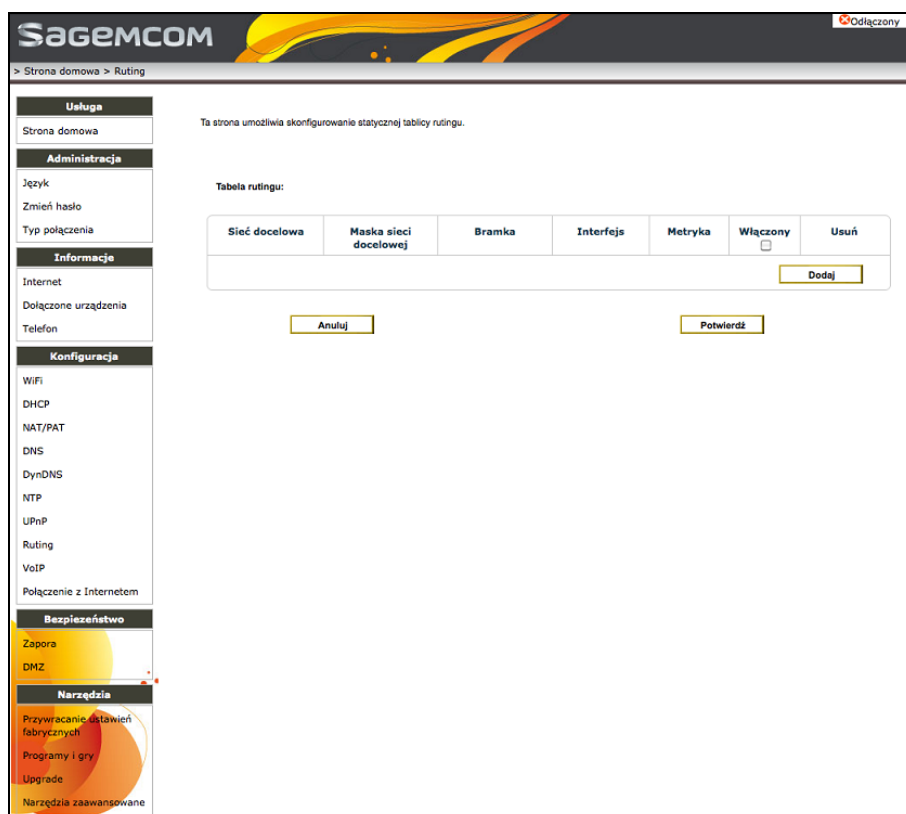
6.14 Konfigurowanie statycznej tablicy trasowania

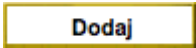
Po co?

Ten ekran umożliwi skonfigurowanie statycznej tablicy trasowania.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij Konfiguracja > Routing



Element	Opis
	Kliknij w ten przycisk, aby skonfigurować statyczną tablicę trasowania. Na ekranie pojawią się pola, które należy uzupełnić (patrz lista pól tabeli Routing table fields).
Tablica trasowania	
Sieć docelowa	Wpisz adres sieci docelowej.
Maska sieci docelowej	Wprowadź zdalną maskę podsieci.
Brama	Wprowadź domyślny adres IP bramy w sieci zdalnej.
Interfejs	Wybierz na pasku przesuwania wymagany interfejs do statycznej tablicy trasowania: LAN lub WAN.
Metryka	Liczba przeskoków do osiągnięcia dla protokołu RIP.
Włączony	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć: - aktualną stacynę tablicy trasowania - Wszystkie istniejące stacynę tablicy trasowania
Usuń	Zaznacz to pole aby usunąć odpowiadającą mu tablicę

6.15 Konfiguracja telefonii internetowej (Voice Over IP)

Po co?

Składający się z trzech zakładek ekran umożliwia skonfigurowanie telefonii internetowej (Voice Over IP). Protokół SIP pozwala na ustanowienie rozmów telefonicznych i telekonferencji za pośrednictwem Internetu przy użyciu serwerów "Proxy", jak również serwerów "Registrar".

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > VoiceOver IP

SAGEMCOM

> Strona domowa > VoIP

Usługa

Strona domowa

Administracja

Język

Zmień hasło

Typ połączenia

Informacje

Internet

Dołączone urządzenia

Telefon

Konfiguracja

WiFi

DHCP

NAT/PAT

DNS

DynDNS

NTP

UPnP

Ruting

VoIP

Połączenie z Internetem

Bezpieczeństwo

Zapora

DMZ

Narzędzia

Przywrócenie ustawień fabrycznych

Programy i gry

Upgrade

Narzędzia zaawansowane

Ogólne Linia 0 Linia 1

Konfiguracja IAD

Interfejs : ppp0 Port (domyślnie: 5060) : 5060

Domeny SIP (zostaw puste, aby zostawić domyślne) : neofon.tp.pl Transport : UDP

Proxy

Adres serwera proxy : neofon.tp.pl Port (0 oznacza brak portu) : 5060 Transport : UDP

Proxy wychodzące

Adres proxy wychodzącego : neofon.tp.pl Port (0 oznacza brak portu) : 5060

Rejestracja

Adres rejestru : neofon.tp.pl Port (0 oznacza brak portu) : 5060 Transport : UDP

Linia

Liczba linii : 1

Serwer wiadomości

Adres serwera wiadomości : neofon.tp.pl Port (0 oznacza brak portu) : 5060 Transport : UDP

Anuluj Potwierdź

Ogólna zakładka

Element	Opis	Wartość domyślna
Konfiguracja IAD		
Interfejs	Wybierz interfejs dedykowany do modemu: ppp0 lub br0 .	ppp0
Domena SIP	Wprowadź nazwę domeny lub adres IP odpowiadający Twojej sieci SIP. Uwaga: To pole może pozostać puste. W tym przypadku zarządzanie odbywa się poprzez softswitch.	neofon.tp.pl
Port	Wpisz numer portu dedykowanego do modemu.	060
Transport	Wybierz protokół transportu.	UDP
Proxy		
Adres serwera proxy	Wpisz adres serwera proxy.	neofon.tp.pl
Port	Wpisz wartość portu proxy. (0 oznacza brak portu)	5060
Transport	Wybierz z listy rozwijanej żadaną bieżącą usługę.	UDP
Proxy wychodzące		
Adres wychodzącego serwera proxy	Wpisz adres wychodzącego serwera proxy.	Neofon.tp.pl
Port wychodzącego serwera proxy	Port wychodzącego serwera proxy.	5060
Rejestracja		
Adres serwera Registrar	Wpisz nazwę domeny lub adres IP dedykowany do serwera Registrar.	neofon.tp.pl
Port	Wpisz numer portu dedykowanego do serwera Registrar.	5060
Transport	Wybierz protokół transportu.	UDP
Linia		
Liczba linii	Wpisz required liczbę linii.	1
Serwer wiadomości		
Adres serwera wiadomości	Wpisz adres serwera wiadomości.	neofon.tp.pl
Port	Wprowadź port serwera wiadomości (0 oznacza brak portu)	5060
Transport	Wybierz protokół transportu.	UDP

Uwaga

Funkcje proxy oraz rejestracja mogą być obsługiwane przez ten sam serwer lub też należeć do różnych serwerów.

Zakładki Linia 0 i Linia 1

Element	Opis	Wartość domyślna
Konfiguracja linii		
Numer telefonu	Wprowadź numer telefonu podany przez dostawcę usług internetowych.	
Nazwa użytkownika	Wpisz "Nazwę użytkownika".	
Hasło	Wpisz "Hasło".	
Powiązanie fizycznych interfejsów		
Telefon 1	Zaznacz to pole jeśli chcesz fizycznie przypisać numer telefonu do "PHONE1".	Zaznaczone dla linii 0
Telefon 2	Zaznacz to pole jeśli chcesz fizycznie przypisać numer telefonu do "PHONE2".	Zaznaczone dla linii 1
Usługi dodatkowe		
Połączenie oczekujące	Na liście rozwijanej wybierz: <ul style="list-style-type: none"> Wyłączone: Drugie połączenie jest odrzucane Włączone: Drugie połączenie oczekuje w kolejce a użytkownik powiadamiany jest sygnałem dźwiękowym. 	Wyłączone
CLIR	CLIR to skrót od C onnecte D Line I dentification R estriction Zaznaczenie tego pola aktywuje CLIR. Połączenia wychodzące bez identyfikacji numeru dzwoniącego	Niezaznaczone
MWI	MWI to skrót od Message Waiting Indicator.	Zaznaczone

6.16 Konfiguracja ustawień PPP

Po co?

Ten ekran umożliwi skonfigurowanie ustawień PPP.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Konfiguracja > Ustawienia PPP

The screenshot shows the SagemCOM web interface. The breadcrumb trail is 'Strona domowa > Połączenie z Internetem'. The left sidebar has the following menu items:

- Usługa**
 - Strona domowa
- Administracja**
 - Język
 - Zmień hasło
 - Typ połączenia
- Informacja**
 - Internet
 - Dołączone urządzenia
 - Telefon
- Konfiguracja**
 - WiFi
 - DHCP
 - NAT/PAT
 - DNS
 - DynDNS
 - NTP
 - UPnP
 - Ruting
 - VoIP
 - Połączenie z Internetem
- Bezpieczeństwo**
 - Zapora
 - DMZ
- Narzędzia**
 - Przywracanie ustawień fabrycznych
 - Programy i gry
 - Upgrade
 - Narzędzia zaawansowane

The main content area is titled 'Internet' and contains the following fields:

- Nazwa użytkownika PPP : CHZxReK@neostrada.pl
- Hasło : *****
- Potwierdź

Element	Opis
Nazwa użytkownika PPP	Wprowadź nazwę użytkownika PPP.
Hasło	Wprowadź hasło.

6.17 Konfiguracja zapory sieciowej (firewall)

Po co?

Ten ekran pozwala na ustawienie poziomu ochrony modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **Zabezpieczenia > Firewall**

Element	Opis	Wartość domyślna
Włącz ochronę przed wysyłaniem spamu	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć ochronę przed wysyłaniem spamu.	Niezaznaczony
Wybierz poziom zabezpieczeń	Zaznacz pole wyboru odpowiadające wybranemu poziomowi zabezpieczeń: <ul style="list-style-type: none"> • Brak zabezpieczeń (niezalecane), • Standardowe zabezpieczenie (zalecane), • Własne ustawienia reguł ochrony. 	Standardowe zabezpieczenie

6.18 Zawieszenie wszystkich ograniczeń bezpieczeństwa

Po co?

Ten ekran pozwala zidentyfikować komputer jako zdemilitaryzowaną strefę serwera (DMZ), aby mieć do niego dostęp z Internetu bez ograniczeń związanych z bezpieczeństwem. Ten komputer nie jest już chroniony przez zaporę sieciową.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **Bezpieczeństwo > DMZ**

The screenshot shows the SagemCOM web interface. The breadcrumb is '> Strona domowa > DMZ'. On the left, there is a navigation menu with sections: Usługa, Administracja, and Informacje. The main content area shows the text: 'Ta strona umożliwia skonfigurowanie DMZ na komputerze. Ten komputer może być osiągalny z Internetu.' Below this, it says 'Usługa DMZ jest wyłączona.' and there is a yellow button labeled 'Włącz usługę'.


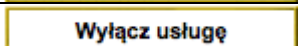


The screenshot shows the SagemCOM web interface. The breadcrumb is '> Strona domowa > DMZ'. On the left, the navigation menu includes: Usługa, Administracja, Informacje, and Konfiguracja. The main content area shows the text: 'Ta strona umożliwia skonfigurowanie DMZ na komputerze. Ten komputer może być osiągalny z Internetu.' Below this, it says 'DMZ jest aktywna.' and there is a yellow button labeled 'Wyłącz usługę'. There are three input fields: 'Nazwa urządzenia' (with a dropdown menu showing 'Wybierz urządzenie'), 'Adres IP', and 'Adres Mac dozwolony'. At the bottom, there are two yellow buttons: 'Anuluj' and 'Potwierdź'.

Dla zaawansowanej konfiguracji DMZ, patrz sekcja "Zawieszenie wszystkich ograniczeń bezpieczeństwa", strona 6-9.

Ważne



Proces ten stanowi ryzyko włamania. Dlatego ważne jest, aby zadbać o połączenia, które mogą być wykonane z prywatnej sieci (LAN).

Element	Opis
 Włącz usługę	Kliknij przycisk, aby włączyć DMZ.
 Wyłącz usługę	Kliknij przycisk, aby wyłączyć DMZ.
	Kliknij na ikonę, aby usunąć odpowiadającą mu usługę DMZ.
	Kliknij na ikonę, aby zmodyfikować usługę DMZ.
Nazwa urządzenia	Nazwa urządzenia
Adres IP	Adres IP
Adres Mac dozwolony	Adres Mac dozwolony

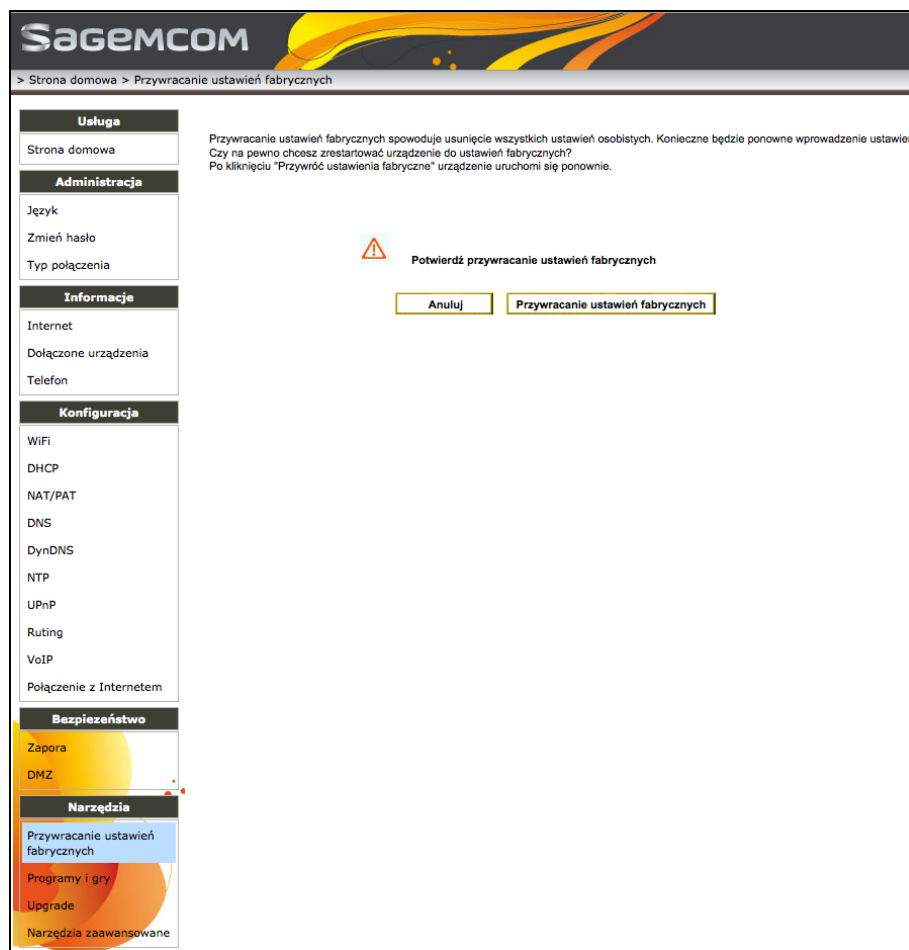
6.19 Przywracanie ustawień fabrycznych

Po co?

Ten ekran pozwala usunąć wszystkie osobiste ustawienia i skonfigurować modem za pomocą ustawień fabrycznych.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **Narzędzia > Uruchom ponownie modem**



W przypadku utraty hasła lub jeśli po wprowadzeniu nowych parametrów routera, nie można uzyskać dostępu do Internetu, ani do konfiguratora HTTP, możliwe jest przywrócenie normalnego działania.

Aby przywrócić ustawienia fabryczne swojego modemu, wykonaj następujące czynności:

1. Kliknij na przycisk [**Uruchom ponownie modem**]. Ta operacja trwa około dwóch minut i usuwa wszystkie niestandardowe ustawienia konfiguracji modemu: hasło, konfigurację dostawcy usług internetowych (ISP), itp.
2. Wprowadź ponownie swój identyfikator i hasło połączenia dostarczone przez dostawcę usług internetowych (ISP).

6.20 Praca i zabawa z modemem

Po co?

Ten ekran pozwala na skonfigurowanie modemu, aby łatwo można było korzystać z niektórych gier i aplikacji.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Narzędzia> Programy i gry

The screenshot shows the Sagemcom web interface. The top navigation bar includes 'Strona domowa' and 'Programy i gry'. The left sidebar contains several menu categories: 'Usługa', 'Administracja', 'Informacje', 'Konfiguracja', 'Bezpieczeństwo', and 'Narzędzia'. The 'Narzędzia' category is expanded, showing options like 'Przywrócenie ustawień fabrycznych', 'Programy i gry', 'Upgrade', and 'Narzędzia zaawansowane'. The main content area is titled 'Programy i gry' and contains the following text: 'Ta strona pozwala na skonfigurowanie Sagemcombox do łatwego korzystania z kilku gier lub aplikacji.' Below this text are two dropdown menus: 'Gra lub aplikacja' and 'Nazwa komputera lub adres IP'. At the bottom of the form are two buttons: 'Anuluj' and 'Potwierdź'.

Element	Opis
Gra lub aplikacja	Wybierz z listy rozwijanej grę lub program do zainstalowania.
Nazwa komputera lub adres IP	Wybierz z listy rozwijanej komputer lub adres IP, w którym gra lub program jest zainstalowany.

7 Korzystanie z interfejsu zaawansowanej konfiguracji

Uwaga

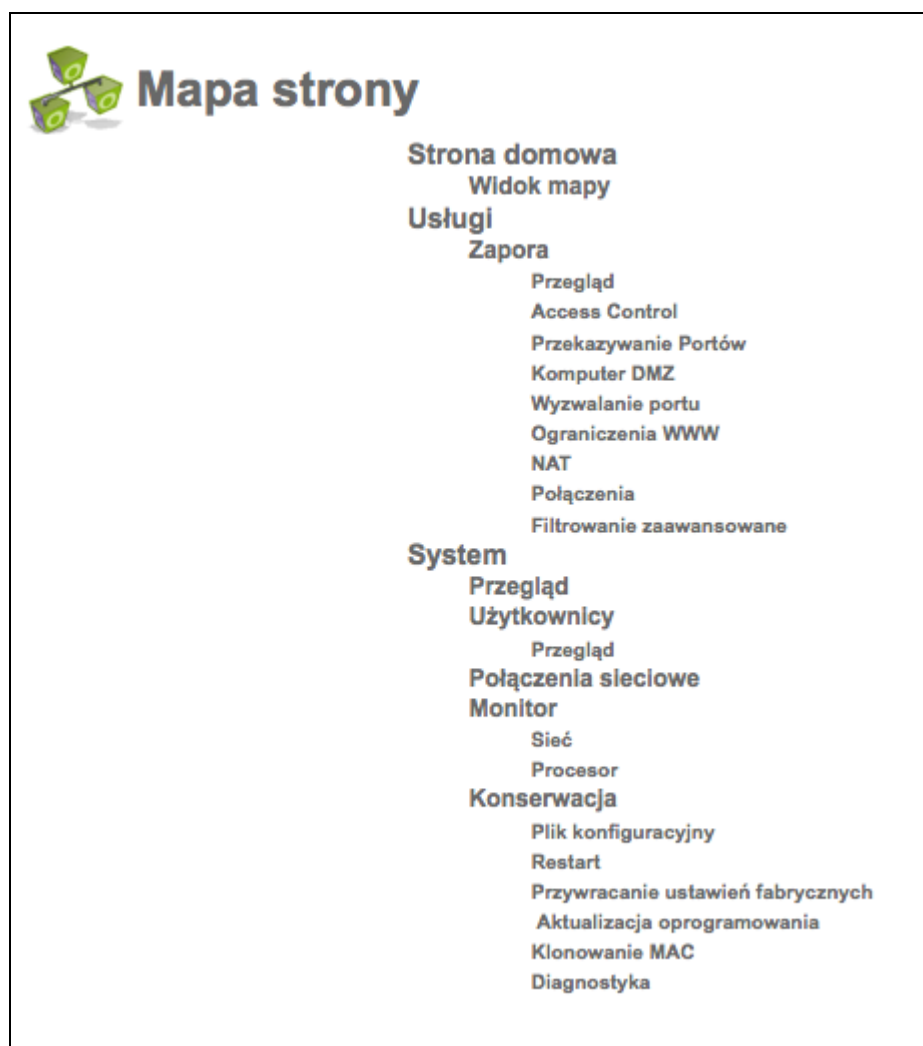


Zmień tylko ustawienia usługodawcy internetowego (ISP). Każdy błędny parametr może pozbawić Cię właściwego połączenia z Internetem.

Zobacz procedury postępowania na kolejnych stronach.

7.1 Mapa strony

Mapa strony wyświetla plan strony. Możesz łatwo uzyskać dostęp do wymaganej konfiguracji klikając na odpowiednią sekcję.



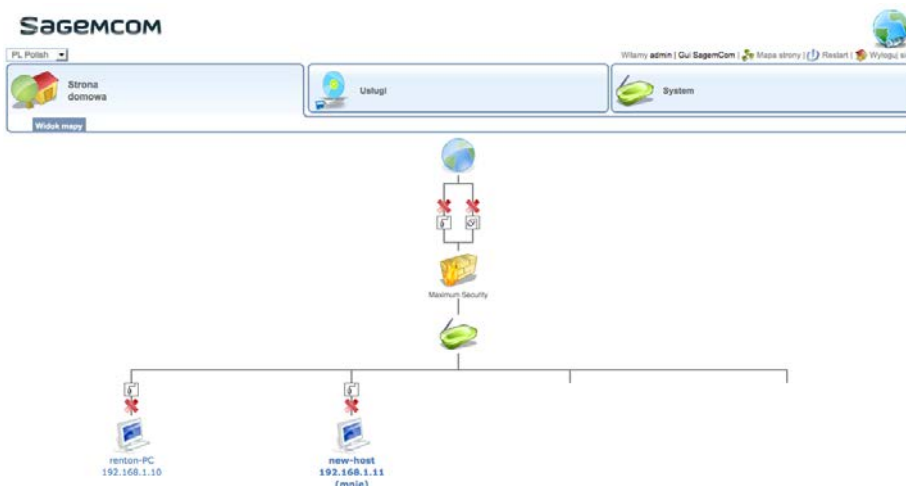
7.2 Wyświetlanie informacji strony startowej






Po co?

Ekran ten przedstawia podłączone urządzeniami w formie wykresu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na zakładkę Strona Startowa



Ikona	Reprezentuje...
	fizyczne urządzenie VLAN
	połączenia VLAN i WAN DSL
	menu bezpieczeństwa
	wersja oprogramowania routera
	adresy hosta i IP

7.3 Określenie poziomu zabezpieczeń zapory sieciowej (firewall)

Po co?

Ten ekran pozwala na zdefiniowanie poziomu zabezpieczeń zapory i zablokować fragmenty IP.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi -> Przegląd

The screenshot shows the SagemCom configuration interface. At the top, there is a navigation bar with 'Strona domowa', 'Usługi', and 'System'. Below this, a 'Zapora' (Firewall) section is active, with a sub-menu 'Przegląd' (Overview) selected. The main content area displays three security level options: 'Maximum Security' (selected), 'Typical Security', and 'Minimum Security'. Each option includes details about inbound and outbound policies and a small firewall icon. At the bottom, there is a 'Block IP Fragments' checkbox and three buttons: 'OK', 'Zastosuj' (Apply), and 'Anuluj' (Cancel).

Element	Opis
Maximum Security	Zaznacz to pole, aby włączyć maksymalny poziom bezpieczeństwa.
Typical Security	Zaznacz to pole, aby włączyć średni poziom bezpieczeństwa.
Minimum Security	Zaznacz to pole, aby włączyć minimalny poziom bezpieczeństwa.
Block IP Fragments	Zaznacz to pole, aby chronić swoją sieć lokalną (LAN) przed intruzami. Uwaga: W związku z tym, w przypadku korzystania z niektórych usług, takich jak usługi oparte na UDP wymagające fragmentacji IP, pole to nie może być zaznaczone.

7.4 Tworzenie reguł kontroli dostępu

Po co?

Ten ekran pozwala uniemożliwić użytkownikom dostęp do usług takich jak HTTP, FTP, SMTP itp., na stałe lub czasowo. Zasada ta ma zastosowanie do wszystkich lokalnych interfejsów.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi > Access Control

SAGEMCOM

PL Polish | Witamy admin | Gui SagemCom | Mapa strony | Restart | Wyloguj się

Strona domowa | Usługi | System

Zapora

Bezpieczeństwo

Przegląd | **Access Control** | Przekazywanie Portów | Komputer DMZ | Wyzwalanie portu | Ograniczenia WWW | NAT | Połączenia | Filtrowanie zaawansowane

Blokowanie lub dopuszczanie dostępu do usług internetowych wewnątrz sieci LAN.

Blocked				
Local Host	Adres lokalny	Protokoły	Status	Akcja
Nowy wpis				


Dozwolone				
Local Host	Adres lokalny	Protokoły	Status	Akcja
<input checked="" type="checkbox"/> Any	Any	Default Rule Low - Protokół Any	Aktywna	
Nowy wpis				

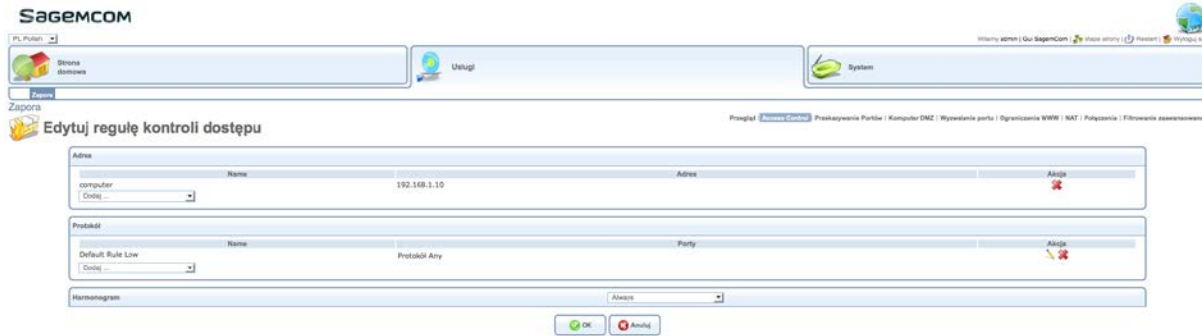
OK Zastosuj Anuluj Wyznacz teraz Odśwież

Element	Opis
Zablokowane	Lista zablokowanych usług: Lokalny Host, Lokalny Adres, Protokoły, Status, Akcja
Dozwolone	Lista dopuszczonych usług: Lokalny Host, Lokalny Adres, Protokoły, Status, Akcja
Nowy wpis	Kliknij na link, aby dodać regułę kontroli dostępu. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz sekcję Dodawanie reguły kontroli dostępu .

7.4.1 Edycja reguły kontroli dostępu

Aby dokonać edycji reguły kontroli dostępu, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie Kontrola Dostępu, kliknij na adres Lokalnego Hosta lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.




2. Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja "**Dodawanie obiektów sieci**" i "**Dodawanie reguły harmonogramu**".

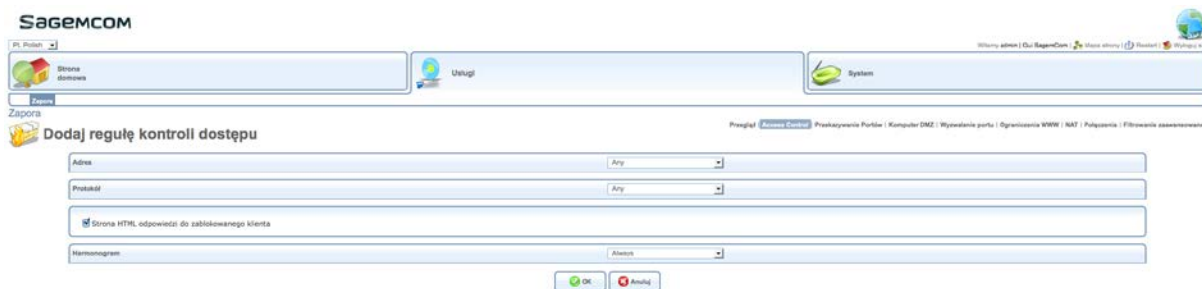
7.4.2 Dodawanie reguły kontroli dostępu

Należy pamiętać, że:

- tabela jest aktualizowana po każdej zmianie parametru na ekranie,
- można dodać dowolną liczbę linii dla każdego z parametrów wybierając Dodaj w liście rozwijanej.
- podczas dodawania nowej reguły kontroli dostępu, można również dodać Regułę harmonogramu i nowy Segment czasowy.

Aby dodać regułę kontroli dostępu, wykonaj następujące czynności:

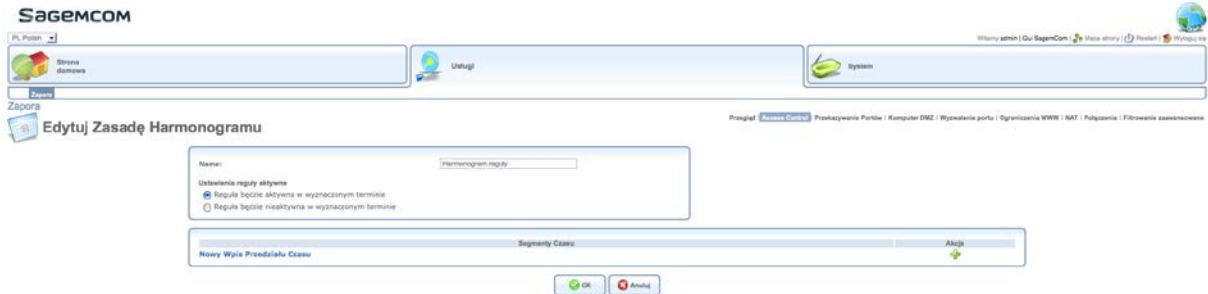
1. Na ekranie Kontrola Dostępu, kliknij na link Nowy wpis lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.



2. Z listy rozwijanej wybierz Adres.
Uwaga: po wybraniu Jakikolwiek, wybierasz wszystkie adresy z sieci prywatnej.
3. Z listy rozwijanej wybierz Protokół.
4. Zaznacz to pole wyboru aby Strona **HTML odpowiedzi do zablokowanego klienta** i zatwierdź.
5. Z listy rozwijanej wybierz Harmonogram. Patrz sekcja "**Dodawanie reguły harmonogramu**"

7.4.3 Dodawanie reguły harmonogramu

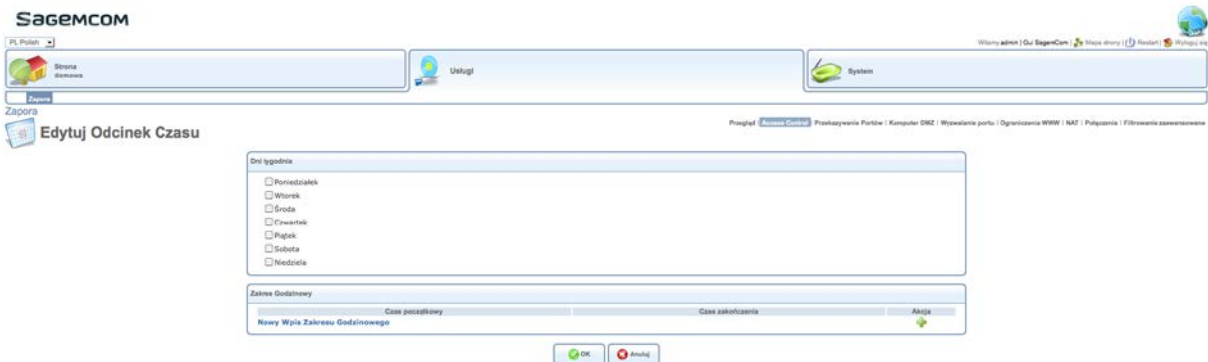
1. Na ekranie Dodaj Zasadę Kontroli Dostępu, z listy rozwijanej Harmonogram wybierz **Zdefiniowane przez użytkownika**. Pojawi się ekran **Edytuj Zasadę Harmonogramu**.



2. Jeśli to konieczne, zmień **Nazwę** harmonogramu.
3. Zaznacz wymagane pole, jeżeli zasady będą aktywne (lub nie) w zaplanowanym czasie.
4. W razie potrzeby, dodaj Nowy Segment Czasowy. Patrz sekcja "**Dodawanie nowego wpisu przedziału czasu**"

7.4.4 Dodawanie nowego segmentu czasowego

1. Na ekranie Edytuj Zasadę Harmonogramu, kliknij na link **Nowy Wpis Przedziału Czasu**. Pojawi się następujący ekran.



2. Zaznacz żądany(e) Dzień (dni) tygodnia.
3. Kliknij na link **Nowy Wpis Zakresu Godzinowego**, wprowadź czas rozpoczęcia i zakończenia, a następnie zatwierdź.

7.5 Udostępnianie usług internetowych

Po co?

Ten ekran pozwala udostępniać usługi w sieci LAN zewnętrznym użytkownikom Internetu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi> Przekazywanie portów

Element	Opis
Nowy wpis	Kliknij na link, aby dodać regułę przekazywania portów. Patrz sekcja " Dodawanie reguły przekazywania portów ".

7.5.1 Dodawanie reguły przekazywania portów

1. Kliknij na link Nowy Wpis. Pojawi się następujący ekran.

2. W celu dodania publicznego adresu IP zaznacz **Podaj publiczny adres IP**.
3. Wprowadź adres Lokalnego Hosta.
4. Z rozwijanej listy wybierz Protokół.
5. Dodaj regułę Harmonogramu. Patrz sekcja "**Dodawanie reguły harmonogramu**".

7.6 Zawieszenie wszystkich ograniczeń bezpieczeństwa

Po co?

Ten ekran pozwala zidentyfikować komputer jako hosta "DMZ" (strefa zdemilitaryzowana), aby mieć do niej dostęp z Internetu bez ograniczeń związanych z bezpieczeństwem. Ten komputer nie jest już chroniony przez zaporę.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi > Host DMZ

Ważne



Proces ten stanowi ryzyko włamania. Dlatego ważne jest, aby dbać o połączenia, które mogą być wykonane z prywatnej sieci (LAN).

Element	Opis
DMZ Host IP Address	Uwaga: Ze względów bezpieczeństwa, domyślnie pole to nie jest zaznaczone. Zaznacz odpowiednie pole wyboru, aby zezwolić na dostęp do hosta DMZ z Internetu i wpisz jego adres IP.

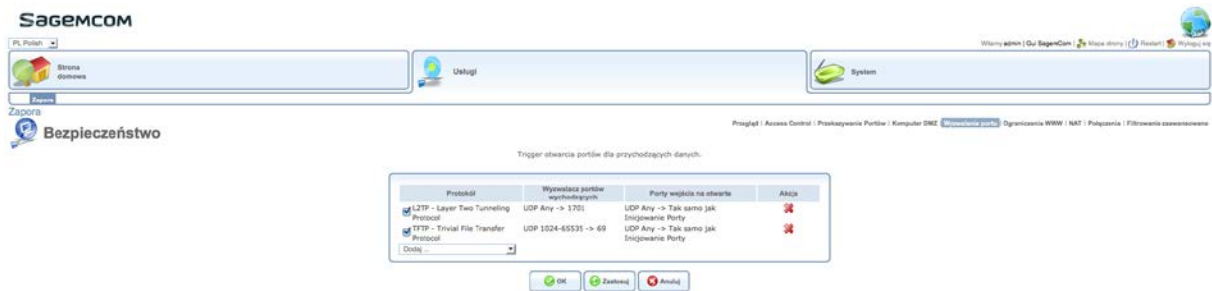
7.7 Wywoływanie wyzwalania portów dla danych przychodzących

Po co?

Ten ekran pozwala na otwieranie portów TCP lub UDP. Jest to przydatne, jeśli serwer działa w sieci LAN.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi > Wyzwalanie portów



Ważne



Na ekranie powyżej, możesz aktywować, dezaktywować lub usunąć istniejące zasady lub utworzyć nowe. Jednakże, może to zagrozić poprawnemu funkcjonowaniu modemu SAGEM F@ST 3764.


7.7.1 Dodawanie reguły wyzwalania portów (port triggering)

Aby dodać regułę wyzwalanie portów, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Edytuj regułę wyzwalania portu**, z rozwijanej listy **Doda** wybierz **Zdefiniowane przez użytkownika**. Pojawi się następujący ekran.



2. W oknie tym wpisz Nazwę Usługi dla tej reguły.

3. Kliknij na link **Nowe Porty Wyzwalacza** lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.



4. Skonfiguruj te parametry w następujący sposób:

Uwaga



Zgodnie z wybranym protokołem, pole Numer Protokołu zastąpione zostaje przez jeden lub kilka innych pól (w przypadku wybrania TCP, UDP lub ICMP) lub usunięte (w przypadku wybrania GRE, ESP i AH).

Pole	Opis
Protokół	Wybierz odpowiedni protokół za pomocą listy rozwijanej (Inny, TCP, UDP, ICMP, GRE, ESP, AH).
Jeśli wybierzesz Inny :	
Numer protokołu	Jako przykład, niektóre odpowiedniki zostały podane poniżej: 1 ICMP 2 IGMP 6 TCP 17 UDP
Jeśli wybierzesz TCP lub UDP :	
Porty źródłowe	Korzystając z rozwijanej listy wybierz jedną z następujących opcji poniżej: <ul style="list-style-type: none"> • Any Wszystkie porty źródłowe zostają zaznaczone. • Pojedynczy Wypełnij odpowiednie pole portem źródłowym od 1 do 65.535. • Zakres Wypełnij odpowiednie pola zakresem portów źródłowych w przedziale [1;65535].
Porty docelowe	Korzystając z rozwijanej listy wybierz jedną z następujących opcji poniżej: <ul style="list-style-type: none"> • Any Wszystkie porty docelowe zostają zaznaczone. • Pojedynczy Wypełnij odpowiednie pole portem docelowym od 1 do 65.535. • Zakres Wypełnij odpowiednie pola zakresem portów docelowych w przedziale [1;65535].
Jeśli wybierzesz ICMP :	
Wiadomość ICMP	Korzystając z listy rozwijanej wybierz następujące komunikaty ICMP, które będą oznaczać dynamiczną translację portów.

5. Zatwierdź.

6. Na ekranie **Edytuj regułę wyzwiania portu**, kliknij na link **Nowo otwarte Porty** lub na ikonę .

7. Wykonaj tę procedurę od kroku 4.

7.7.2 Wstrzymywanie reguły wyzwania portów

Aby wyłączyć regułę wyzwania portów, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **Edytuj regułę wyzwania Portu**, kliknij na ikonę  , aby usunąć regułę.

7.8 Ograniczanie dostępu do witryn internetowych

Po co?

Ten ekran pozwala na stałe lub czasowe ograniczenie dostępu określonej strony do jednego lub kilku hostów w sieci LAN.


Jak uzyskać dostęp?

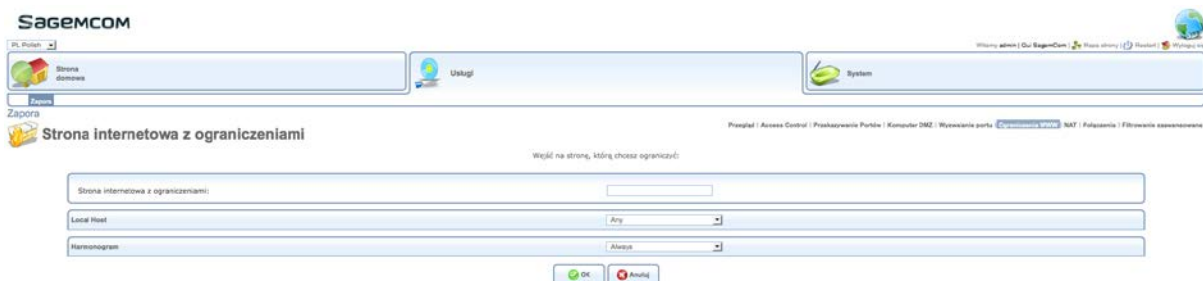
Kliknij na Usługi > Ograniczenia WWW



7.8.1 Blokowanie witryn internetowych

Aby zablokować witrynę internetową, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Ograniczenia WWW**, kliknij na link **Nowy Wpis** lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.




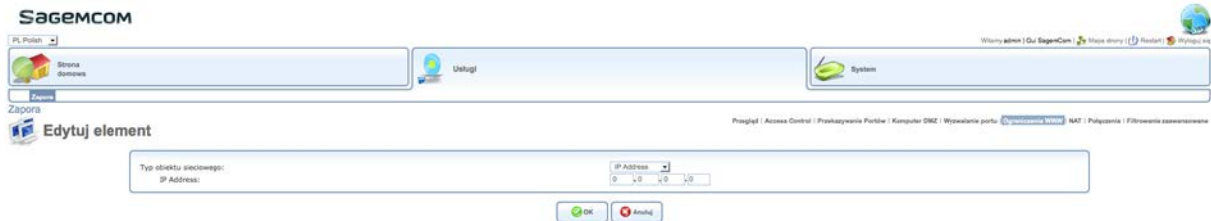
2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Pole	Opis
Strona internetowa z ograniczeniami	Wpisz nazwę strony z ograniczeniami.
Local Host	Wybierz z listy rozwijanej nazwę hosta lokalnego, który będzie ograniczony. Uwaga: po wybraniu Any , wybierz wszystkie adresy z sieci prywatnej. Jeśli wybierzesz opcję Zdefiniowane przez użytkownika , patrz sekcja " Dodawanie obiektów sieci ".
Harmonogram	Wybierz z listy rozwijanej: <ul style="list-style-type: none"> • Zawsze: Brak ograniczeń czasu trwania • Jeśli wybierzesz opcję Zdefiniowane przez użytkownika, patrz sekcja "Dodawanie reguły harmonogramu".

7.8.2 Dodawanie obiektów sieci

Aby dodać obiekt sieci, wykonaj następujące czynności:

1. W ekranie **Edytuj Obiekt Sieci**, wprowadź krótki opis obiektu sieci.
2. W tabeli **Elementy**, kliknij na link **Nowy wpis** lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.



3. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Uwaga



W zależności od wybranego typu obiektu sieci, pole Adresu IP jest zastępowane przez jedno lub kilka innych pól.

Pole	Opis
Typ obiektu sieci	Wybierz z rozwijanej listy typ obiektu sieci.
Jeśli wybierzesz <u>Adres IP</u>:	
Adres IP	Wpisz adres IP dedykowany do różnych interfejsów modemu w sieci lokalnej.
Jeśli wybierzesz <u>Podsieć IP</u>:	
Adres IP podsieci	Wpisz adres podsieci.
Maska podsieci	Wprowadź maskę podsieci.
Jeśli wybierzesz <u>Zakres IP</u>:	
Od adresu IP	Aby wybrać tylko jeden port, wprowadź tę samą wartość dla Od adresu IP i Do adresu IP . Aby wybrać zakres portów, wpisz początek zakresu w polu Od Adresu IP , a koniec zakresu w polu Do Adresu IP .
Do adresu IP	
Jeśli wybierzesz <u>adres MAC</u>:	
Adres MAC	Enter the physical address of the WiFi component of your Residential Gateway. Wpisz fizyczny adres komponentu WiFi modemu.
Maska MAC	Wprowadź maskę MAC.
Jeśli wybierzesz <u>Nazwa Hosta</u>:	
Nazwa Hosta	Wprowadź nazwę komputera-hosta z sieci lokalnej.
W przypadku wybrania <u>opcji DHCP</u>:	
Adres IP	

7.9 Modyfikowanie informacji o adresach IP w nagłówkach pakietów IP

Po co?

Ten ekran pozwala na zmianę informacji o adresie IP w nagłówkach pakietów IP w trakcie przekazu w traffic routing device (routerze ???).

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi > NAT

7.9.1 Dodawanie nowego adresu IP NAT

Aby dodać nowy adres IP NAT, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **NAT**, kliknij na link **Nowy adres IP** lub na ikonę . Patrz sekcja "Dodawanie obiektów sieci", aby określić parametry.

7.9.2 Dodawanie reguły NAT

Aby dodać reguły NAT, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **NAT**, kliknij na link **Nowy Wpis** w tabelach Zestawów Reguł NAT / NAPT. Pojawi się następujący ekran.

2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Pole	Opis
Dopasowywanie	
Adres źródłowy	Korzystając z listy rozwijanej wybierz potrzebny adres źródłowy. <ul style="list-style-type: none"> • Jakikolwiek: wszystkie adresy źródłowe zostają zaznaczone. • Zdefiniowane przez użytkownika: patrz punkt "Dodawanie obiektów sieci", aby określić parametry.
Adres docelowy	Korzystając z listy rozwijanej wybierz potrzebny adres docelowy. <ul style="list-style-type: none"> • Jakikolwiek: wszystkie adresy docelowe zostają zaznaczone. • Zdefiniowane przez użytkownika: patrz punkt "Dodawanie obiektów sieci", aby określić parametry.
Protokół	Korzystając z listy rozwijanej wybierz odpowiedni protokół. Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja "Dodawanie reguły wyzwalania portów".
Operacja	
Zasada tłumaczenia źródłowego IP	Korzystając z listy rozwijanej wybierz żądane Tłumaczenie Źródłowego IP: NAT lub NAPT.
Adresy NAT	Korzystając z rozwijanej listy Dodaj wybierz żądany adres NAT. Jeśli wybierzesz opcję Zdefiniowane przez użytkownika , patrz "Dodawanie obiektów sieci", aby określić parametry.
Logowanie	
Loguj Pakiety Dopasowanie tej reguły	Zaznacz to pole wyboru w celu uzyskania informacji dotyczących bezpieczeństwa związanego z wybraną regułą zapisanych w pliku.
Harmonogram	Korzystając z rozwijanej listy wybierz: <ul style="list-style-type: none"> • Zawsze: bez ograniczenia czasu trwania, lub • Zdefiniowane przez użytkownika: zobacz sekcja "Dodawanie reguły harmonogramu", aby określić parametry

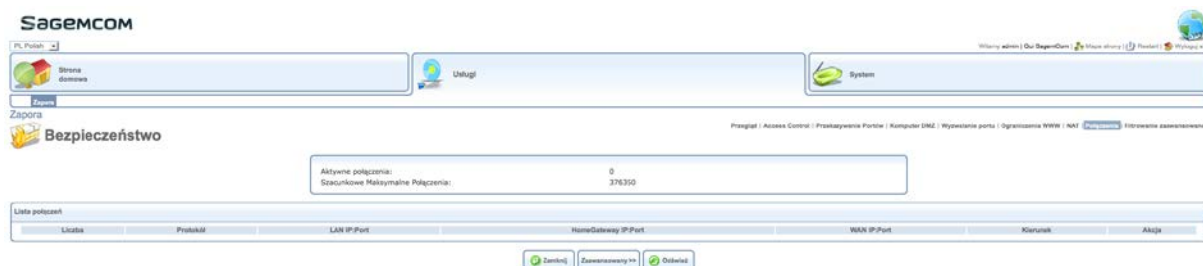
7.10 Zarządzanie połączeniami

Po co?

Ten ekran pozwala na wyświetlanie i zarządzanie połączeniami.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi > Połączenia



Element	Description
Zaawansowany >>	Kliknij ten przycisk, aby wyświetlić wszystkie istniejące połączenia na ekranie Połączenia
Podstawowy <<	Kliknij na ten przycisk, aby wyświetlić główne połączenia na ekranie Połączenia .
Aktywne połączenia Przybliżona maksymalna liczba połączeń	Wyświetla informacje o ruchu.

7.11 Określenie zasad wejścia i wyjścia

Po co?

Ten ekran pozwala na zdefiniowanie zasad wejścia i wyjścia, a także kolejności w jakiej zostaną one zastosowane.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na Usługi > Filtrowanie zaawansowane

7.11.1 Dodawanie zaawansowanego filtru

Aby dodać zaawansowany filtr, wykonaj następujące czynności:

1. W ekranie **Filtrowanie zaawansowane**, kliknij na link **Nowy Wpis** dla zasad wejścia lub wyjścia. Pojawi się następujący ekran.

2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Pole	Opis
Dopasowywanie	
Adres źródłowy	Korzystając z rozwijanej listy wybierz potrzebny adres źródłowy. <ul style="list-style-type: none"> • Jakikolwiek: wszystkie adresy źródłowe zostają zaznaczone. • Zdefiniowane przez użytkownika: patrz punkt "Dodawanie obiektów sieci", aby określić parametry.
Adres docelowy	Korzystając z listy rozwijanej wybierz potrzebny adres docelowy. <ul style="list-style-type: none"> • Jakikolwiek: wszystkie adresy docelowe zostają zaznaczone. • Zdefiniowane przez użytkownika: patrz punkt "Dodawanie obiektów sieci", aby określić parametry.
Protokół	Korzystając z rozwijanej listy wybierz żądany protokół. Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja " Dodawanie reguły wyzwalania portów ".
Zaznacz wymagane pole w celu ustawienia priorytetu: <ul style="list-style-type: none"> • DSCP: po zaznaczeniu tego pola, pojawia się pole DSCP pozwalające wybrać poziom priorytetu (hexa). • Priorytet: po zaznaczeniu tego pola, pojawia się lista wyboru, pozwalająca wybrać poziom priorytetu (od 0 (najniższy priorytet) do 7 (najwyższy priorytet)). • Długość: po zaznaczeniu tego pola, pojawia się lista wyboru, pozwalająca wybrać rodzaj długości i zdefiniować zakres bajtów. 	
Operacja	Korzystając z rozwijanej listy wybierz potrzebne: <ul style="list-style-type: none"> • Porzuć: oznacza odrzucaj pakiety, • Reject: oznacza odrzucaj pakiety, i wysyłaj TCP Reset i pakiety ICMP Host nieosiągalny do nadawcy, • Zaakceptuj połączenia: oznacza akceptowanie wszystkich pakietów związanych z tą sesją. • Akceptuj pakiet: oznacza akceptowanie wszystkich pakietów związanych tylko z tą sesją.
Logowanie	
Loguj Pakiety Dopasowanie tej reguły	Zaznacz to pole wyboru w celu uzyskania informacji dotyczących bezpieczeństwa związanego z wybraną regułą zapisanych w pliku.
Harmonogram	Korzystając z rozwijanej listy wybierz: <ul style="list-style-type: none"> • Zawsze: bez ograniczenia czasu trwania, lub • Zdefiniowane przez użytkownika: zobacz sekcja "Dodawanie reguły harmonogramu", str. 6-7 aby określić parametry

7.12 Wyświetlanie właściwości systemu

Po co?

Ten ekran pozwala na wyświetlanie wszystkich informacji o systemie.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na System > Przegląd



Element	Opis
Menu nagłówkowe	Wyświetla podmenu Systemu : <ul style="list-style-type: none"> • Przegląd (patrz sekcja "Wyświetlanie informacji strony startowej"), • Użytkownicy (patrz sekcja "Zarządzanie użytkownikami"), • Połączenia sieciowe (patrz sekcja "Konfiguracja sieci"), • Monitor (patrz rozdział "Wyświetlanie statystyk modemu"), • Konserwacja (patrz sekcja "Zarządzanie plikiem konfiguracyjnym").
Wskazanie stanu systemu	Przegląd statystyk modemu. Aby uzyskać więcej informacji, patrz " Wyświetlanie statystyk modemu ".
Wersja oprogramowania	Wyświetla wersję oprogramowania.
Data wydania	Wyświetla datę ostatniej wersji.
System działa już przez	Wyświetla czas, jaki upłynął od momentu podłączenia modemu.
Średnie obciążenie (1 / 5 / 15 min.)	Wyświetla średni czas ładowania (w minutach).
Aktualizacja	Kliknij na ten link, aby zaktualizować oprogramowanie firmware. Aby zaktualizować oprogramowanie firmware, zobacz sekcję " Aktualizacja oprogramowania firmware ".

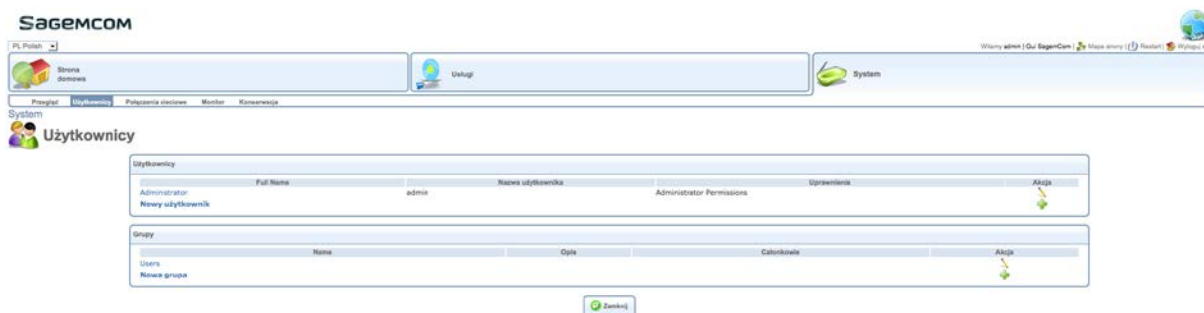
7.13 Zarządzanie użytkownikami

Po co?

Ten ekran pozwala na zarządzanie użytkownikami modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na System > Użytkownicy

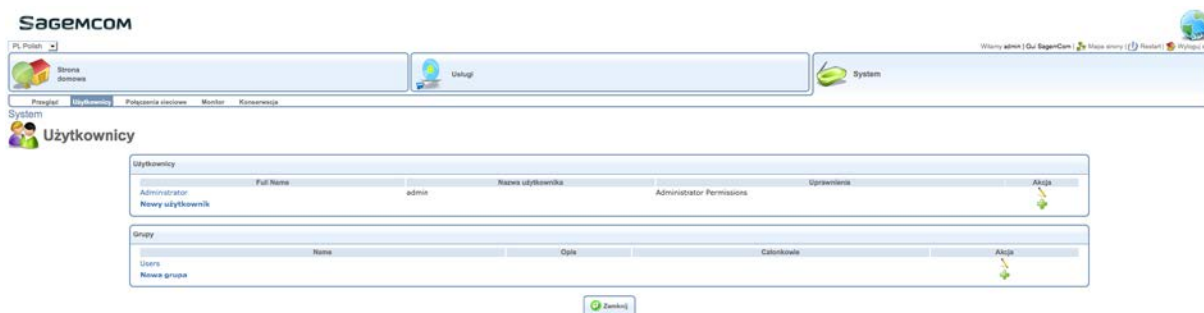


Element	Opis
Użytkownicy	Pozwala na: <ul style="list-style-type: none"> • modyfikowanie użytkowników (patrz sekcja "Modyfikowanie ustawień konta użytkownika"), • dodawanie użytkowników (patrz sekcja "Dodawanie użytkownika"), • usuwanie użytkowników (patrz sekcja "Blokowanie użytkownika lub grup użytkowników").
Grupy	Pozwala na: <ul style="list-style-type: none"> • modyfikowanie grupy użytkowników (patrz sekcja "Modyfikowanie ustawień konta grupy użytkowników"), • dodawanie grup użytkowników (patrz sekcja "Dodawanie grupy użytkowników"), • usuwanie grup użytkowników (patrz sekcja "Blokowanie użytkownika lub grup użytkowników").

7.13.1 Modyfikowanie ustawień konta użytkownika

Aby zmodyfikować użytkownika, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Użytkownicy**, kliknij na link z nazwą każdego użytkownika, aby wyświetlić ustawienia. Użytkownik Administrator jest utworzony domyślnie. Pojawi się następujący ekran.



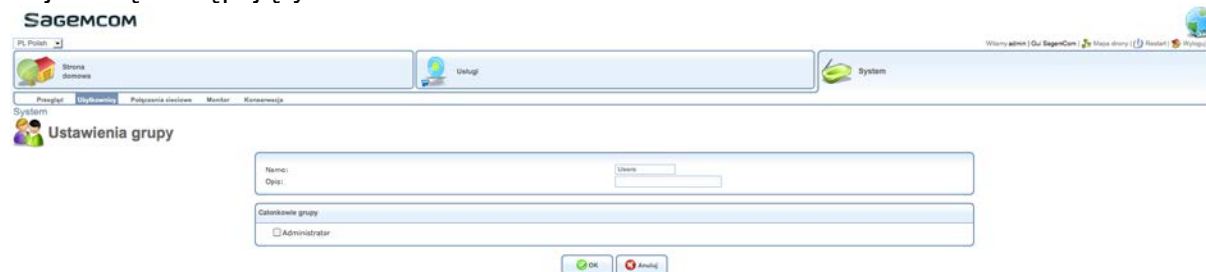
2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis
Ogólny	
Pełna nazwa	Wpisz pełną nazwę identyfikatora.
Nazwa użytkownika	Wprowadź identyfikator. Uwaga: Zwróć uwagę na wielkie i małe litery.
Nowe hasło	Wprowadź hasło przypisane do użytkownika. Uwaga: Zwróć uwagę na wielkie i małe litery.
Powtórz nowe hasło	Dla potwierdzenia, wprowadź ponownie hasło przypisane do użytkownika.
Powiadomienie e-mail	
Kliknij tutaj, aby Mail Server powiadomień	Umożliwia wprowadzenie adresu, na który chcesz otrzymywać błędy, ostrzeżenia i wiadomości z informacjami. Patrz sekcja " Konfiguracja powiadomienia serwera poczty ".
Adres powiadamiania	Z rozwijanej listy wybierz poziom adresu powiadomienia.
Poziom informacji systemu	Z rozwijanej listy wybierz poziom informacji systemu
Poziom informacji bezpieczeństwa	Z rozwijanej listy wybierz poziom informacji bezpieczeństwa.

7.13.2 Modyfikowanie ustawień konta grupy użytkowników

Aby zmodyfikować grupę użytkowników, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Użytkownicy**, kliknij na link z nazwą każdej grupy użytkowników, aby wyświetlić ustawienia. Użytkownik Administrator jest utworzony domyślnie. Pojawi się następujący ekran.



2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis
Nazwa	Wprowadź nazwę grupy użytkowników.
Opis	Wpisz krótki opis grupy użytkowników.
Członkowie grupy	
Administrator	Zaznacz pole wyboru, jeśli użytkownicy z tej grupy są uważani za administratorów.

7.13.3 Dodawanie użytkownika

Aby dodać użytkownika, wykonaj następujące czynności:


Na ekranie **Użytkownicy**, kliknij na link **Nowy użytkownik** lub na ikonę . Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja "**Modyfikowanie ustawień konta użytkownika**".

7.13.4 Dodawanie grupy użytkowników

Aby utworzyć grupę użytkowników, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **Użytkownicy**, kliknij na link **Nowa Grupa** lub na ikonę . Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja "**Modyfikowanie ustawień konta grupy użytkowników**"

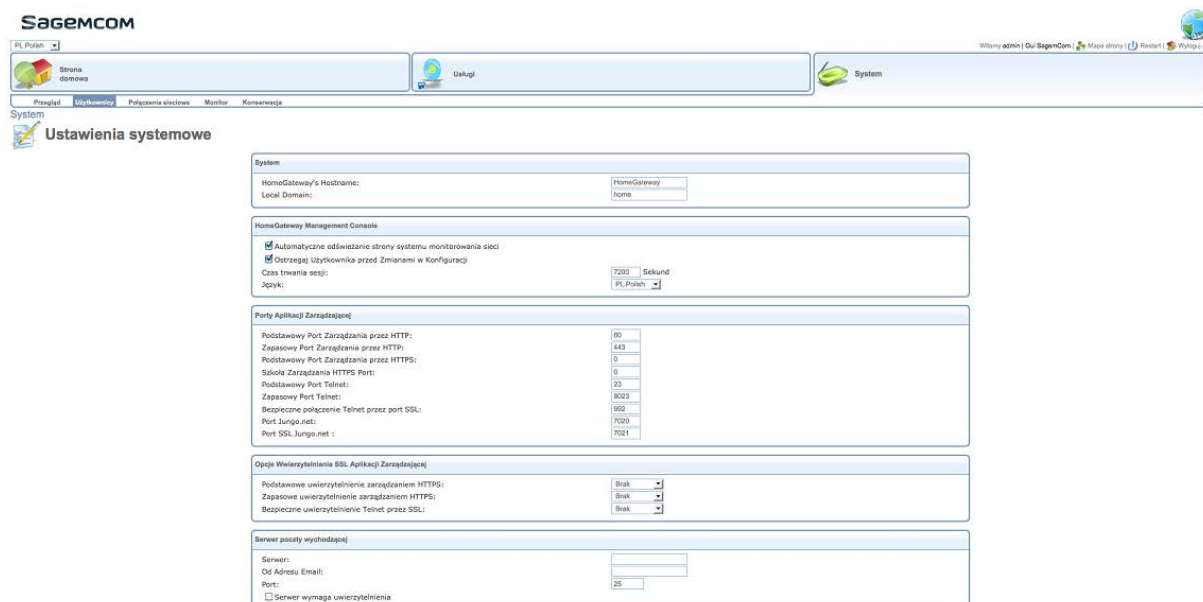
7.13.5 Blokowanie użytkownika lub grup użytkowników

Aby usunąć użytkownika lub grupę użytkowników, kliknij na ikonę  odpowiedniego profilu, aby go zablokować.

7.13.6 Konfiguracja Mail Server powiadomień

Aby skonfigurować powiadomienie serwera poczty, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Ustawienia użytkownika**, kliknij na link **Kliknij tutaj, aby skonfigurować Mail Server powiadomień**. Pojawi się następujący ekran.



The screenshot shows the SagemCOM configuration interface. The main content area is titled 'Ustawienia systemowe' (System Settings). It contains several sections:

- System:** Fields for 'HomeGateway's Hostname' (set to 'HomeGateway') and 'Local Domain' (set to 'home').
- HomeGateway Management Console:**
 - Checkboxes for 'Automatyczne odświeżanie strony systemu monitorowania sieci' (checked) and 'Ostrzegaj Użytkownika przed Zmianami w Konfiguracji' (checked).
 - 'Czas trwania sesji:' set to 7200 seconds.
 - 'Język:' set to 'PL, Polish'.
- Porty Aplikacji Zarządzającej:** A list of ports for various services:
 - Podstawowy Port Zarządzania przez HTTP: 80
 - Zapasowy Port Zarządzania przez HTTP: 443
 - Podstawowy Port Zarządzania przez HTTPS: 0
 - Skońca Zarządzania HTTPS Port: 0
 - Podstawowy Port Telnet: 23
 - Zapasowy Port Telnet: 9023
 - Bezpieczne połączenie Telnet przez port SSL: 902
 - Port Jungo.net: 7020
 - Port SSL Jungo.net: 7021
- Opcje Wzajemności SSL Aplikacji Zarządzającej:**
 - Podstawowe uwierzytelnienie zarządzaniem HTTPS: Brak
 - Zapasowe uwierzytelnienie zarządzaniem HTTPS: Brak
 - Bezpieczne uwierzytelnienie Telnet przez SSL: Brak
- Serwer poczty wychodzącej:**
 - Server: [empty field]
 - Old Address Email: [empty field]
 - Port: 25
 - Checkbox: 'Serwer wymaga uwierzytelnienia' (unchecked).

2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis	Wartość domyślna
System		
Home Gateway's Hostname	Wyświetla nazwę lokalnego hosta.	HomeGateway
Local domain	Wyświetla nazwę lokalnej domeny.	home
Home Gateway Management Console		
Automatyczne odświeżanie strony systemu monitoringu sieci	Zaznacz to pole wyboru, jeśli chcesz aby strony internetowe do monitorowania systemu były automatycznie odświeżane.	Niezaznaczone
Ostrzegaj użytkownika przed zmianami konfiguracji	Zaznacz to pole, jeśli chcesz, aby użytkownicy byli ostrzegani o każdej zmianie konfiguracji przed jej	Zaznaczone

	zatwierdzeniem.	
Czas trwania sesji	Wprowadź wartość w sekundach dla maksymalnego dozwolonego czasu sesji w toku.	7200
Język	Korzystając z rozwijanej listy wybierz język używany przez narzędzie konfiguracyjne.	Angielski
Porty Aplikacji Zarządzającej		
Podstawowy port zarządzania przez HTTP	Wprowadź wartość wymagane w zależności od protokołu (ów).	80
Zapasy port zarządzania przez HTTP		0
Podstawowy port zarządzania przez HTTPS		0
Szkoła zarządzania HTTPS port		0
Podstawowy port Telnet		23
Zapasy Port Telnet		8023
Bezpieczne połączenie Telnet przez port SSL		992
Port Jungo.net		7020
Port SSL Jungo.net		7021
Opcje uwierzytelniania SSL Zarządzania Aplikacją		
Podstawowe uwierzytelnianie zarządzaniem HTTPS	Korzystając z rozwijanej listy wybierz uwierzytelnienie SSL, jakie będzie stosowane: <ul style="list-style-type: none"> • Brak: brak uwierzytelniania SSL, • Opcjonalne: opcjonalne uwierzytelnianie SSL, • Wymagane: obowiązkowe uwierzytelnianie SSL. 	Brak
Zapasy uwierzytelnianie zarządzaniem HTTPS		Brak
Bezpieczne uwierzytelnianie Telnet przez SSL		Brak
Serwer poczty wychodzącej		
Serwer	Wprowadź nazwę serwera.	Puste
Od Adresu e-mail	Wpisz adres e-mail wymagany dla serwera poczty wychodzącej.	Puste
Port	Wprowadź wartość portu.	25
Serwer wymaga uwierzytelnienia	Zaznacz to pole wyboru, jeśli serwer poczty wychodzącej wymaga uwierzytelnienia.	Niezaznaczone
Nazwa użytkownika	Wprowadź swoją nazwę użytkownika.	Puste
Hasło	Wprowadź hasło.	Puste
Przechwytywanie HTTP		
Przechwytywanie ruchu http w celu pomocy przy rozwiązywaniu problemów z połączeniem internetowym	Zaznacz to pole wyboru, jeśli chcesz przechwycić ruch HTTP w celu rozwiązania problemów o połączeniem internetowym.	Zaznaczone
Wykonaj uwierzytelnianie w sieci Web za pomocą protokołu HTTPS	Zaznacz to pole wyboru, jeśli chcesz wykonywać uwierzytelnianie sieci za pośrednictwem protokołu HTTPS.	Niezaznaczone
Informacje dot. hosta		
Włącz automatyczne wykrywanie Usług	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć automatyczne wykrywanie usług hostingowych.	Zaznaczone

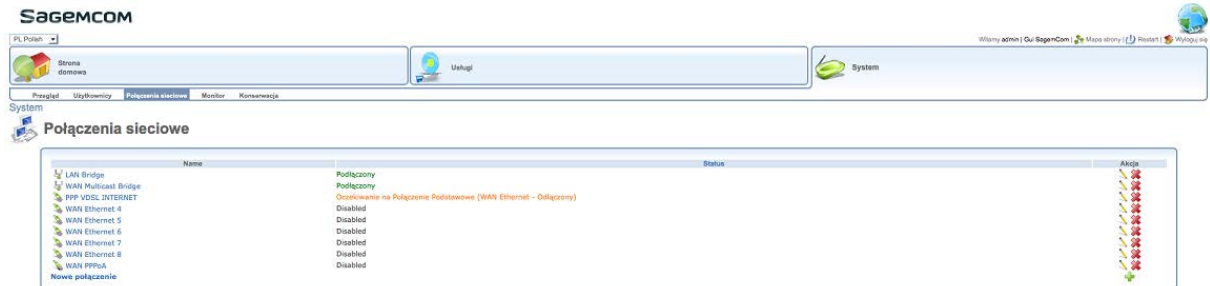
7.14 Konfiguracja sieci

Po co?

Ten ekran pozwala na określenie typów połączeń (LAN, Bridged LAN, WAN itp.)

Jak uzyskać dostęp?


Kliknij na System > Połączenia sieciowe

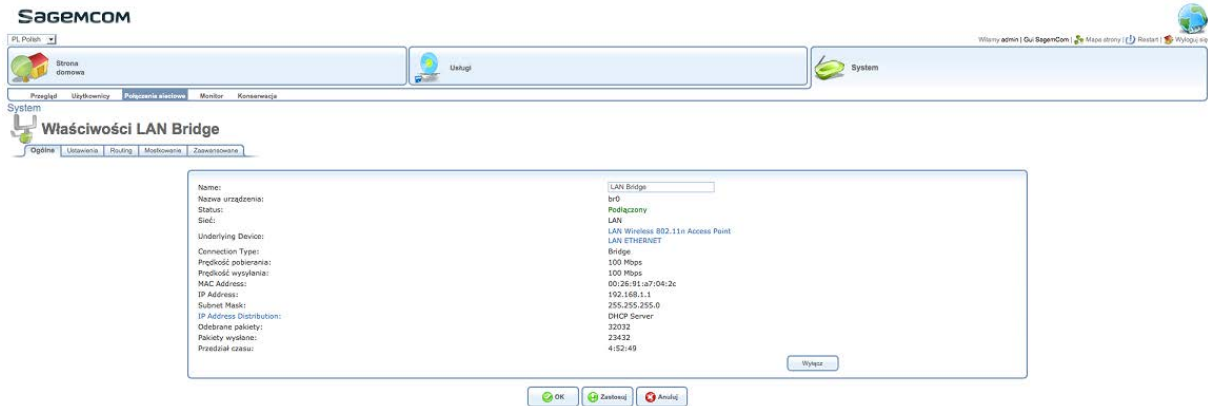


Element	Opis
Nazwa	<p>Kliknij na nazwę połączenia, aby wyświetlić właściwości połączenia. Połączenia oznaczone zostały następującymi ikonami:</p> <ul style="list-style-type: none"> reprezentuje "most" połączony z siecią domową. reprezentuje połączenie "Ethernet" lub "dsl" Local Area Network (LAN). reprezentuje połączenie "DSL" Wide Area Network (WAN).
Stan	<ul style="list-style-type: none"> Wyświetla w tabeli stan połączenia. (Połączony, Disabled). Jest używany jako skrót do przejścia do ekranu System Monitoringu.
Nowe połączenie	Kliknij na ten link, aby dodać nowe połączenie.

7.14.1 Zarządzanie właściwościami połączenia LAN Bridge

Aby zarządzać połączeniem **LAN Bridge**, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **Połączenia sieciowe**, kliknij na nazwę połączenia **LAN Bridge**, lub na ikonę .



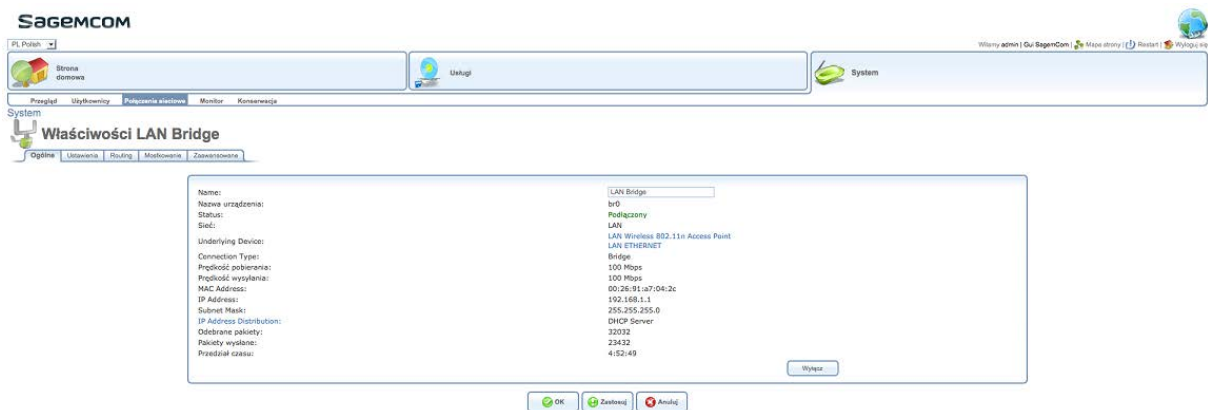
The screenshot shows the SagemCom configuration interface. The main window is titled "Właściwości LAN Bridge" (LAN Bridge Properties). The "Ogólne" (General) tab is selected. The dialog box displays the following configuration details:

Name:	LAN Bridge
Nazwa urządzenia:	br0
Status:	Podłączony
Sieć:	LAN
Underlying Device:	LAN Wireless 802.11n Access Point
Connection Type:	LAN ETHERNET
Bridge:	Bridge
Prędkość pobierania:	100 Mbps
Prędkość wysyłania:	100 Mbps
MAC Address:	00:26:91:a7:04:2c
IP Address:	192.168.1.1
Subnet Mask:	255.255.255.0
IP Address Distribution:	DHCP Server
Odebrane pakieety:	32032
Pakieety wysłane:	23432
Przebiegł czas:	4:52:49

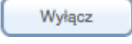
At the bottom of the dialog box, there are three buttons: "OK", "Zastosuj" (Apply), and "Anuluj" (Cancel). A "Wyłącz" (Disable) button is also visible at the bottom right of the dialog box.

7.14.1.1 Zakładka "Ogólne"

W zakładce Ogólne wyświetlane są informacje ogólne.



This screenshot is identical to the one above, showing the "Właściwości LAN Bridge" dialog box. The "Wyłącz" button is highlighted with a blue border, indicating it is the focus of the instruction.

Kliknij na przycisk , aby wyłączyć usługę.

7.14.1.2 Zakładka "Ustawienia"

The screenshot shows the 'Właściwości LAN Bridge' (LAN Bridge Properties) configuration window. The 'Ustawienia' (Settings) tab is active. The configuration is as follows:

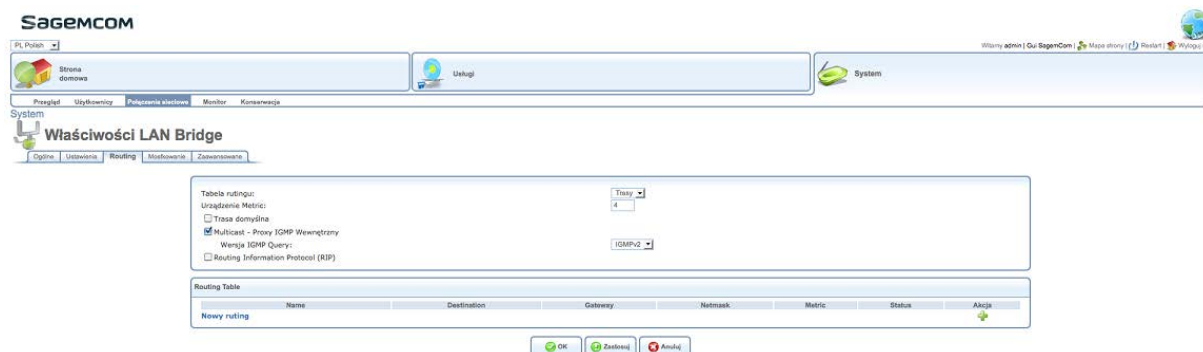
- Nazwa urządzenia:** br0
- Status:** Połączony
- Harmonogram:** Zawsze
- Sieć:** LAN
- Typ połączenia:** Bridge
- Adres fizyczny:** 94:fe:f4:8a:8e:6e
- MTU:** 1500
- Protokół internetowy:** Użyj następującego adresu IP
- Adres IP:** 192.168.1.1
- Maska podsieci:** 255.255.255.0
- Primary DNS Server:** Pusty
- Secondary DNS Server:** Pusty
- Dystrybucja adresów IP:** DHCP Server
- Start IP Address:** 192.168.1.10
- End IP Address:** 192.168.1.99
- Subnet Mask:** 255.255.255.0
- WINS Server:** Pusty
- Lease Time in Minutes:** 60
- Provide Host Name If Not Specified by Client

Aby zdefiniować parametry, wykonaj następujące czynności:

Element	Opis	Wartość domyślna
Nazwa urządzenia	Wyświetla używany identyfikator VLAN.	br0
Status	Wyświetla status połączenia LAN.	Połączony
Harmonogram	Korzystając z rozwijanej listy wybierz Zawsze , aby nie wprowadzać ograniczenia czasu trwania.	Zawsze
Sieć	Korzystając z rozwijanej listy wybierz potrzebną sieć: LAN lub WAN .	LAN
Typ połączenia	Wyświetla typ używanego połączenia.	Bridge
Adres fizyczny	Wpisz adres fizyczny (adres MAC) komputera-hosta z sieci lokalnej.	94:fe:f4:8a:8e:6e
MTU	Wybierz z listy rozwijanej maksymalny typ jednostki transferu: Automatycznie, Automatycznie przez serwer DHCP, Ręczny .	Automatyczny 1500
Protokół internetowy		
Adres IP	Wyświetla adres IP dedykowany do różnych interfejsów modemu w sieci lokalnej.	192.168.1.1
Maska podsieci	Wyświetla lokalną maskę podsieci dedykowaną do różnych interfejsów.	255.255.255.0
Serwer DNS		
<ul style="list-style-type: none"> Korzystając z rozwijanej listy wybierz Użyj następującego adresu IP aby wprowadzić adresy. Kliknij na ten link, aby przejść do ekranu Serwera DNS. Patrz sekcja "Wyświetlanie serwera DNS". 		
Primary DNS Server	Wpisz podstawowy adres serwera DNS.	Pusty
Secondary DNS Server	Wpisz pomocniczy adres serwera DNS.	Pusty
Dystrybucja adresów IP		
<ul style="list-style-type: none"> Korzystając z listy rozwijanej wybierz opcję dystrybucji: serwer DHCP, DHCP Relay lub Disabled. Kliknij na link, aby przejść do ekranu serwera DNS. Patrz sekcja "Wyświetlanie 		

serwera DNS ".		
Start IP Address	Wprowadź pierwszy adres przypisany przez serwer DHCP. Uwaga: Ten adres IP musi należeć do tej samej podsieci, jak ten w sieci lokalnej.	192.168.1.10
End IP Address	Wpisz ostatni adres przypisany przez serwer DHCP. Uwaga: Ten adres IP musi należeć do tej samej podsieci, jak ten w sieci lokalnej.	192.168.1.99
Maska podsieci	Wprowadź lokalną maskę podsieci dedykowaną do różnych interfejsów.	255.255.255.0
Serwer WINS	Wprowadź adres serwera WINS.	0.0.0.0
Czas dzierżawy w minutach	Wprowadź okres do uzyskania adresu IP terminalu (w minutach).	60
Podaj nazwę hosta jeśli nie zostanie podany przez klienta	Zaznacz to pole wyboru, aby zapewnić Nazwę Hosta jeśli nie jest podana przez klienta.	Niezaznaczony

7.14.1.3 Zakładka "Routing"



Aby zdefiniować parametry, wykonaj następujące czynności:

Element	Opis	Wartość domyślna
Tabela routingu	Korzystając z rozwijanej listy wybierz tryb routingu.	Trasy
Urządzenie Metric	Wpisz liczbę przeskoków do osiągnięcia.	4
Trasa domyślna	Zaznacz to pole, aby korzystać z trasy domyślnej.	Niezaznaczone
Multicast - IGMP Proxy Wewnętrzny	IGMPv1, IGMPv2, IGMPv3. Zaznacz to pole wyboru, aby wybrać wersję zapytania protokołu IGMP: IGMPv1, IGMPv2, IGMPv3.	Zaznaczone
Routing Information Protocol (RIP)	Zaznacz to pole wyboru, aby wybrać następujące parametry: <ul style="list-style-type: none"> • Słuchaj wiadomości RIP (RIPv1, RIPv2, RIPv1/2 lub Brak). • Wysyłaj wiadomości RIP (RIPv1, RIPv2 Broadcast, RIPv2 - Multicast lub Brak). 	Zaznaczone
Tablica routingu		
Nowy routing	Kliknij na ten link, aby zdefiniować nową trasę. Zobacz sekcję " Tworzenie nowej trasy ".	-

7.14.1.4 Zakładka Mostkowanie

The screenshot shows the SagemCOM web interface for configuring LAN Bridge properties. The 'Przyspieszenie sprzętowe Mostka' (Hardware Bridge Acceleration) checkbox is checked. Below it, a table lists various network interfaces with their status and actions.

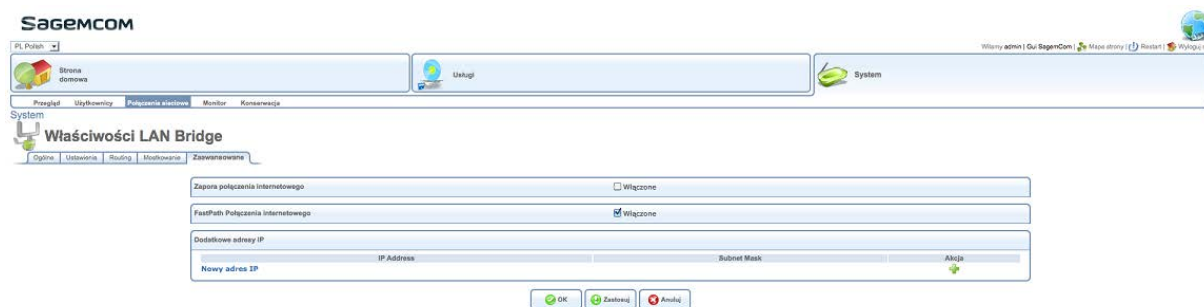
Name	Sieci VLAN	Status	STP	Akcja
LAN Bridge	Wyłączony	Podłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN ETHERNET	Wyłączony	Podłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN Ethernet 2		Podłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN Wireless 802.11n Access Point	Wyłączony	Podłączony	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet		Odłączony	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 2		Odłączony	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 3		Odłączony	<input type="checkbox"/>	
VLAN Physical Device		Cable Disconnected	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 4		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 5		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 6		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 7		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 8		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN ETHa		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN ETHuA		Disabled	<input type="checkbox"/>	

Below the table, there is a 'Filtr Mostka' section with a 'Nowy wpis' button and a '+' icon.

Aby zdefiniować parametry, wykonaj następujące czynności:

Element	Opis
Przyspieszanie sprzętowe Mostka	Zaznacz pole wyboru, aby Przyspieszanie sprzętowe Mostka
Filtr Mostka	
Nowy wpis	Kliknij na link, aby utworzyć nowy filtr Mostka. Zobacz sekcję "Tworzenie nowego filtra Mostka"

7.14.1.5 Zakładka Zaawansowane




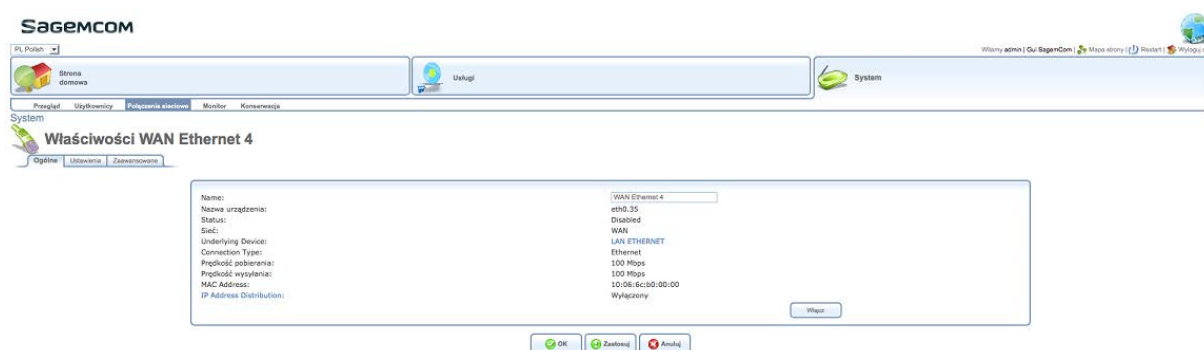
Aby zdefiniować parametry, wykonaj następujące czynności:

Element	Opis
Zapora połączenia internetowego	<ul style="list-style-type: none"> Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć zaporę połączenia internetowego. Kliknij na link, aby zdefiniować parametry zapory. Patrz sekcja "Określenie poziomu zabezpieczeń zapory sieciowej (firewall)".
Fastpath Połączenia Internetowego	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć Fastpath Połączenia Internetowego .
Dodatkowe adresy IP	
Nowy adres IP	Kliknij na link, aby dodać nowy adres IP. Patrz sekcja " Dodawanie nowych adresów IP ".

7.14.2 Właściwości połączenia Ethernet WAN

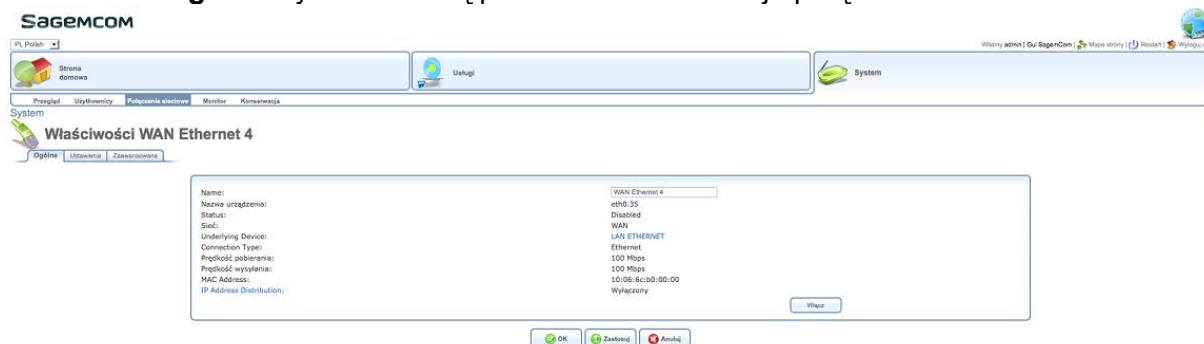
Aby zarządzać właściwościami połączenia Ethernet WAN, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **Połączenia sieciowe**, kliknij na nazwę **Ethernet WAN**, lub na ikony . Pojawi się następujący ekran.



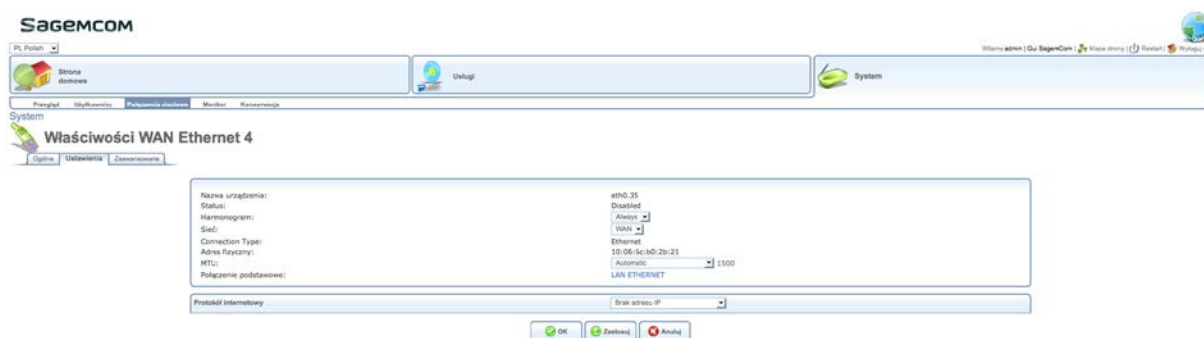
7.14.2.1 Zakładka Ogólne

W zakładce **Ogólne** wyświetlane są podstawowe informacje połączenia.



Kliknij na przycisk **Wyłącz**, aby wyłączyć usługę.

7.14.2.2 Zakładka Ustawienia

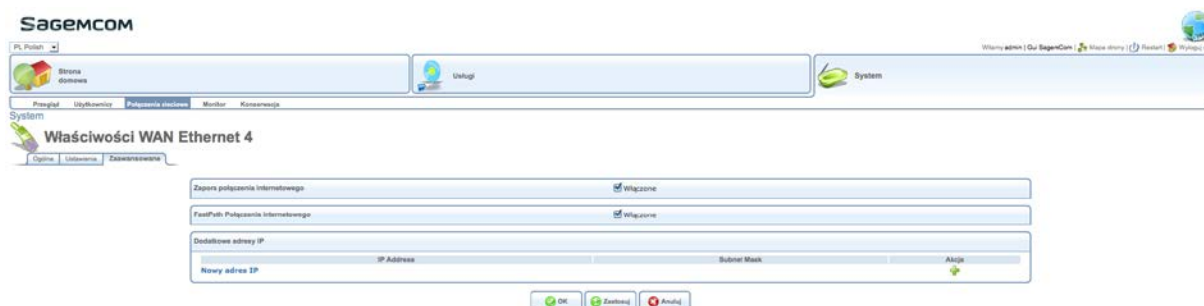


Aby zdefiniować parametry, wykonaj następujące czynności:

Element	Opis	Wartość domyślna
Nazwa urządzenia	Wyświetla używany identyfikator VLAN.	Eth2.35
Status	Wyświetla status połączenia LAN.	Połączony
Harmonogram	Korzystając z rozwijanej listy wybierz Zawsze , aby nie wprowadzać ograniczenia czasu trwania.	Zawsze
Sieć	Korzystając z rozwijanej listy wybierz potrzebną sieć: LAN lub WAN .	LAN
Typ połączenia	Wyświetla typ używanego połączenia.	Bridge
Adres fizyczny	Wpisz adres fizyczny (adres MAC) komputera-hosta z sieci lokalnej.	94:fe:f4:8a:8e:6e
MTU	Wybierz z listy rozwijanej maksymalny typ jednostki transferu: Automatycznie , Automatycznie przez serwer DHCP , Ręczny .	Automatyczny 1500
Protokół internetowy Korzystając z rozwijanej listy wybierz jedną z opcji adresu IP, aby wyświetlić parametry serwera DNS i dystrybucji adresu IP. Dane te są dostarczane przez dostawcę usług internetowych (ISP).		
Zastęp maski podsieci	Zaznacz to pole wyboru i wprowadź maskę podsieci dedykowaną do różnych interfejsów.	Pusty
Adres IP	Wyświetla adres IP dedykowany do różnych interfejsów modemu w sieci lokalnej.	192.168.1.1
Maska podsieci	Wyświetla lokalną maskę podsieci dedykowaną do	255.255.255.0

	różnych interfejsów.	
Brama domyślna	Wprowadź bramę domyślną.	Pusty
Serwer DNS <ul style="list-style-type: none"> • Korzystając z rozwijanej listy wybierz Użyj następującego adresu IP aby wprowadzić adresy. • Kliknij na ten link, aby przejść do ekranu Serwera DNS. Patrz sekcja "Wyświetlanie serwera DNS". 		
Primary DNS Server	Wpisz podstawowy adres serwera DNS.	Pusty
Secondary DNS Server	Wpisz pomocniczy adres serwera DNS.	Pusty
Dystrybucja adresów IP <ul style="list-style-type: none"> • Korzystając z listy rozwijanej wybierz opcję dystrybucji: serwer DHCP, DHCP Relay lub Disabled. • Kliknij na link, aby przejść do ekranu serwera DNS. Patrz sekcja "Wyświetlanie serwera DNS". 		
Start IP Address	Wprowadź pierwszy adres przypisany przez serwer DHCP. Uwaga: Ten adres IP musi należeć do tej samej podsieci, jak ten w sieci lokalnej.	192.168.1.10
End IP Address	Wpisz ostatni adres przypisany przez serwer DHCP. Uwaga: Ten adres IP musi należeć do tej samej podsieci, jak ten w sieci lokalnej.	192.168.1.99
Maska podsieci	Wprowadź lokalną maskę podsieci dedykowaną do różnych interfejsów.	255.255.255.0
Serwer WINS	Wprowadź adres serwera WINS.	0.0.0.0
Czas dzierżawy w minutach	Wprowadź okres do uzyskania adresu IP terminalu (w minutach).	60
Podaj nazwę hosta jeśli nie zostanie podany przez klienta	Zaznacz to pole wyboru, aby zapewnić Nazwę Hosta jeśli nie jest podana przez klienta.	Niezaznaczony

7.14.2.3 Zakładka Zawansowane




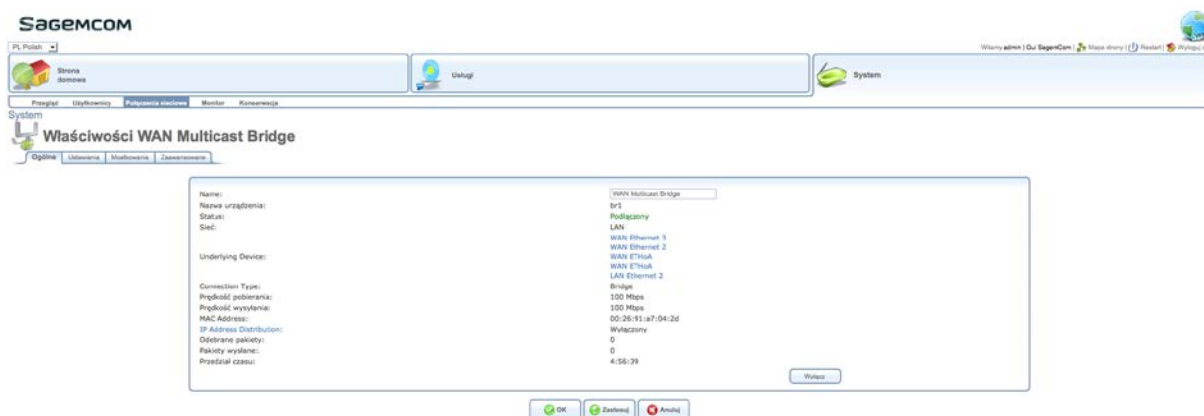
Aby zdefiniować parametry, wykonaj następujące czynności:

Element	Opis	Wartość domyślna
Zapora sieciowa (firewall) połączenia internetowego	<ul style="list-style-type: none"> Kliknij na link, aby określić poziom zabezpieczeń zapory sieciowej. Patrz sekcja "Określenie poziomu zabezpieczeń zapory sieciowej (firewall)". Albo zaznacz to pole wyboru, aby włączyć zaporę sieciową połączenia internetowego. 	Zaznaczone
Fastpath Połączenia Internetowego	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć Fastpath połączenia Internetowego.	Zaznaczone
Dodatkowe adresy IP		
Nowy adres IP	Kliknij na ten link, aby zdefiniować nowy adres IP. Patrz sekcja " Dodawanie nowych adresów IP ".	-

7.14.3 Właściwości WAN Multicast Bridge

Aby zarządzać WAN Multicast Bridge, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **Połączenia sieciowe**, kliknij na nazwę połączenia **WAN Bridge Multicast** lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.



7.14.3.1 Zakładka ogólne

The screenshot shows the 'Właściwości WAN Multicast Bridge' configuration page in the 'Ogólne' tab. The 'Włącz' button is highlighted with a red box. The configuration details are as follows:

Name:	WAN Multicast Bridge
Nazwa urządzenia:	br1
Status:	Podłączony
Sieć:	LAN
Underlying Device:	WAN Ethernet 1
	WAN Ethernet 2
	WAN Ethernet 3
	WAN Ethernet 4
	LAN Ethernet 2
Connection Type:	Bridge
Prędkość pobierania:	100 Mbps
Prędkość wysyłania:	100 Mbps
MAC Address:	00-26-91-a7-04-2d
IP Address Distribution:	Wyłączony
Odpierane pakiety:	0
Pakiety wysłane:	0
Przebieg czasu:	4:58:39

Kliknij na przycisk **Wyłącz**, aby wyłączyć usługę.

7.14.3.2 Zakładka Ustawienia

The screenshot shows the 'Właściwości WAN Multicast Bridge' configuration page in the 'Ustawienia' tab. The 'Brak adresu IP' dropdown menu is highlighted with a red box. The configuration details are as follows:

Nazwa urządzenia:	br1
Status:	Podłączony
Harmonogram:	Always
Sieć:	LAN
Connection Type:	Bridge
Adres fizyczny:	00 26 91 a7 04 2d
MTU:	Automatic
Protokół internetowy:	Brak adresu IP

Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja **Zakładka Ustawienia**. Należy zauważyć, że wskazane wartości domyślne mogą się różnić funkcją wyświetlanego ekranu.

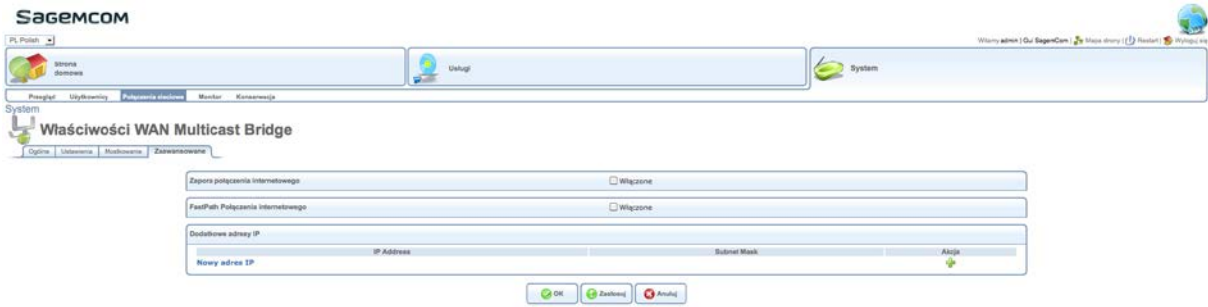
7.14.3.3 Zakładka Mostkowanie

The screenshot shows the 'Właściwości WAN Multicast Bridge' configuration page in the 'Mostkowanie' tab. The table below shows the configuration for various bridge connections:

Name	Kolejność VLAN	Status	STP	Akcja
WAN Multicast Bridge	Wyłączony	Podłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN Ethernet 1	Wyłączony	Podłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN Ethernet 2	Wyłączony	Podłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN Wireless 802.11n Access Point		Podłączony	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet		Odłączony	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 2	Wyłączony	Odłączony	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 3	Wyłączony	Odłączony	<input type="checkbox"/>	
LAN Physical Device		Cable Disconnected	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 4		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 5		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 6		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 7		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 8		Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet 9	Wyłączony	Disabled	<input type="checkbox"/>	
WAN Ethernet A	Wyłączony	Disabled	<input type="checkbox"/>	

Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja **Zakładka Mostkowanie**. Należy zauważyć, że wskazane wartości domyślne mogą się różnić funkcją wyświetlanego ekranu.


7.14.3.4 Zakładka Zaawansowane

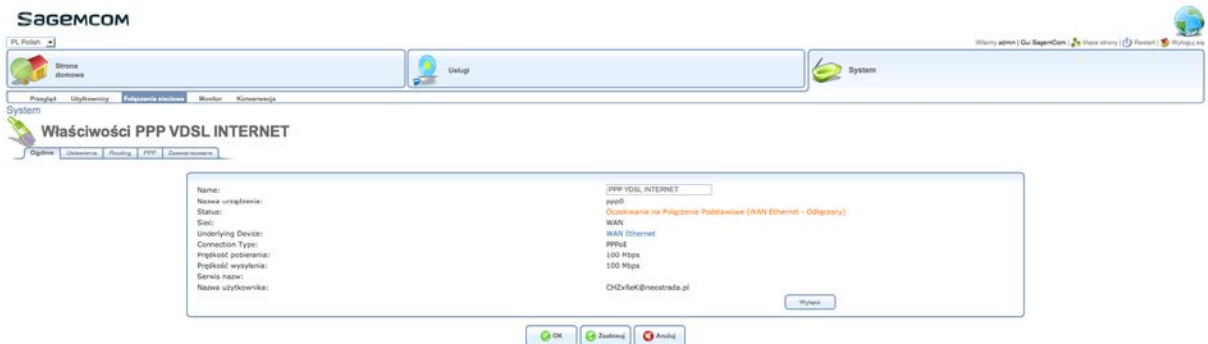


Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja **Zakładka Zaawansowane**. Należy zauważyć, że wskazane wartości domyślne mogą się różnić funkcją wyświetlanego ekranu.

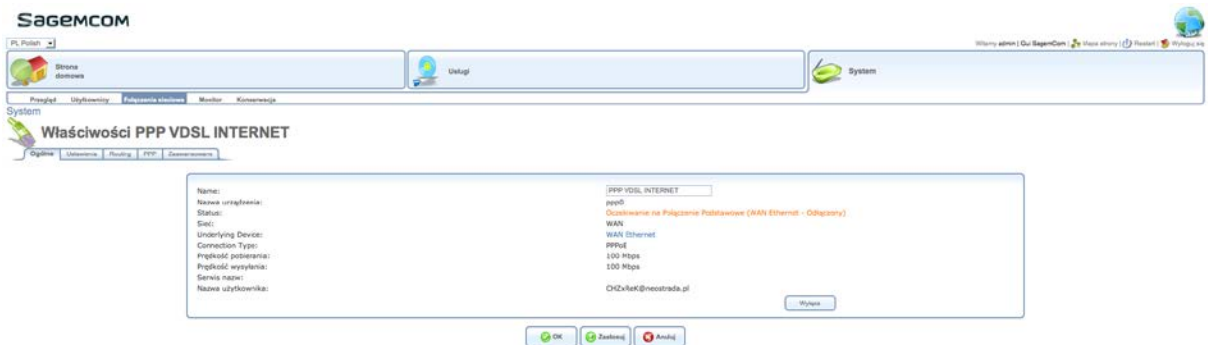
7.14.4 PPP Właściwości VDSL Internet

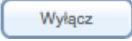
Aby zarządzać **WAN Multicast Bridge**, wykonaj następujące czynności:

Na ekranie **Połączenia sieciowe**, kliknij na nazwę połączenia **PPP VDSL INTERNET** lub na ikonę . Pojawi się następujący ekran.



7.14.4.1 Zakładka ogólne



Kliknij na przycisk , aby wyłączyć usługę.

7.14.4.2 Zakładka Ustawienia

The screenshot shows the 'Ustawienia' (Settings) tab for a PPP VDSL INTERNET connection. The interface includes a header with 'SagemCOM' and navigation tabs for 'System', 'Ustawienia', 'Routing', 'PPP', and 'Zaawansowane'. The main content area is titled 'Właściwości PPP VDSL INTERNET' and contains several configuration sections:

- Nazwa urządzenia:** pop0
- Status:** Dostępność na Połączenie Podstawowe (WAN Ethernet - Odgłosny)
- Harmonogram:** Aktywne
- Sięć:** WAN
- Connection Type:** PPPoE
- MTU:** Autom. 1492
- Połączenie podstawowe:** WAN Ethernet
- Protokół Internetowy:** Użyj adres IP automatycznie
- Obsługa maski podsięci:** (0, 255, 255, 255)
- DNS Server:** Użyj adres automatycznie

At the bottom, there are three buttons: 'OK', 'Zatwierdź', and 'Anuluj'.

Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja **Zakładka Ustawienia**. Należy zauważyć, że wskazane wartości domyślne mogą się różnić funkcją wyświetlanego ekranu.

7.14.4.3 Zakładka routing

The screenshot shows the 'Routing' tab for a PPP VDSL INTERNET connection. The interface includes a header with 'SagemCOM' and navigation tabs for 'System', 'Ustawienia', 'Routing', 'PPP', and 'Zaawansowane'. The main content area is titled 'Właściwości PPP VDSL INTERNET' and contains the following configuration sections:

- Tabela routingu:** NAT1
- Urządzenie Metric:** 1
- Trasa domyślna:**
- Multicast - Domyślny Proxy (DMP):**
- Routing Information Protocol (RIP):**

Below these sections is a 'Routing Table' table with columns: Name, Destination, Gateway, Network, Metric, Status, and Akcja. The table is currently empty, with a 'Nowy routing' button at the bottom left. At the bottom of the interface are three buttons: 'OK', 'Zatwierdź', and 'Anuluj'.

Aby zdefiniować parametry, patrz sekcja **Zakładka Routing**. Należy zauważyć, że wskazane wartości domyślne mogą się różnić funkcją wyświetlanego ekranu.

7.14.4.4 Zakładka PPP

The screenshot shows the 'PPP' tab for a PPP VDSL INTERNET connection. The interface includes a header with 'SagemCOM' and navigation tabs for 'System', 'Ustawienia', 'Routing', 'PPP', and 'Zaawansowane'. The main content area is titled 'Właściwości PPP VDSL INTERNET' and contains the following configuration sections:

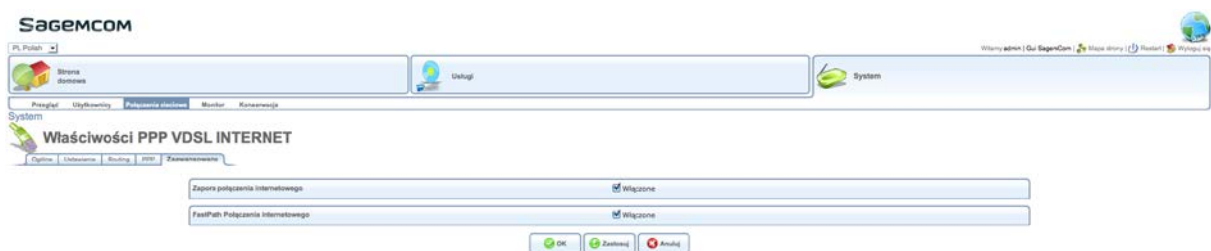
- Serwis nazw (must be fixed only if specified by provider):** On Demand (will attempt to connect only when packets are sent)
- Time Between Reconnect Attempts:** 30 Sekund
- Uwierzytelnianie PPP:**
 - Login User Name (zawsze wskazany!):** CH20000@newstrata
 - Login Password:**
 - Support Unencrypted Password (PAP)
 - Support Challenge Handshake Authentication (CHAP)
 - Support Microsoft CHAP (MS-CHAP)
 - Support Microsoft CHAP Version 2 (MS-CHAPv2)
- PPP Compression:**
 - BSD:** Aktywne
 - Deflator:** Aktywne

At the bottom, there are three buttons: 'OK', 'Zatwierdź', and 'Anuluj'.

Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis	Wartość domyślna
Nazwa usługi	Wpisz nazwę usługi, tylko jeśli jest podana przez dostawcę.	Pusty
On Demand	Zaznacz to pole, jeśli chcesz aby połączenia były nawiązywane tylko wtedy, kiedy wysyłane są pakiety.	Niezaznaczony
Time Between Reconnect Attempts	Wprowadź czas (w sekundach) pomiędzy próbami rejestracji w przypadku awarii.	30
Uwierzytelnianie PPP		
Login użytkownika	Wyświetla login użytkownika. Uwaga: Musisz pamiętać o zachowaniu wielkości liter.	Wypełniony
Hasło	Wyświetla bieżące hasło służące do logowania.	Wypełniony
Support Unencrypted Password (PAP)	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć protokół uwierzytelniania PPP.	Zaznaczone
Support Challenge Handshake Authentication (CHAP)		
Support Microsoft CHAP (MS-CHAP)		
Support Microsoft CHAP Version 2 (MS-CHAP v2)		
Kompresja PPP		
BSD	Korzystając z rozwijanej listy wybierz czy metoda kompresji BSD dla PPP jest: <ul style="list-style-type: none"> • Zabroniona, • Dozwolona, • Wymagana. 	Zezwalaj
Deflate	Korzystając z rozwijanej listy wybierz czy metoda kompresji Deflate dla PPP jest: <ul style="list-style-type: none"> • Zabroniona, • Dozwolona, • Wymagana. 	Zezwalaj

7.14.4.5 Zakładka Zaawansowane




Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis	Wartość domyślna
Zapora połączenia internetowego	<ul style="list-style-type: none"> Kliknij na link, aby określić poziom zabezpieczeń zapory sieciowej (firewall). Patrz sekcja "Określenie poziomu zabezpieczeń zapory sieciowej (firewall)". Albo zaznacz to pole wyboru, aby włączyć zaporę połączenia internetowego. 	Zaznaczony
Fastpath Połączenia Internetowego	Zaznacz to pole wyboru, aby włączyć Fastpath Połączenia Internetowego.	Zaznaczony

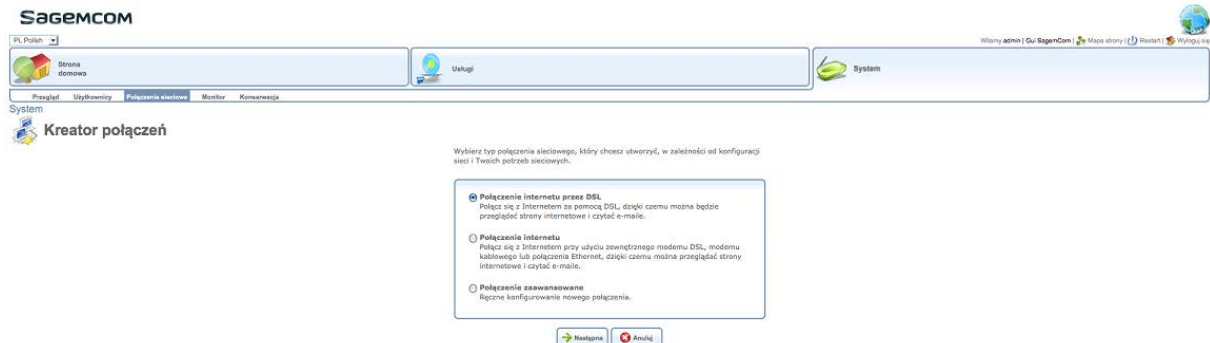
7.14.5 Zarządzanie połączeniami sieciowymi

7.14.5.1 Tworzenie nowego połączenia

Aby utworzyć nowe połączenie, wykonaj następujące czynności:

- Wyświetl ekran **Połączenia sieciowe**. Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja **Konfiguracja sieci**.
- Kliknij na link **Nowe połączenie** lub na ikonę .

Na ekranie pojawi się **Kreator Połączeń**.



Aby zdefiniować parametry, zaznacz pole wyboru odpowiadające rodzajowi połączenia, które chcesz utworzyć, w zależności od konfiguracji sieci i swoich potrzeb:

Element	Opis
Połączenie internetu przez DSL	Pozwala na podłączenie do Internetu za pośrednictwem łącza DSL, dzięki czemu można przeglądać strony internetowe i wiadomości e-mail.
Połączenie internetu	Pozwala na podłączenie do Internetu za pomocą zewnętrznego modemu DSL, modemu kablowego lub połączenia Ethernet, dzięki czemu można przeglądać strony internetowe i wiadomości e-mail.
Połączenie zaawansowane	Pozwala ręcznie skonfigurować nowe połączenie.

7.14.5.2 Tworzenie nowej trasy

Uwaga



Ekran ten jest dostępny w połączeniach internetowych sieci LAN Bridge lub PPP VDSL.

Aby utworzyć nową trasę, wykonaj następujące czynności:

1. Wyświetl ekran **LAN Bridge** lub **PPP VDSL Internet**. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji **Zarządzanie właściwościami połączenia LAN Bridge**, lub **Właściwości PPP VDSL Internet**.
2. Kliknij zakładkę **Routing**.
3. W zakładce Routing, kliknij na link **Nowa routing**. Pojawi się następujący ekran.

4. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis
Name	Korzystając z rozwijanej listy wybierz: LAN Bridge lub PPP VDSL Internet lub VAN PPPoA .
Destination	Wpisz adres sieci docelowej.
Netmask	Wpisz maskę podsieci.
Gateway	Wpisz adres IP bramy.
Metric	Liczba przeskoków do osiągnięcia.

7.14.5.3 Tworzenie nowego filtra Bridge

Uwaga



Ekran jest dostępny w połączeniach sieciowych **LAN Bridge** lub **WAN Multicast Bridge**

Aby utworzyć nową trasę, wykonaj następujące czynności:

1. Wyświetl ekran LAN Bridge lub WAN Multicast Bridge. Więcej szczegółów znaleźć można w sekcji zarządzanie właściwościami połączenia **LAN Bridge** lub właściwości **WAN Multicast Bridge**.
2. Kliknij zakładkę **Mostkowanie**.
3. Na tym ekranie, kliknij na link **Nowy Wpis**. Pojawi się następujący ekran.

4. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis
Dopasowywanie	
Adres źródłowy	Korzystając z rozwijanej listy Dodaj... wybierz adres źródłowy. Uwaga: Jeśli wybierasz Zdefiniowany przez użytkownika , patrz sekcja " Dodawanie obiektów sieci ", na stronie 6-14, aby zdefiniować parametry.
Operacja	
Bridge	Korzystając z rozwijanej listy wybierz protokół bridge: LAN Bridge (br0) i.ub WAN Multicast Bridge (br1) .
Harmonogram	Patrz sekcja " Dodawanie reguły harmonogramu ", na stronie 6-7, aby zdefiniować parametry.

7.14.5.4 Dodawanie nowych adresów IP

Uwaga



Ten ekran nie jest dostępny dla połączenia sieciowego **WAN DSL**.

Aby dodać nowy adres IP, wykonaj następujące czynności:

1. W zakładce **Zaawansowane**, kliknij na **Nowy adres IP** lub na ikonę . Zobacz na przykład sekcję zakładka **Zaawansowane**. Pojawi się następujący ekran.

2. Zdefiniuj parametry w następujący sposób:

Element	Opis
IP address	Wpisz adres IP dedykowany do różnych interfejsów modemu w sieci lokalnej.
Subnet mask	Wprowadź maskę podsieci.

7.14.5.5 Pomijanie istniejącego połączenia

Aby pominąć połączenie, wykonaj następujące czynności:

1. Wyświetl ekran **Połączenia sieciowe**. Aby uzyskać więcej informacji, patrz sekcja konfiguracja sieci.

2. Kliknij na ikonę .

7.15 Wyświetlanie statystyk modemu

Po co?

Ten ekran pozwala na wyświetlanie wszystkich danych statystycznych dotyczących modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na System > Monitor

The screenshot shows the 'System Monitoring' page in the SagemCOM web interface. It displays a table with columns for various network interfaces and their associated statistics. The table includes columns for Name, LAN Bridge, LAN ETHERNET, LAN Ethernet 2, LAN Wireless 802.11n Access Point, WAN Ethernet, WAN Ethernet 2, WAN Ethernet 3, VLAN Physical Device, WAN Multicast Bridge, WAN DSL PPP VDSL DTFIBNET, WAN Ethernet 4, WAN Ethernet 5, WAN Ethernet 6, WAN Ethernet 7, WAN Ethernet 8, WAN PPPoA, WAN ETHoA, and WAN ETHoA. Each column contains specific data points such as status (e.g., Podłączony, Wyłączony, Cable Disconnected), connection type, speed (e.g., 100 Mbps, 8 Mbps), MAC address, IP address, and various counters like packets and bytes.

Ten ekran jest podzielony na dwie sekcje:

Element	Opis
Sieć	Wyświetla statystyki dotyczące sieci.
Procesor	Wyświetla statystyki Procesora.

7.15.1 Statystyki procesora

The screenshot displays the 'System Monitoring' section of the Sagemcom configuration interface. At the top, it shows system status: 'System działa już przez: 1 godzin, 45 minut' and 'Średnie obciążenie (1 / 5 / 15 min.): 0.00 / 0.00 / 0.00'. Below this is a table titled 'Procesy' with three columns: 'Proces', 'Razem pamięci wirtualnej (VmData)', and 'Rozmiar sterty (VmSize)'. The table lists various system processes such as 'init', 'opmng', 'l2pd', 'main_autom', 'vdsid', 'wscmd', 'hostapd', 'main_autom', 'vdsid', 'syslogd-sa', 'polswitch', 'd3_daemon.bin', 'tr98', 'tr99', 'tr111', 'sipd', and 'tr98'. At the bottom of the table, there are three buttons: 'Zamknij', 'Automatyczny Odświeżenie Wł', and 'Odśwież'.

Znaczenie elementów występujących na tym ekranie znajduje się w tabeli poniżej:

Element	Opis
System działa już przez	Wyświetla czas, jaki upłynął odkąd modem jest podłączony.
Średnie obciążenie (1/5/15 mins.)	Wyświetla średni czas ładowania (w minutach)
Procesy	
Proces	Wyświetla nazwę procesu
Razem pamięci wirtualnej (VmData)	Wyświetla pamięć wirtualną używaną przez każdy proces (w kB)
Rozmiar sterty (VmSize)	Wyświetla rozmiar sterty używanej do każdego procesu (w kB)
Automatyczny Odświeżenie Wł	Kliknij na ten przycisk, aby włączyć automatyczne odświeżania ekranu.
Automatyczny Odświeżenie Wyl	Kliknij na ten przycisk, aby wyłączyć automatyczne odświeżanie ekranu.

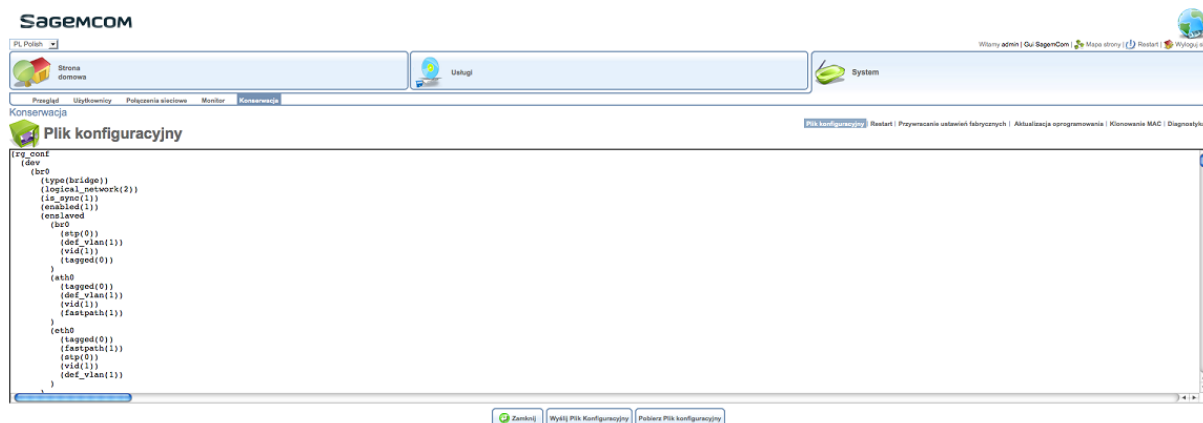
7.16 Zarządzanie plikiem konfiguracyjnym

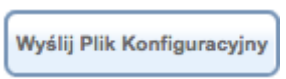

Po co?

Ten ekran pozwala na wyświetlanie przeglądu wszystkich informacji o systemie.

Jak uzyskać dostęp?

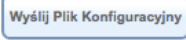
Kliknij na System > Konserwacja > Plik konfiguracyjny

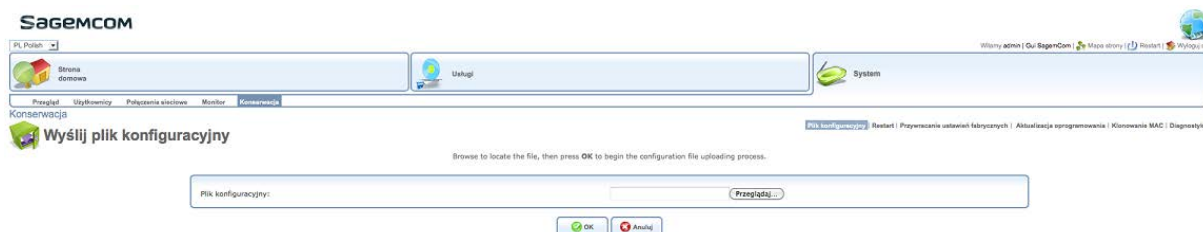


Element	Opis
Plik konfiguracyjny	Wyświetla używany plik konfiguracyjny.
	Kliknij na ten przycisk, aby załadować nowy plik konfiguracyjny. Patrz sekcja " Przesyłanie nowego pliku konfiguracyjnego ", na stronie 6-54.
	Kliknij na ten przycisk, aby pobrać aktualny plik konfiguracyjny. Patrz sekcja " Zapisywanie bieżącego pliku konfiguracyjnego ", na stronie 6-54.

7.16.1 Przesyłanie nowego pliku konfiguracyjnego

Aby przesłać nowy plik konfiguracyjny, wykonaj następujące czynności:

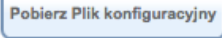
1. Na ekranie Plik Konfiguracyjny kliknij na przycisk  Pojawi się następujący ekran.



2. W polu **Plik Konfiguracyjny**, kliknij przycisk **Przejrzyj**, aby zlokalizować plik .conf i potwierdzić.

7.16.2 Zapisywanie bieżącego pliku konfiguracyjnego

Aby zapisać plik konfiguracji, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Plik Konfiguracyjny**, kliknij na przycisk . Pojawi się wyskakujące okienko pobierania.
2. Zlokalizuj folder pobierania, a następnie zatwierdź.

7.17 Ponowne uruchomienie modemu

Po co?

Ten ekran pozwala na ponowne uruchomienie modemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na System > Konserwacja > Restart



Aby ponownie uruchomić modem, kliknij na przycisk



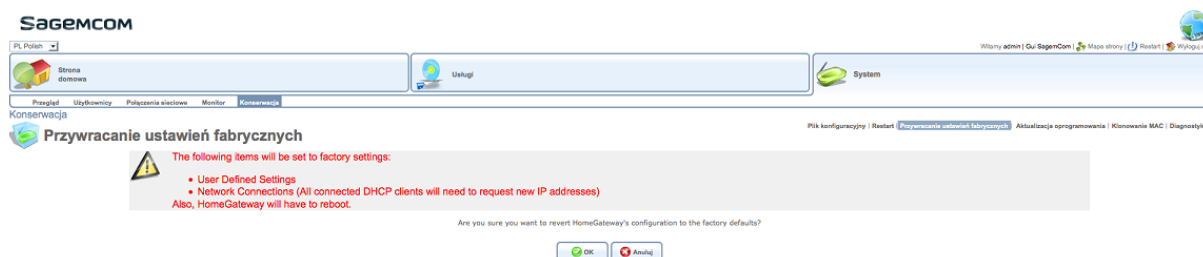
7.18 Przywracanie ustawień fabrycznych

Po co?

Ten ekran pozwala na przywrócenie początkowych ustawień fabrycznych.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na System > Konserwacja > Przywracanie ustawień fabrycznych



Aby uzyskać więcej informacji na temat przywracania ustawień fabrycznych, patrz sekcja **Przywracanie ustawień fabrycznych**.

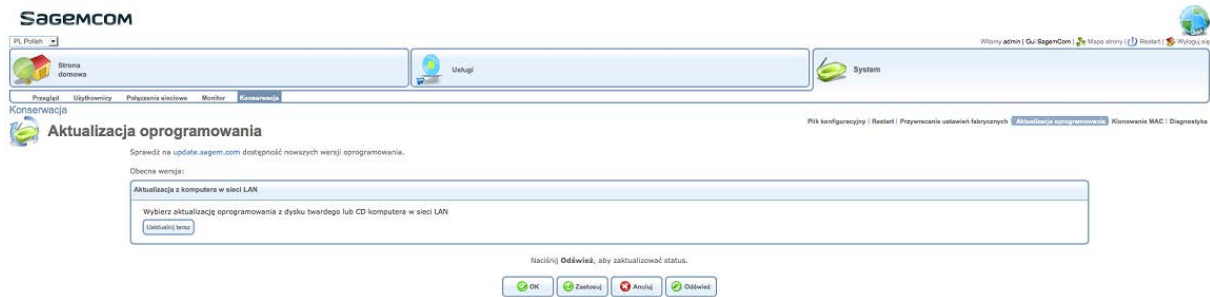
7.19 Aktualizacja oprogramowania firmware

Po co?

Ten ekran pozwala na aktualizację oprogramowania firmware.

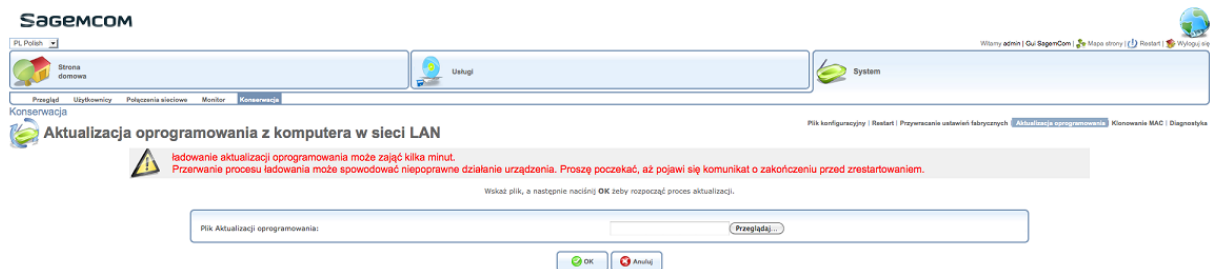
Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na **System > Konserwacja > Aktualizacja oprogramowania**



Aby zaktualizować oprogramowanie firmware, wykonaj następujące czynności:

1. Na ekranie **Aktualizacja oprogramowania**, kliknij na przycisk **Uaktualnij teraz**, aby wybrać plik oprogramowania z dysku komputera lub CD w sieci. Pojawi się następujący ekran.



2. Kliknij przycisk **Przejrząj**, aby wybrać żądany plik. Pojawi się wyskakujące okienko przeglądania.

Uwaga



Przesyłanie pliku aktualizacji oprogramowania może potrwać kilka minut. Przerwanie procesu ładowania może spowodować zepsucie się urządzenia. Proszę poczekać, aż pojawi się komunikat o zakończeniu procesu przed ponownym uruchomieniem modemu.

7.20 Klonowanie adresu MAC

Po co?

Ten ekran pozwala albo ustawić the router WAN port MAC address to anything you want, albo copy it from a computer connected to the router LAN side.

Jak uzyskać dostęp?

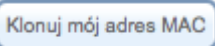
Kliknij na System> Konserwacja > Klonowanie MAC



Uwaga



Jeśli korzystasz z tej funkcji, upewnij się, że kopiujesz adres MAC z komputera, który był używany, kiedy usługa modemu kablowemu została zainstalowana.

Element	Opis
Ustaw MAC urządzenia	Korzystając z rozwijanej listy wybierz MAC urządzenia do ustawienia..
Na adres fizyczny	Wpisz odpowiedni adres w polu. Uwaga: Możesz znaleźć adres MAC za pomocą polecenia winipcfg w Win95 i 98, polecenia ipconfig w Win NT, i przycisku Info w panelu sterowania TCP / IP na komputerze MacOS. Ten adres jest liczbą zawierającą sześć par cyfr szesnastkowych, takich jak: 03-EF-DF-5D-3E-23.
	Kliknij ten przycisk aby sklonować adres MAC. Po ustawieniu nowego adresu, musisz wyłączyć router, zrestartować modem kablowy, a następnie włączyć zasilanie routera, aby poprawnie połączyć się ze swoim dostawcą usług internetowych (ISP).

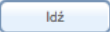

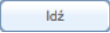

7.21 Diagnostyka

Po co?

Ten ekran pozwala na uruchomienie zapytań dot. diagnostyki systemu.

Jak uzyskać dostęp?

Kliknij na System > Konserwacja > Diagnostyka

Element	Opis
Ping (ICMP Echo)	
Miejsce przeznaczenia	Wprowadź nazwę domeny lub adres IP urządzenia, które chcesz zdiagnozować.
Liczba żądań ping	Wpisz liczbę żądań ping do wysłania.
Status	Wyświetla zapytanie dot. stanu, gdy przycisk  zostanie wciśnięty.
ARP (Address Resolution Protocol)	
Miejsce przeznaczenia	Wpisz Address Resolution Protocol urządzenia, które chcesz sprawdzić.
Status	Wyświetla zapytanie dot. stanu, gdy przycisk  zostanie wciśnięty.
Traceroute	
Miejsce przeznaczenia	Wpisz adres traceroute urządzenia, które chcesz sprawdzić.
Status	Wyświetla zapytanie dot. stanu, gdy przycisk  zostanie wciśnięty.
PVC (Permanent Virtual Circuit) Scan	
Status	Wyświetla zapytanie dot. stanu, gdy przycisk  zostanie wciśnięty.

8 Załącznik 7 – Rozwiązywanie problemów

8.1 Sprawdzanie przypisania adresu IP

W systemie Windows Vista, XP, 2000 i ME

1. Kliknij na Start > Uruchom, wpisz polecenie cmd, a następnie kliknij przycisk OK. Pojawi się okienko poleceń.
2. Wpisz ipconfig, a następnie naciśnij Enter.
3. Sprawdź, czy wpisany adres IP zawiera wartość inną niż 0.0.0.0 (na przykład 192.168.1.10).

Uwaga



Jeśli nie wyświetla się adres IP, wprowadź polecenie ipconfig / release a następnie wpisz ipconfig / renew.

Uwaga



Wszystkie procedury rozwiązywania problemów opisane poniżej wykonywane są w systemie Windows ® XP. Procedury w innych systemach operacyjnych Windows ® (98, ME i 2000) mogą być nieco inne.

Dostępnych jest wiele źródeł informacji, które pomogą Ci zidentyfikować i rozwiązać problemy, które mogą się pojawić:



- diody LED na przednim panelu routera.
- narzędzie konfiguracji HTTP.




W celu uzyskania szczegółowych i zaawansowanych procedur rozwiązywania problemów, należy użyć **Narzędzia Diagnostycznego** dostępnego w narzędziu konfiguracji HTTP.

8.2 Diody LED panelu przedniego

Uwaga



Kiedy router jest włączony, dioda LED  świeci się na zielono.
W przypadku braku połączenia, dioda LED  nie świeci się

LED	Stan	Znaczenie
 Zasilanie	wyłączony	zasilanie wyłączone
	zielony	zasilanie włączone
	czerwony	router w trybie awaryjnym
ADSL	wyłączony	Linia ADSL niezsynchronizowana
	zielony ciągly	Linia ADSL zsynchronizowana
	zielony migający	Synchronizacja linii ADSL w toku
 Internet	wyłączony	<ul style="list-style-type: none"> • zasilanie wyłączone lub • konto internetowe musi zostać skonfigurowane lub • tryb Bridge
	zielony ciągly	Konto internetowe jest skonfigurowane
	zielony migający	Transmisja
	czerwony	Nieprawidłowe lub niewierzytelne konto internetowe
LAN x (od 1 do 4)	wyłączony	Brak połączenia na portach Ethernet
	zielony ciągly	Port Ethernet wykrył połączenie z urządzeniem 100 Mbps
	zielony migający	Transmisja na porcie Ethernet
 WLAN	wyłączony	Interfejs Wi-Fi wyłączony
	zielony ciągly	Interfejs Wi-Fi aktywny / włączony
	zielony migający	Transmisja na interfejsie Wi-Fi

8.3 Nadzorowanie pracy routera

Możesz śledzić aktywność routera i jego stan korzystając z wbudowanego w niego w kontrolera HTTP "Router DSL", dostępne w narzędziu konfiguracyjnym HTTP.

Możesz wykonać następujące czynności:

- Kliknij **Refresh**, aby zaktualizować wyświetlane dane,
- Kliknij **Reboot**, aby ponownie uruchomić router.

Informacje ADSL

Poniższa tabela przedstawia możliwe stany pola ADSL:

Stan	Znaczenie
Zielony	Linia ADSL zsynchronizowana
Żółty	Linia ADSL w trakcie synchronizacji
Czerwony	Linia ADSL nie jest podłączona

8.4 Opis kontrolek urządzenia

8.4.1 Dioda LED "ADSL" miga powoli

1. Sprawdź podłączenie filtrów ADSL. Każde gniazdo telefoniczne, które jest stosowane, musi być wyposażone w filtr ADSL.
2. Sprawdź, czy przewód typu RJ11 dostarczony wraz z routerem jest podłączony do jednego z gniazd. Zaleca się, aby nie używać kabla telefonicznego.
3. Skontaktuj się z dostawcą usług internetowych, aby upewnić się, czy usługa ADSL jest dostępna na Twojej linii telefonicznej.

8.4.2 Dioda "Wi-Fi" wyłączona

Jeśli dioda ta nie świeci się, oznacza to, że interfejs WLAN routera nie jest aktywny. Aby włączyć sieć bezprzewodową, skorzystaj z narzędzia konfiguracji HTTP i zaznacz pole wyboru "Włącz sieć bezprzewodową" w menu Wireless (patrz sekcja 3).

8.4.3 Wszystkie diody LED są wyłączone

1. Sprawdź, czy typ zasilania jaki dostępny jest w lokalu jest zgodny z napięciem sieciowym wymaganym do zasilania routera.
2. Sprawdź, czy dostarczony przewód zasilający jest prawidłowo podłączony jednym końcem do zasilania sieciowego.
3. Upewnij się, czy wtyczka zasilacza jest prawidłowo podłączona do routera.






8.5 Ponowne uruchomienie routera

Zalecamy ponowne uruchomienie routera, jeśli zauważysz, że router nie działa prawidłowo.

Aby ponownie uruchomić router, wykonaj jedną z następujących czynności:

- Naciśnij przycisk zasilania, znajdujący się na tylnym panelu routera. Naciśnij go raz jeszcze, aby ponownie uruchomić router.
- Kliknij na polecenie Reboot narzędzia do konfiguracji HTTP (patrz sekcja "Ponowne uruchomienie modemu").

Podczas ponownego uruchamiania, stan diod wygląda następująco:

Dioda  zaświeci się pierwsza. Następnie cztery inne diody LED również się zaświecą, po czym wyłączą się. Dioda  i dioda Ethernet (która odpowiada podłączonemu interfejsowi) powinny świecić światłem ciągłym a dioda LED  powinna migać podczas ustanawiania połączenia z ADSL, a następnie ustabilizować się jak dioda . Dioda  najpierw miga a następnie stabilizuje się, gdy sesja PPP zostanie pomyślnie utworzona.

Uwaga



Proces zasilania trwa około jednej minuty.

Przywracanie konfiguracji fabrycznej

W przypadku utraty hasła lub jeśli po wprowadzeniu nowych parametrów routera, nie można korzystać z Internetu ani z narzędzia do konfiguracji HTTP, można przywrócić normalne funkcjonowanie routera za pomocą parametrów fabrycznych poprzez **procedurę Przywróć Domyślne**.

Po zakończeniu procedury trzeba będzie ponownie wpisać swój identyfikator połączenia i hasło połączenia dostarczone przez dostawcę usług internetowych.

Aby przywrócić ustawienia domyślne, a zatem przywrócić router do konfiguracji fabrycznej, użyj jednej z następujących metod:

Ważne



Ta operacja usuwa wszystkie spersonalizowane ustawienia routera: hasło, konfigurację, itp. Po przywróceniu ustawień fabrycznych, należy zainstalować router ponownie przy użyciu dysku instalacyjnego CD-ROM lub wprowadzić ponownie dane połączenie ADSL dostarczone przez dostawcę usług internetowych (ISP).

- Naciśnij i przytrzymaj przez około 10 sekund przycisk "Reset" na tylnym panelu routera.
- W narzędziu konfiguracji HTTP, zobacz sekcję "Przywracanie konfiguracji fabrycznej".

9 Załącznik 8 - Zasady bezpieczeństwa

9.1 Zasady bezpieczeństwa

Modem zgodny jest z normą EN 60950 z grudnia 2001 roku.

Poziomy bezpieczeństwa w rozumieniu niniejszej normy są następujące:

9.1.1 Poziomy bezpieczeństwa

Złącza	Opis	Poziom bezpieczeństwa
Adaptator	Port zasilania prądem zmiennym	HPV ^a .
PWR	Port zasilania prądem stałym	SELV ^b .
DSL	port ADSL/VDSL	TNV3 ^c .
Od ETH1 do ETH4	port Ethernet	SELV ^b .
TELEFON1 i TELEFON 2	Port interfejsu analogowego	TNV3 ^c .
USB1, USB2, USB3	Port interfejsu USB	SELV ^b .
WAN ETH	Port Ethernet	SELV ^b .
PSTN	Port ADSL	TNV3 ^b .

a. **H**azardous **P**rimary **V**oltage circuit

b. **S**afety **E**xtra **L**ow **V**oltage Circuit

c. Level **3**Telecommunication **N**etwork **V**oltage

9.2 Deklaracja zgodności EC

Oznakowanie CE zaświadcza, że produkt ten spełnia wymogi dyrektywy 1999/5/WE w sprawie urządzeń radiowych i telekomunikacyjnych, oraz dyrektyw 2006/95/WE w sprawie bezpieczeństwa i 2004/108/WE w sprawie kompatybilności elektromagnetycznej, określone przez Parlament Europejski i Radę w celu zmniejszenia zakłóceń elektromagnetycznych oraz ochrony zdrowia i bezpieczeństwa użytkowników.

Produkt o nazwie F @ ST 3764 może być używany w Unii Europejskiej bez ograniczeń wewnątrz, ale nie może być eksploatowany we Francji, w całym paśmie aż do odwołania.

Deklaracja zgodności CE można obejrzeć w sekcji Wsparcie na stronie internetowej Sagemcom www.sagemcom.com, lub można ją uzyskać pod następującym adresem:

Sagemcom – Dział obsługi klienta
250, Route de l'Empereur
92848 RUEIL MALMAISON CEDEX – FRANCJA

10 Załącznik 9 - Środowisko

10.1 Dyrektywa E 2002/96/CE

ŚRODOWISKO

Ochrona środowiska w ramach logiki zrównoważonego rozwoju jest dla firmy Sagemcom istotnym zagadnieniem.

Celem firmy Sagemcom jest wprowadzanie systemów ochrony środowiska naturalnego i dlatego zdecydowała ona o włączeniu kwestii związanych ze środowiskiem w cykl życia swoich produktów, począwszy od produkcji do oddania ich do użytku, użytkowania, a skończywszy na utylizacji.

OPAKOWANIE



Obecność logo (zielona kropka) oznacza, że składka jest opłacona do zatwierdzonej krajowej organizacji w celu poprawy infrastruktury odzysku opakowań i recyklingu.

W celu ułatwienia recyklingu, należy przestrzegać zasad sortowania surowców obowiązujących lokalnie dla tego rodzaju odpadów.

BATERIE

Jeśli produkt zawiera baterie, należy je wyrzucić w odpowiednich punktach zajmujących się ich zbiórką.

PRODUKT



Symbol przekreślonego pojemnika na odpady umieszczony na produkcie lub jego części oznacza, że produkt należy do grupy urządzeń elektrycznych i elektronicznych.

W związku z tym przepisy unijne wymagają, aby pozbyć się go na drodze selektywnej zbiórki odpadów:





- w punktach sprzedaży podczas zakupu podobnych urządzeń,
- w punktach zbiórki dostępnych lokalnie.

W ten sposób możesz uczestniczyć w ponownym wykorzystywaniu i modernizacji elektrycznych i elektronicznych odpadów, które mogą mieć wpływ na środowisko i zdrowie.

11 Załącznik 10 - Parametry techniczne

11.1 Parametry zewnętrzne

Parametry mechaniczne	
Wymiary (mm)	
Szerokość:	164mm
Głębokość:	135mm
Grubość:	34,8mm
Waga routera	268g

Wyświetlacz		
Oznaczenie	Skrót	Znaczenie
	PWR	Zielona dioda LED zasilania
	ADSL	Zielona dioda ADSL
	Wi-Fi	Zielona dioda WLAN
	Internet	Czerwona/Zielona dioda LED Internet

11.2 Charakterystyka różnych interfejsów

Interfejsy ADSL / ADSL2 / ADSL2+	
Obsługiwane standardy	<ul style="list-style-type: none"> G.992.1 (ADSL), G.992.3 (ADSL2), G.992.5 (ADSL2+) G.994.1 (G.Handshake)
Kod transmisji	<ul style="list-style-type: none"> DMT
Maksymalna szybkość transmisji w górę	<ul style="list-style-type: none"> 24,5 Mbit/s
Maksymalna szybkość transmisji w dół	<ul style="list-style-type: none"> 1,3 Mbit/s
Latence	<ul style="list-style-type: none"> proste (szybkie lub interleaved)
TX Power	<ul style="list-style-type: none"> 12,5 dB
Impedancja	<ul style="list-style-type: none"> 100 Ω
Zakres	<ul style="list-style-type: none"> zgodnie ze standardem G.992.1 – tabela Annex 13.
Technologia podłączenia	<ul style="list-style-type: none"> RJ11

Interfejs LAN Ethernet	
Rate	<ul style="list-style-type: none"> 10 Mbit/s or 100 Mbit/s, self-configurable
	<ul style="list-style-type: none"> Half / Full Duplex
Standard	<ul style="list-style-type: none"> IEEE 802.3
Technologia podłączenia	<ul style="list-style-type: none"> RJ45
	<ul style="list-style-type: none"> Samowykrywający się port typu MDI lub MDI-x
	<ul style="list-style-type: none"> Skrosowany lub prosty przewód

Interfejs bezprzewodowy	
Standard	<ul style="list-style-type: none"> IEEE 802.11b DSSS
Pasma częstotliwości	<ul style="list-style-type: none"> 2412 MHz to 2472 MHz (pasmo ISM)
Prędkość transmisji	<ul style="list-style-type: none"> 1/2/5.5/11 Mbit/s
Metoda modulacji	<ul style="list-style-type: none"> DBPSK, DQPSK, CCK
Bezpieczeństwo	<ul style="list-style-type: none"> WEP 64 / 128 bits
	<ul style="list-style-type: none"> Filtrowanie za pomocą listy adresów MAC
	<ul style="list-style-type: none"> WPA (tryb szyfrowania: TKIP lub AES)

Zakres	<ul style="list-style-type: none"> • do 300m w wolnej przestrzeni • od 10 do 100m wewnątrz budynków
Standard	• IEEE 802.11g OFDM
Pasma częstotliwości	• 2412 MHz to 2472 MHz (ISM band)
Prędkość transmisji	• 6 / 9 / 12 / 18 / 24 / 36 / 48 / 54 Mbit/s
Metoda modulacji	• OFDM, CCK
Bezpieczeństwo	<ul style="list-style-type: none"> • WEP 64 / 128 bits • Filtrowanie za pomocą listy adresów MAC • WPA (tryb szyfrowania: TKIP lub AES)
Zakres	<ul style="list-style-type: none"> • 200m w wolnej przestrzeni • 30m wewnątrz budynków

Zasilanie sieciowe	
Typ	zewnątrzny zasilacz plug-in
Klasa	II
Napięcie wejściowe	• od 100 do 240 V, 50 Hz / 60 Hz
Pobór mocy	• < 9 W
Napięcie wyjściowe	• 12 V
Technologia podłączenia elektrycznego	<ul style="list-style-type: none"> • Europlug type A • przewód 2 m + jack o średnicy 3.5 mm

DC Power Supply Input of router	
Napięcie wejściowe	• 11 V - 13 V
Pobór mocy	• < 7 W
Technologia podłączenia	• Złącze typu mały jack o średnicy 3.5 mm

11.3 Charakterystyka otoczenia

Środowisko klimatyczne i mechaniczne	
Magazynowanie	• ETS 300 019-1-1 Category T1.2
Transport	• ETS 300 019-1-2 Category T2.3
Eksploatacja	• ETS 300 019-1-3 Category T3.2 Temperatura: -5°C / +45°C

Odporność elektryczna	
Standard	• UIT-T K21 Ed 2000: poziom podstawowy

Kompatybilność elektromagnetyczna	
Transmisja	• EN 55022 (styczeń 1999) Klasa B
Prądy harmoniczne	• EN 61000-3-2
Migotanie i wahania napięcia	• EN 61000-3-3
Odporność	• EN 55024

Port radiowy dla ISM częstotliwość 2.4 GHz	
Transmisja 802.11g/b	• ETR 300 328-2 (lipiec 2000)

11.4 Protokoły

Charakterystyka IP	
TCP-IP, UDP, ICMP, ARP	• Serwer, Relay
DHCP	• Relay
DNS	
Routing (LAN i WAN)	• Statyczny
NAT / PAT	• RFC 1631
Zapora sieciowa (Firewall)	• protokół • adres IP • port
IP QoS	• DiffServ

Charakterystyka ATM	
Signalling	• PVC
Adaptation layer	• AAL5
VCI	• 8
QoS	• UBR, VBR, nrtVBR, VBRrt, CBR
Signalling	• RFC 2516
Samokonfiguracja	• Wykrywanie VPI/VCI • Wykrywanie hermetyzacji • Wykrywanie PPPoE / PPPoA • Wykrywanie PAP / CHAP

Protokoły hermetyzacji	
PPP over ATM	• RFC 2364
PPP over ETH over ATM	• RFC 2516, RFC 1483/2684
IP over ATM	• RFC 1483/2684
ETH over ATM	• RFC 1483/2684

Konfiguracja	
HTTP	• port LAN lub WAN (z określoną opcją)
Zarządzanie	• z ETH i WAN (z określoną opcją)
Pobieranie wersji	• Klient przez tryb http
CLI	• Telnet
TR69	• przez serwer ACS

12 Załącznik 11 – Konfiguracja domyślna

Ta część opisuje wartości domyślnych parametrów modemu F@ST 3764 po opuszczeniu fabryki.

Te domyślne parametry mogą być modyfikowane przez wstępną konfigurację F@ST 3764.

12.1 Domyślna nazwa użytkownika i hasło

Nazwa użytkownika:	admin
Hasło:	abcd (lub to, co widoczne jest na etykiecie routera)

Uwaga



Nazwa użytkownika i hasło mogą być inne w zależności od dostawcy usług internetowych.

12.2 Domyślna konfiguracja sieci lokalnej (LAN)

W poniższej tabeli znajdują się wartości podstawowych parametrów sieci LAN routera (LAN1 do LAN4):

Charakterystyka LAN	Wartość	Stan
Adres IP LAN1	192.168.1.1/24	Internet i narzędzie konfiguracji po HTTP
Adres IP LAN2		
Adres IP LAN3		
Adres IP LAN4		
BROADCAST, ARP, MULTICAST	–	włączony
Router	–	Ruch po stronie LAN jest rutowany do ISP
NAT/PAT	–	włączony

12.3 Domyślna konfiguracja lokalnej sieci bezprzewodowej (WLAN)

Poniższa tabela przedstawia podstawowe domyślne parametry sieci WLAN routera.

Charakterystyka (Wi-Fi)	Wartość
Adres IP	192.168.1.1/24
Włącz Wireless	Zaznaczone
SSID	SAGEM_ABCD
Kanał	Automatyczny
Uwierzytelnianie sieci	Nie

13 Załącznik 12 - Słowniczek

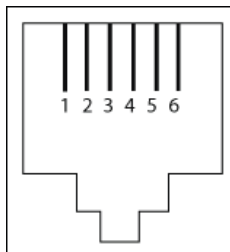
ACL - Access Configuration List
ACS - Auto Configuration Server
ADSL - Asynchronous Digital Subscriber Line
AP - Access Point
ARP - Address Resolution Protocol
CC - Continuity Check
CCK - Complimentary Code Keying
CHAP - Challenge Handshake Authentication Protocol
CLI - Command Line Interface
CPE - Customer Premises Equipment
CTS - Clear To Send
DBPSK - Demodulator Baseband Phase Shift Keying
DHCP - Dynamic Host Configuration Protocol
DNS - Domain Name Server
DQPSK - Differential Quadrature Phase Shift Keying
DSSS - Direct Sequence Spread Spectrum
DTIM - Delivery Traffic Indication Message
DUID - DHCP Unique IDentifier
ESSID - Extended Service Set IDentifier
FHSS - Frequency Hopping Spread Spectrum
FTP - File Transfer Protocol
HTML - Hyper Text Markup Language
HTTP - Hyper Text Transfer Protocol
IAD - Integrated Access Device
IAID - Identity Association IDentifier
ICMP - Internet Control Message Protocol
IEEE - Institute of Electrical and Electronics Engineers
IEEE 802.11b/g - Specifications which use the MAC protocol suitable for the wireless
IGMP - Internet Group Membership Protocol
IMAP - Internet Message Access Protocol
IP - Internet Protocol
ISP - Internet Service Provider
L2TP - Layer 2 Tunneling Protocol
LAN - Local Area Network
LCP - Link Control Protocol
LLC - Logical Link Control
MAC - Medium Access Control
MDI - Media Dependent Interface
MER - MAC Encapsulation Routing
MTU - Maximum Transfer Unit
NAPT - Network Address Port Translation
NAT - Network Address Translation
OAM - Operation, Administration and Maintenance
PAP - Password Authentication Protocol
PCI - Peripheral Component Interconnect
PCM - Pulse Code Modulation
PCMA - Pulse Code Modulation Loi A
PCMCIA - Personal Computer Memory Card International Association
PCMU - Pulse Code Modulation Loi u
PID - Protocol IDentifier

PING - Packet InterNet Groper
PLC - Paquet Loss Concealment
POP3 - Poste Office Protocol version 3
POTS - Plain Old Telephone Service
PSTN - Public Switching Telephonic Network
PPP - Point to Point Protocol
PPPoE - PPP over Ethernet
PVC - Permanent Virtual Circuit
QoS - Quality of Service
RADIUS - Remote Authentication Dial-In User Service
RFC - Request For Comments
RNIS - Réseau Numérique Intégration de Services
RIP - Routing Information Protocol
RTCP - Real Time Control Protocol
RTP - Real-time Transport Protocol
SCR - Sustained Cell Rate
SMTP - Simple Mail Transfer Protocol
SNDCP - Sub Network Dependent Convergence Protocol
SNAP - SubNetwork Attachment Point
SNMP - Simple Network Management Protocol
SOAP - Simple Object Access Protocol
SSID - Service Set Identifier
STB - Set Top Box
TCP - Transmission Control Protocol
TELNET - TELEcommunication NETwork
TFTP - Trivial File Transfer Protocol
UBR - Unspecified Bit Rate
UDP - User Datagram Protocol
UPnP - Universal Plug and Plug
URL - Uniformed Resource Locator
UTP - Unshielded Twisted Pair
VBR-nrt - Variable Bit Rate - non real time
VBR-rt - Variable Bit Rate - real time
VC - Virtual Channel
VCC - Virtual Channel Connection
VCI - Virtual Channel Identifier
VC MUX - VC MultipleXing (encapsulation without header)
VDSL - Very high data rate DSL
VP - Virtual Path
VPI - Virtual Path Identifier
VPN - Virtual Private Network
WAN - Wide Area Network
WEB - Meshed network of information servers
WEP - Wired Equivalent Privacy
WFQ - Weighted Fair Queuing
Wi-Fi - Wireless Fidelity (wireless network)
WLAN - Wireless Local Area Network
WPA - Wireless Protected Access

14 Załącznik 13 - Opis podłączenia styków gniazd

14.1 Styki złącza LINE

Urządzenie jest podłączone do ADSL za pomocą stałego złącza RJ11 (6 styków).



Nr styku	Sygnal	Znaczenie
3	LINE-A	Żyła A
4	LINE-B	Żyła B
1	NC	Niepodłączony
2	NC	Niepodłączony
5	NC	Niepodłączony
6	NC	Niepodłączony

14.2 Styki złącza PWR

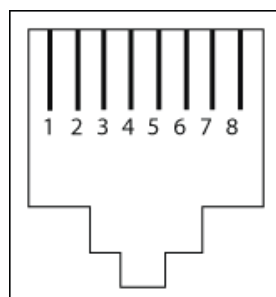
Zasilacz sieciowy jest podłączony do urządzenia za pomocą miniaturowych stałych złączy.



Nr styku	Sygnal	Znaczenie
Wewnętrzny	+12 V	Połączenie DC "+"
Zewnętrzny	Masse	Połączenie DC "-"

14.3 Styki złącza LAN1, LAN2, LAN3 i LAN4

Interfejs Ethernet jest podłączony do urządzenia za pomocą stałego złącza RJ45 (8 styków).



Nr styku	Sygnal	Znaczenie
1	TXD+	(+) Emission to terminal
2	TXD-	(-) Emission to terminal
3	RXD+	(+) Reception of terminal
4	NC	Niepodłączony
5	NC	Niepodłączony
6	RXD-	(-) Reception of terminal
7	NC	Niepodłączony
8	NC	Niepodłączony

Uwaga



Port Ethernet jest samowykrywający. Możesz używać prostych lub krzyżowanych kabli. Sygnal emisji lub odbioru jest wykrywany automatycznie.

SAGEMCOM

Wszelkie prawa zastrzeżone. Informacje i dane zawarte mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia. Sagemcom Broadband SAS dokłada wszelkich starań, aby wszystkie informacje zawarte w tym dokumencie były poprawne, ale nie ponosi odpowiedzialności za błędy lub pominięcia. Non contractual document.

Wszystkie znaki towarowe są zastrzeżone przez ich właścicieli.

Uproszczony kapitał spółki akcyjnej 35 703 000 euro - 518 250 360 RCS Nanterre.